Instructions pour l'emploi de la machine à coudre

SINGER

306K

THE SINGER MANUFACTURING COMPANY

MACHINES A COUDRE
SINGER*
306K22 ET 306K23

COMBINAISON

DE POINT DROIT

ET DE

POINT ZIG-ZAG

NOUE

Form K6069 Fr.
(261)

LORSQUE VOUS POSSEDEREZ CETTE MACHINE A COUDRE SINGER :

Vous disposerez d'une machine dont l'usinage impeccable est depuis plus d'un siècle la caractéristique dominante de toute fabrication SINGER. Cette tradition qui fait notre fierté, nous sommes fermement décidés à la perpétuer.

C'est dans cet esprit que la SINGER 306K a été conçue et réalisée, grâce à la grande expérience de nos techniciens. Cette machine ultra-moderne, au fonctionnement doux, silencieux et facile, vous surprendra et vous émerveillera par la grande diversité des travaux dont elle permet l'exécution.

Ses perfectionnements mis au service de votre habileté et de votre goût, vous feront découvrir, dans le domaine de la couture, des possibilités jusque là insoupçonnées : Pour vous, Madame, des robes élégantes et originales, des vêtements pour vos enfants, ainsi qu'une multitude d'articles pour la décoration de votre intérieur. Tout ceci pour un coût très minime par rapport au prix d'achat de ces mêmes articles confectionnés.

APPRENEZ A UTILISER AU MAXIMUM LES POSSIBILITES OFFERTES PAR VOTRE NOUVELLE SINGER . . .

Vous en tirerez agrément et profit . . . si vous nous demandez les leçons auxquelles vous avez droit. . . Des professeurs spécialisés et expérimentés mis à votre disposition par SINGER, vous aideront à vous familiariser avec les principes essentiels de la couture familiale.

*Une Marque de Fabrique de THE SINGER MANUFACTURING CO.

Tous droits de reproduction réservés suivant les clauses de l'Union Internationale de Berne.

SERVICE SINGER

Quel que soit l'endroit où vous vous trouvez, il existe une Succursale SINGER à proximité, où un personnel qualifié se met à votre disposition pour assurer l'entretien de votre machine en parfait ordre de marche. Faites appel à nous dès que votre machine nécessite un réglage ou une réparation. Nos magasins sont reconnaissables à l' " S " Rouge bien connu qui est apposé sur leur vitrine. Vous y trouverez des mécaniciens SINGER expérimentés, ainsi que les véritables aiguilles et pièces SINGER.

POUR VOUS, MADAME, TOUT CE QUI CONCERNE VOS TRAVAUX DE COUTURE

Au Magasin SINGER le plus proche de votre domicile, vous obtiendrez tous les renseignements concernant vos travaux de couture, ainsi que les fournitures nécessaires à l'exécution de ces derniers.

PERFECTIONNEMENTS DE LA 306K SINGER

PLUS DE VARIETE DE PIQURE qu'il n'était possible d'en obtenir jusqu'ici.

RAPIDE, PRECISE, PRETE SUR LE CHAMP, quel que soit le travail à exécuter : raccommodage de gants, bouton à poser, confection d'une robe ou de lingerie, boutonnières, layette complète. housse de siège, enveloppe à serviette brodée, costume esquimau pour enfant, voile de mariée, etc.

TRAVAUX DECORATIFS A DEUX-AIGUILLES JUMELEES réalisés sans guides, en utilisant les aiguilles jumelées spéciales.

AIGUILLE QUI S'ENFILE D'AVANT EN ARRIERE-—Le chas étant bien en vue, l'enfilage se fait rapidement.

MOUVEMENT ROTATIF—fonctionnement doux, silencieux et sans à-coups.

BOITE A CANETTE D'UNE VISIBILITE TOTALE—ce qui facilite l'enlèvement et le remplacement.

CANETTE A GRANDE CONTENANCE, ECONOMIE DE TEMPS.

TENSION GRADUEE—permettant de régler avec précision suivant le genre de tissu.

ENTRAINEMENT REVERSIBLE — pour piquer indifféremment en marche avant et en marche arrière, permet d'exécuter facilement les points arrière et les arrêts en fin de couture.

REGULATEUR DE POINT A CADRAN GRADUE—à commande au doigt.

PINCE-AIGUILLE A SENS UNIQUE—dans lequel il est pratiquement impossible de placer l'aiguille de façon incorrecte.

ENTRAINEMENT POSITIF—pour traiter tous genres de tissus.

DISPOSITIF D'ESCAMOTAGE DE LA GRIFFE—permettant de repriser et broder sans guides spéciaux.

CONSTRUCTION ALUMINIUM—légèreté, longue durée.

TABLEAU DES TISSUS, FILS, AIGUILLES ET LONGUEURS DE POINTS

GENRES DE TISSUS	No. de Grosseur des Fils	No. de Grosseur d'Aiguille	RÉGLAGE DU POINT POUR LA PIQURE DROITE	
			Coutures Intérieures	Surpiquage
Tissus Transparents tulle, gaze, mousseline velours de soie, panne, voile.	Coton à broder 50-Fil: 100 soie 3-0, fil de nylon	9	15 à 20 (1 m/m 3 à 1 m/m 7)	15 à 20 (1 m/m 3 à 1 m/m 7)
Tissus Legers, linon, brillanté de coton, taffetas artificiel, soie naturelle, gaze, jersey de soie, velours et satin artificiels.	Coton à broder 50-Fil : 80 à 100-Soie 3-0 Fil de nylon	11	12 à 15 (1 m/m 7 à 2 m/m 1)	15 à 20 (1 m/m 3 à 1 m/m 7)
Tissus Mi-Legers Popeline, piqué, percale, perse, faille, cretonne, flanelle, jersey et voile de laine velours de coton et côtelé, lainages de demi-saison.	Coton mercerisé 50-Fil: 60 à 80-Soie: 3-0	14 ou 16	12 (2 m/m 1)	15 à 18 (1 m/m 4 à 1 m/m 7)
Tissus Mi-Epais, Velours à côtes, toile à serviettes, gabardine reps, lainages pour robes et paletots.	Gros coton mercerisé Fil : 40 à 60 Fil de nylon	16	10 (2 m/m 5)	12 (2 m/m 1)
Tissus Epais, Toile à voiles, serge, coutil, tissus de pardessus.	Fil : 30 à 40	18	8 (3 m/m 2)	10 (2 m/m 5)
Plastiques Souples.	Coton à broder ou mercerisé 50-Fil de nylon	11 ou 14	10 (2 m/m 5)	12 (2 m/m 1)

Lorsqu'on commande des aiguilles, ne pas omettre de spécifier la quantité désirée, les numéros de Class et Variété "206x13" (2029 au catalogue), ainsi que le numéro de Grosseur.

Pour la commande d'aiguilles-jumelées, voir Page 7.

AIGUILLES ET FIL

Pour une piqûre parfaite, le fil doit être choisi suivant le genre de tissu utilisé et la grosseur de l'aiguille doit permettre au fil de passer librement dans le chas. Se reporter au tableau de la **Page 5.** Veiller à ce que l'aiguille ne soit ni tordue ni épointée.

Remarque : La casse du fil est fréquemment causée par des inégalités dans le diamètre de celui-ci. On évitera ces casses de fil en employant une aiguille de la grosseur immédiatement au-dessus.

Utiliser des fils semblables dans l'aiguille et sur la canette. Ne pas employer de la soie à coudre sur la canette et du coton mercerisé dans l'aiguille, ou vice versa.

POUR PLACER L'AIGUILLE

Faire remonter la barre à aiguille à son point mort haut et desserrer la vis moletée **F, Fig. 1,** du pince-aiguille. Introduire l'aiguille à fond dans le pince-aiguille, **le côté plat à l'arrière,** et la **longue rainure vers soi.** Puis resserrer à bloc la vis moletée **F.**

AIGUILLE 206 x 13 (2029 au catalogue)

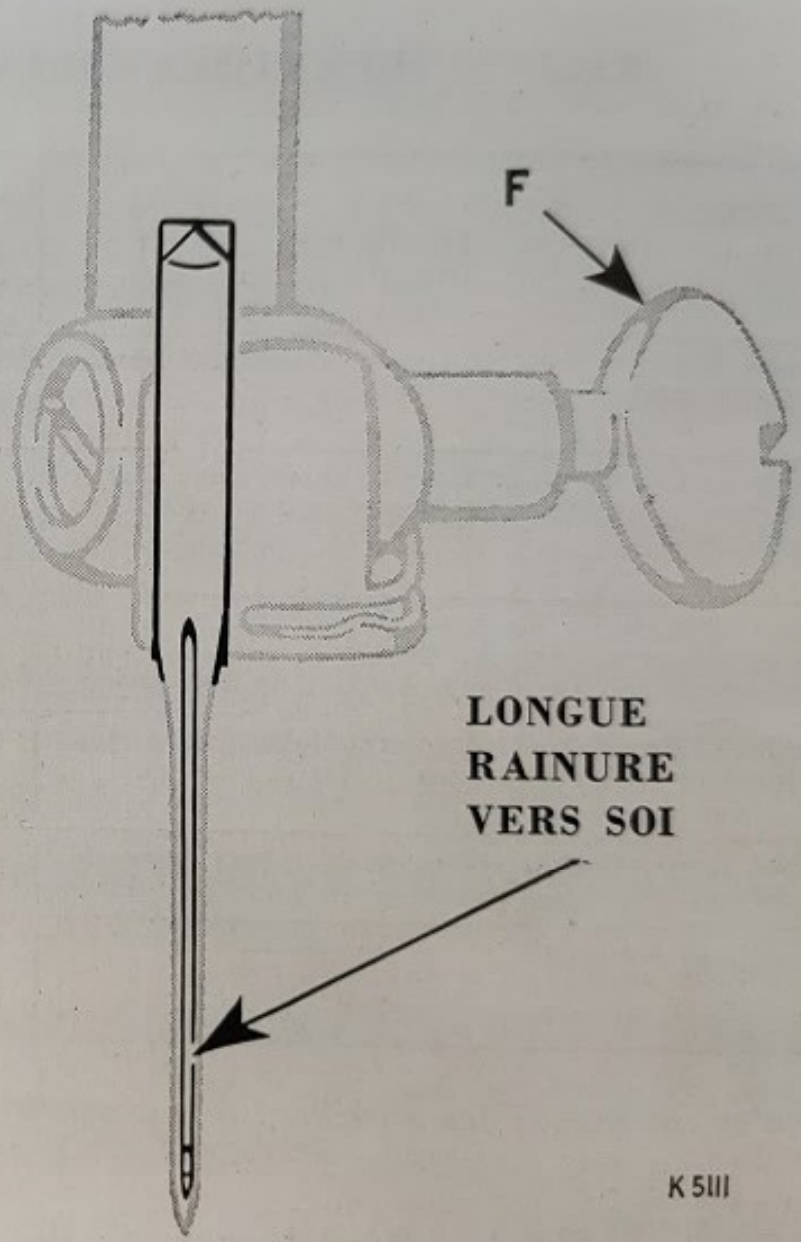


Fig. 1. Mise en place de l'aiguille dans le pince-aiguille.

POUR PLACER LES AIGUILLES JUMELEES

AIGUILLES 306 x 3-3 (2036 au catalogue)

Procéder de la même manière que pour placer l'aiguille ordinaire (voir **Page 6**).

ATTENTION : Avant de piquer avec les AIGUILLES JUMELEES, veiller à ce que le levier de position d'aiguille soit réglé pour la position centrale, comme illustré **Fig. 20, Page 17** et que la prise de tissu ne soit pas d'une largeur supérieure au numéro gravé sur la barre transversale des AIGUILLES JUMELEES. Régler la vis butée **F2, Fig. 22** de prise de tissu à l'endroit correspondant au numéro indiqué sur la barre transversale en se conformant aux instructions de la **Page 18.** Si l'on désire une prise de tissu plus étroite, on emploiera la vis **E2, Fig. 22**, en plus de la vis **F2.**

Les travaux exécutés à l'aide des AIGUILLES JUMELEES nécessitent, en plus du réglage de la machine, tel qu'il est prescrit ci-dessus, l'emploi de la plaque à aiguille et du pied presseur universels (ou du pied presseur spécial). **Les aiguilles s'émousseront ou casseront si l'on ne tient pas compte de ces instructions.**

Le point droit, le point de zig-zag ainsi que les points d'ornement peuvent être exécutés avec les AIGUILLES JUMELEES.

En passant commande d'AIGUILLES JUMELEES, spécifier les Nos. de Classe et Variété (306x3), (2036 au catalogue) et ne pas omettre d'indiquer le numéro d'écartement, tel que " 3," ainsi que le No. de Grosseur.

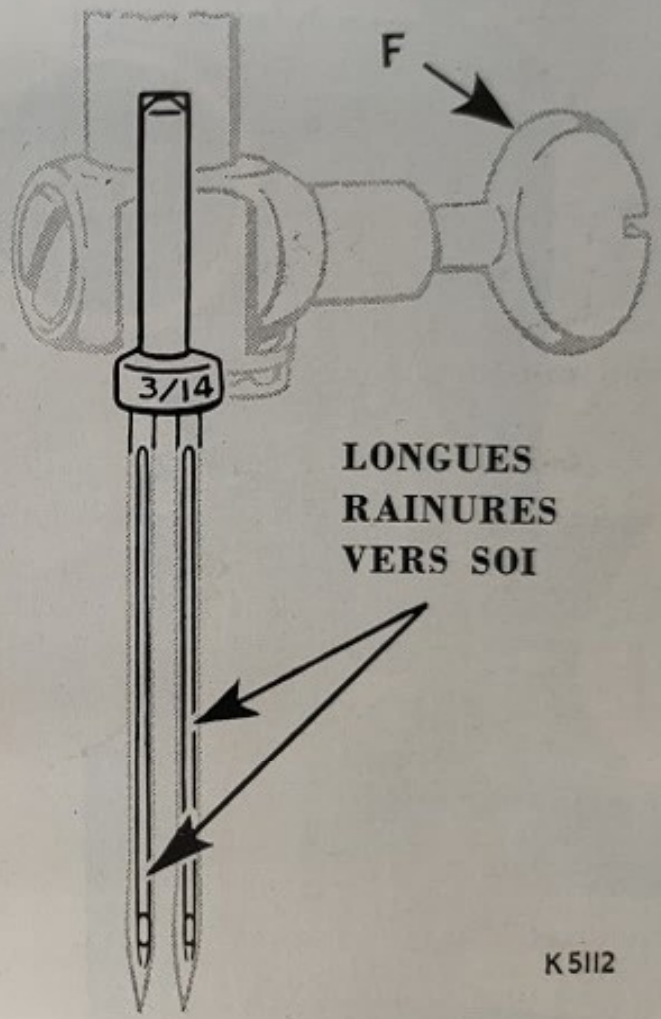


Fig. 2. Mise en place des aiguilles jumelées dans le pince-aiguilles.

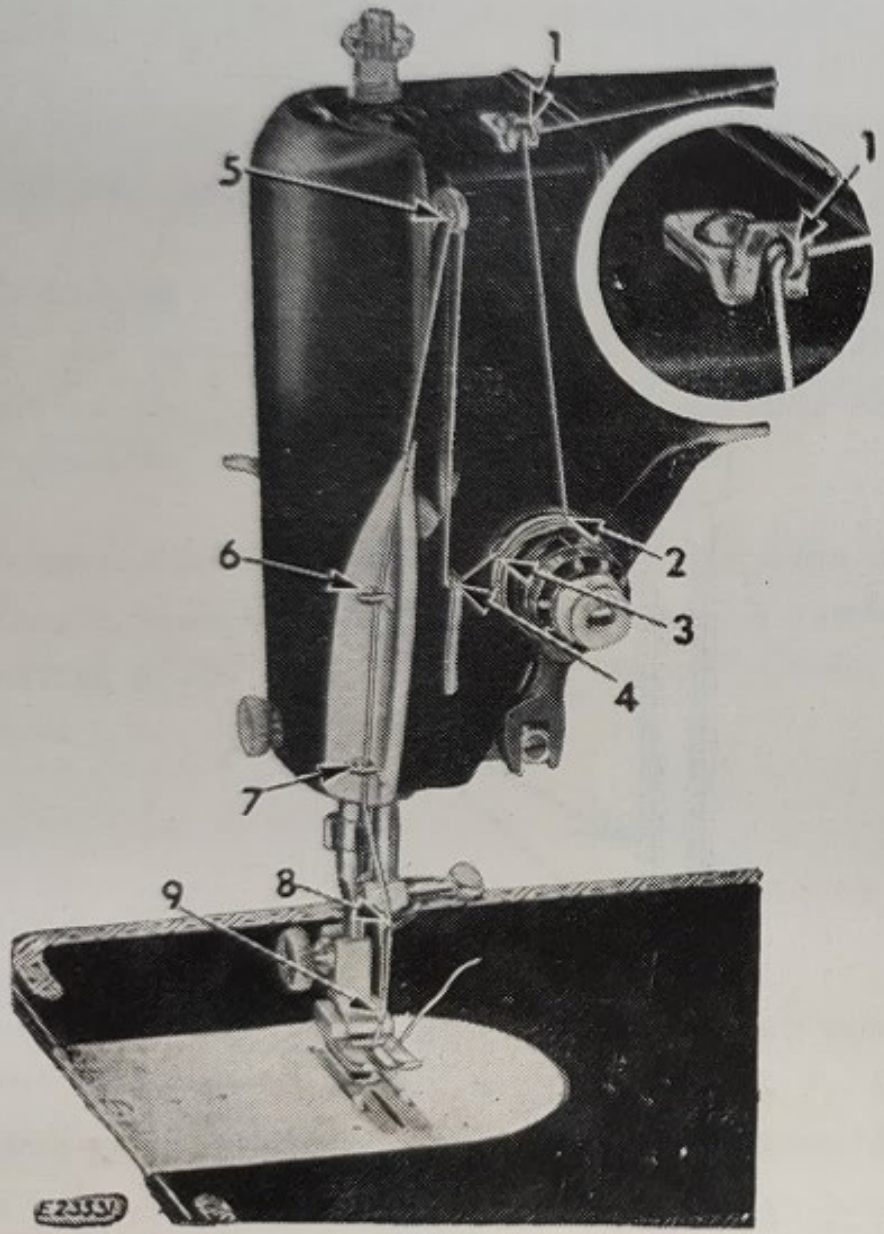


Fig. 3. Enfilage supérieur

Faire remonter le levier releveur **5** à son point mort haut.
Mettre la bobine de fil sur la broche à bobine et la tenir de la main droite.
Conduire le fil de bas en haut dans le guide d'enfilage **1.** Le faire descendre et passer de droite à gauche à l'arrière ou à l'avant du disque intermédiaire de tension **2.** (Le disque intermédiaire sépare les fils pour la couture à deux aiguilles). Dans la boucle du ressort releveur **3.** Sous le régulateur de fil lâche **4.** Vers le haut et de droite à gauche dans le trou du levier releveur **5.** En descendant par les guides **6** et **7** de la plaque de face. Dans le guide **8** du pince-aiguille. **D'avant en arrière** par le chas de l'aiguille **9.** Tirer par le chas de l'aiguille 5cm de fil environ pour commencer à coudre.

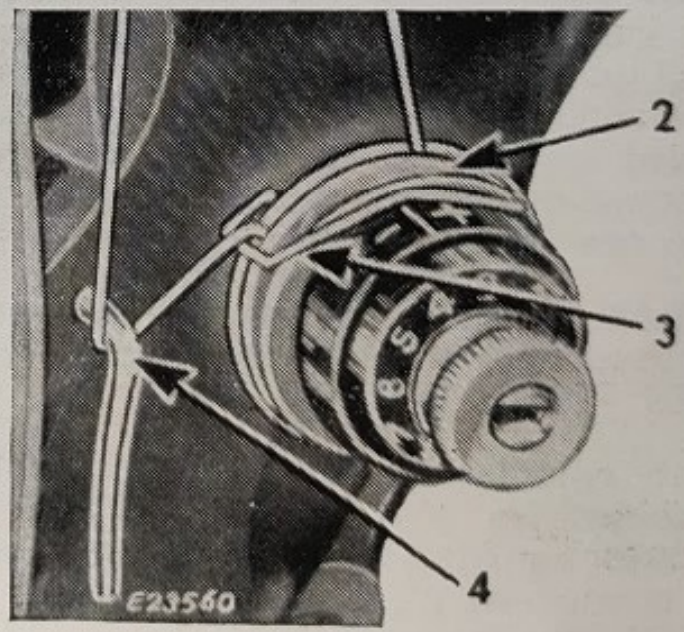


Fig. 4. Enfilage supérieur

ENFILAGE SUPERIEUR—AIGUILLES JUMELEES

Faire remonter le levier releveur **5** à son point mort haut. Mettre une bobine de fil sur chacune des deux broches à bobines.

Faire passer les fils, l'un après l'autre, dans chacun des points d'enfilage, en procédant de la même manière que pour l'enfilage de l'aiguille ordinaire, avec les exceptions ci-après :

Faire passer un fil entre les disques arrière et intermédiaire de tension **2**, et l'autre fil entre les disques intermédiaire et avant de tension.

Enfiler le chas de chaque aiguille d'avant en arrière.

Veiller à ce que les fils ne se croisent ni ne s'emmêlent. Tirer par le chas de chaque aiguille environ 5cm de fil pour commencer à coudre.

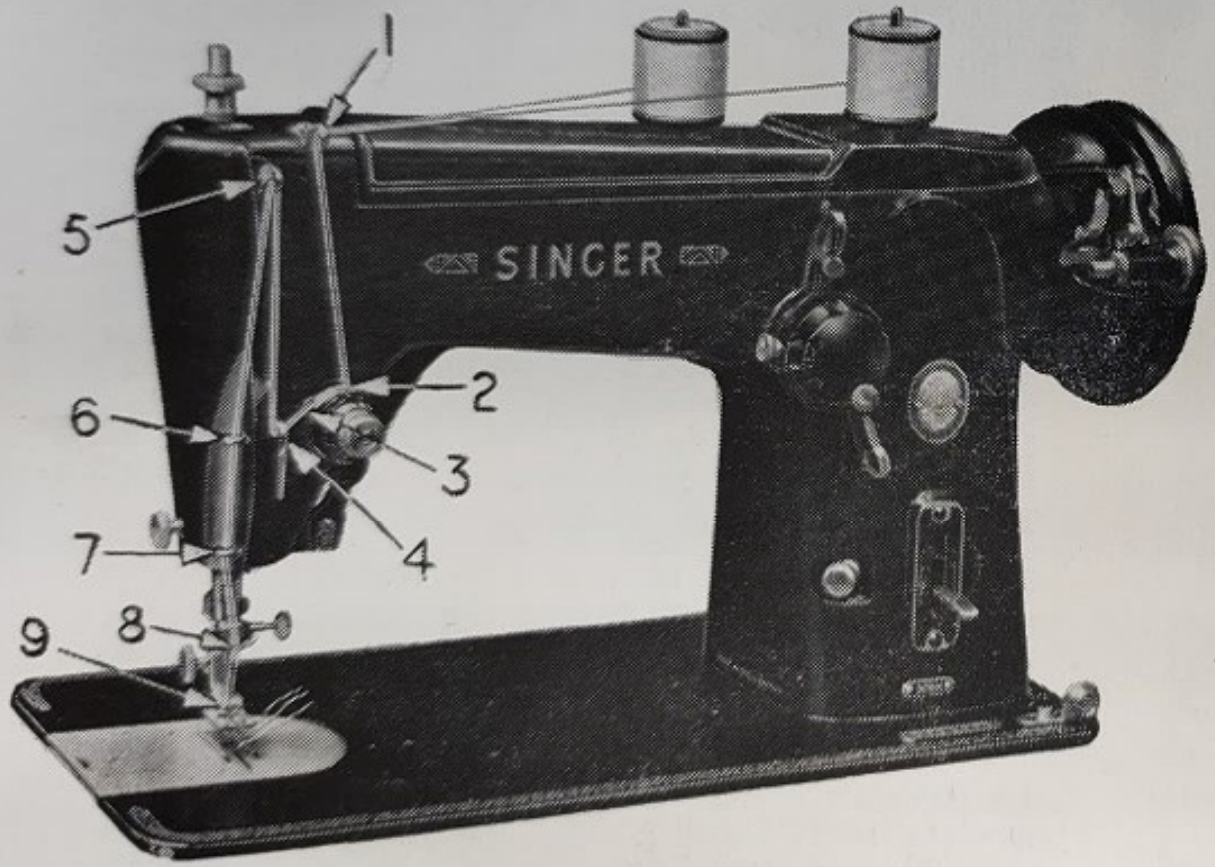


Fig. 5. Enfilage supérieur (Aiguilles jumelées).

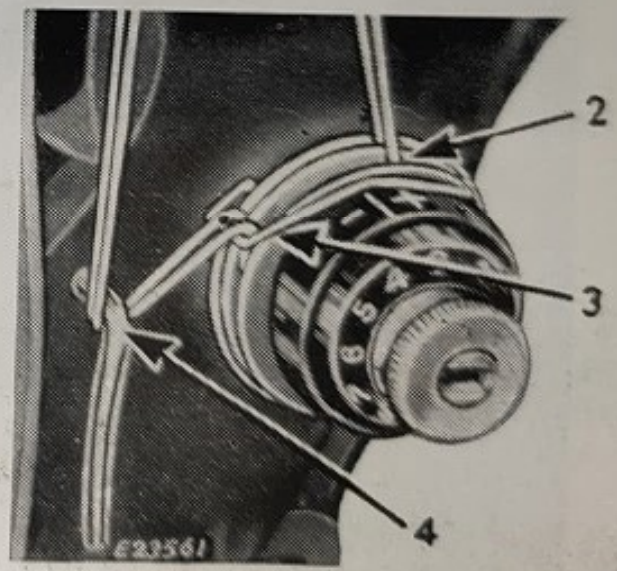


Fig. 6. Enfilage supérieur autour de la tension (Aiguilles jumelées).

ENLEVEMENT DE LA CANETTE

Faire remonter l'aiguille à son point mort haut.

Faire basculer la machine en arrière sur ses charnières.

Ouvrir le loquet **G, Fig. 7** et sortir la boîte à canette.

Relâcher le loquet et retirer la canette.

Fig. 7. Enlèvement de la boîte à canette.

REMPLISSAGE DE LA CANETTE

Voir Figs. 8 et 9.

Tenir le volant à main **J** de la main gauche tandis que l'on desserre la vis **K** de l'arrêt de mouvement de la main droite pour libérer le volant du mécanisme de couture.

Mettre la canette sur la broche du dévidoir et la tourner de sorte que l'ergot de la broche pénètre dans l'encoche de droite de la canette.

Appuyer le dévidoir contre le volant pour que le loquet **H** engage la canette et la maintienne en place.

Mettre la bobine de fil sur l'une ou l'autre des deux broches à bobines.

Tirer le fil par le guide d'enfilage **2** sur le bras de la machine et le faire descendre et passer de gauche à droite sous la tension **3** sur le plateau. Le faire remonter jusqu'à la canette et enfiler de l'intérieur par la fente située au côté gauche de la canette **4.**

Tenir l'extrémité du fil comme illustré **Fig. 9** et faire fonctionner la machine comme pour la couture. Tenir l'extrémité du fil jusqu'à ce qu'elle casse.

L'alimentation en fil doit être contrôlée par les disques de tension **3, Fig. 8,** de manière que l'enroulement du fil se fasse régulièrement. Le fil ne doit être ni tenu ni guidé pendant le remplissage de la canette.

Le dévidoir s'arrêtera automatiquement quand la canette sera remplie. Quand on ne désire pas remplir complètement celle-ci, lever le loquet **H, Fig. 8.**

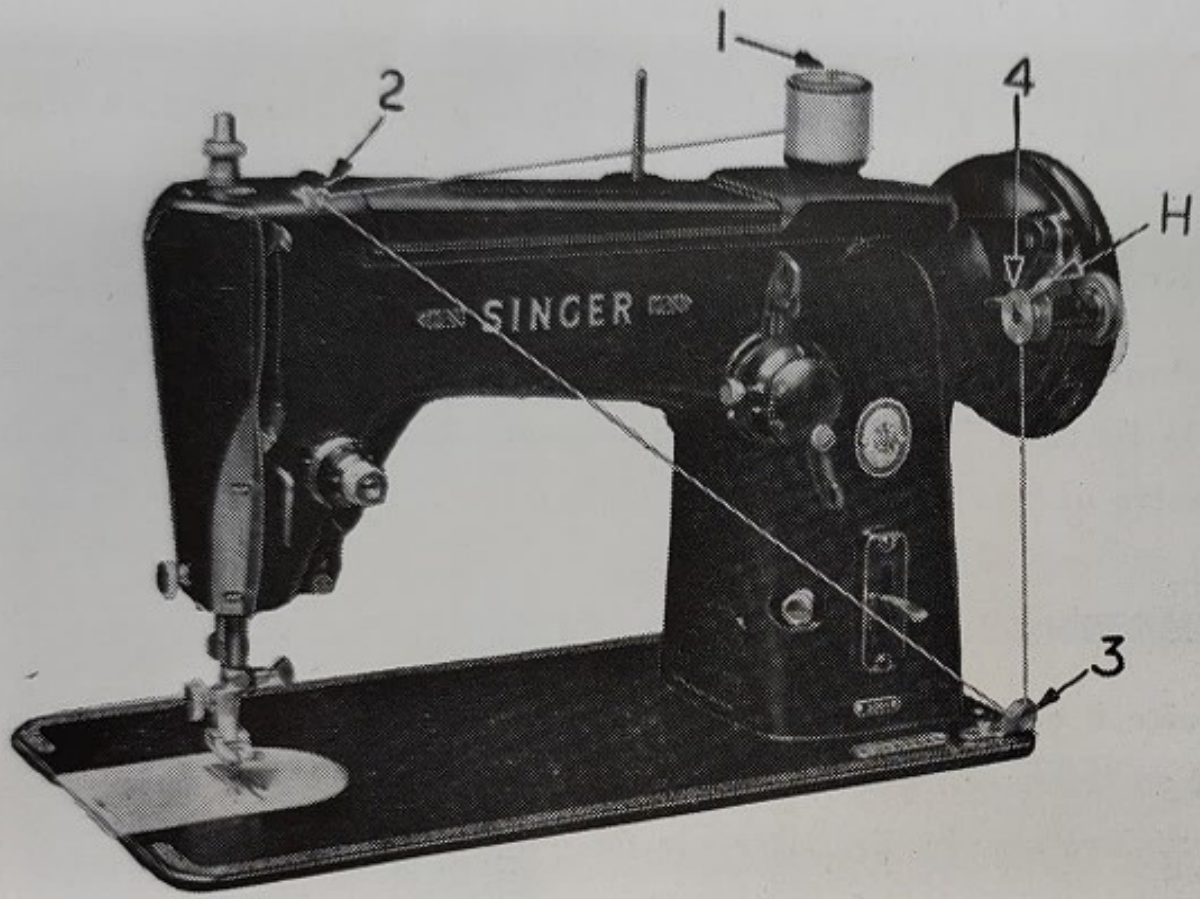


Fig. 8. Remplissage de la canette.

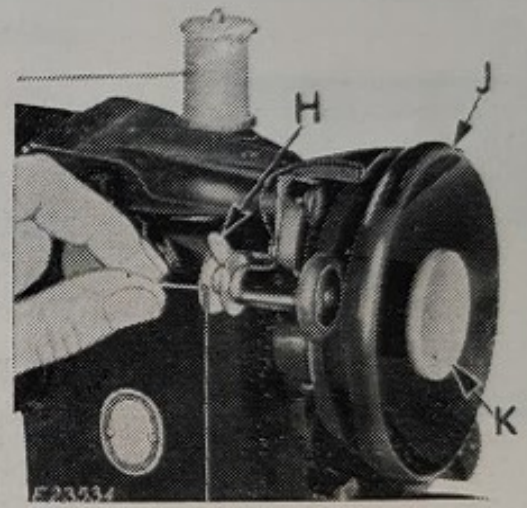


Fig. 9.

Enlever la canette de la broche du dévidoir et resserrer la vis **K, Fig. 9.**

Remarque : Si l'enroulement du fil sur la canette n'est pas régulier, desserrer la vis qui maintient le support de tension **3** en position et déplacer le support vers la gauche si l'enroulement est trop abondant à droite, le déplacer vers la droite s'il y a abondance de fil à gauche. Quand le support est bien centré, l'enroulement du fil se fera régulièrement sur toute l'étendue de la canette. Resserrer la vis du support de tension.

On peut remplir des canettes pendant la couture.

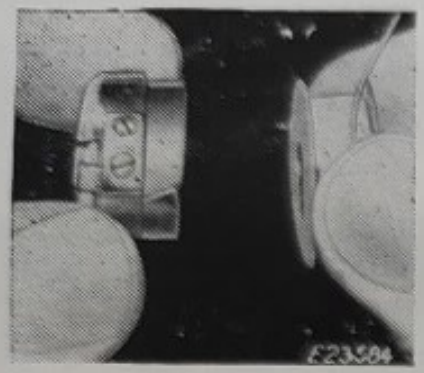


Fig. 10.

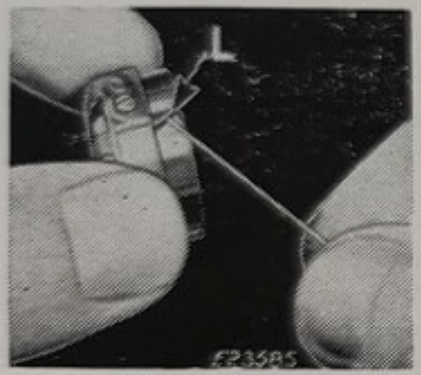


Fig. 11.

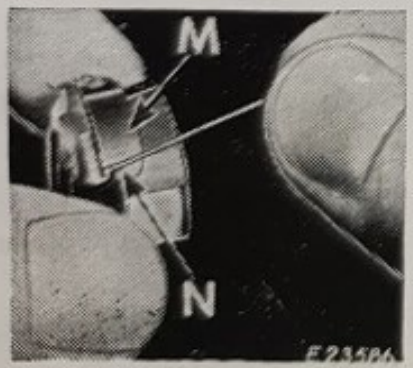


Fig. 12.

ENFILAGE DE LA BOITE A CANETTE

Tenir la canette de manière que le fil se déroule dans la direction illustrée **Fig. 10.**

Tenir la boîte à canette comme illustré **Fig. 10** et y introduire la canette.

Tirer le fil dans la fente **L, Fig. 11,** sous le ressort de tension **M, Fig. 12,** puis dans la fente **N** à l'extrémité du ressort. Laisser dépasser de la boîte à canette une extrémité libre de fil de 8cm environ.

POUR REMETTRE LA BOITE A CANETTE EN PLACE

Tenir la boîte à canette par son loquet et la replacer sur le tourillon **X, Fig. 13,** en laissant pendre l'extrémité du fil de manière que le fil se déroule de la partie supérieure de la boîte à canette. Relâcher le loquet et enfoncer la boîte à canette jusqu'à ce que le loquet s'engage dans l'encoche située à l'extrémité du tourillon. Laisser pendre environ 8cm de fil.

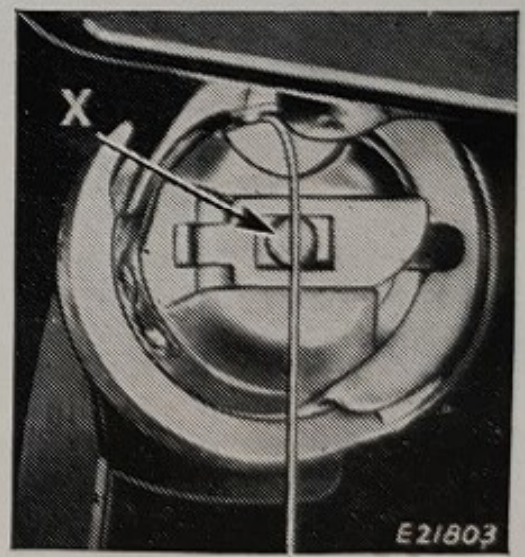


Fig. 13. Boîte à canette enfilée et remise en place.

PREPARATION A LA COUTURE

La Machine SINGER Classe 306K est régulièrement équipée avec une Plaque à aiguille Universelle et un Pied Presseur Articulé Universel. La plaque à aiguille et le pied presseur comportent chacun une large fente de même largeur procurant l'espace nécessaire à l'oscillation de l'aiguille. Avec l'équipement illustré ci-dessous, la machine peut exécuter :

LE POINT DROIT ... LE POINT DE ZIG-ZAG ... LES POINTS D'ORNEMENT

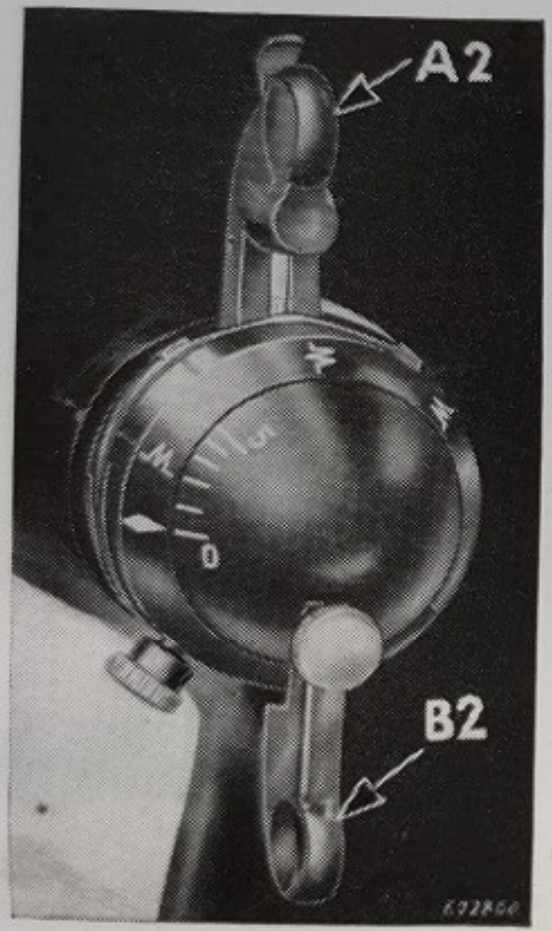
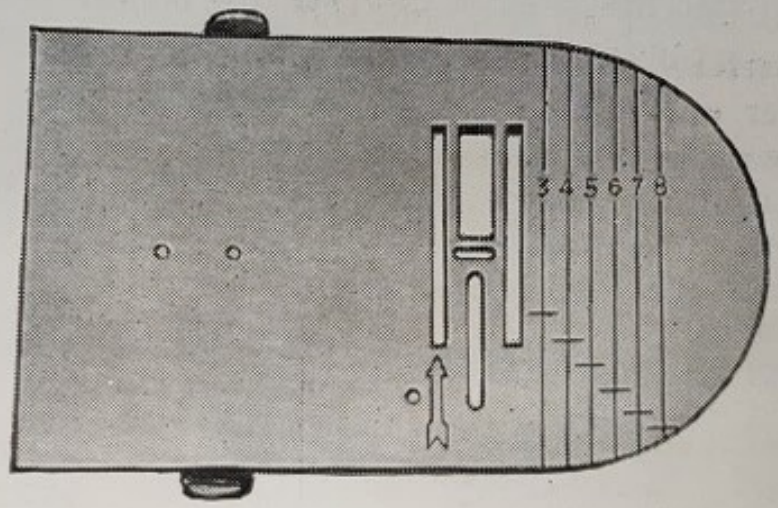


Fig. 14. Contrôle de prise de tissu réglé pour le point droit.

TOUS LES GENRES DE TRAVAUX SONT EXECUTES AVEC :



No. 173088 Plaque à aiguille Universelle

No. 105250 Pied presseur articulé Universel.

Régler le levier de position de l'aiguille et le levier de contrôle de prise de tissu pour le point droit, comme illustré **Fig. 14.**

Tenir de la main gauche l'extrémité du fil d'aiguille et tourner le volant à main vers soi jusqu'à ce que l'aiguille descende, puis remonte jusqu'à ce que le levier releveur de fil **P, Fig. 17** atteigne son point mort haut.

Tirer le fil d'aiguille qui ramènera le fil de canette, comme illustré **Fig. 15.**

Coucher les deux fils en arrière sous le pied presseur en les faisant passer en diagonale sur la griffe vers la droite ou la gauche, suivant que le tissu doit être placé de l'un ou de l'autre côté de l'aiguille, de manière qu'en abaissant le pied presseur les fils soient fortement maintenus entre celui-ci et la griffe.

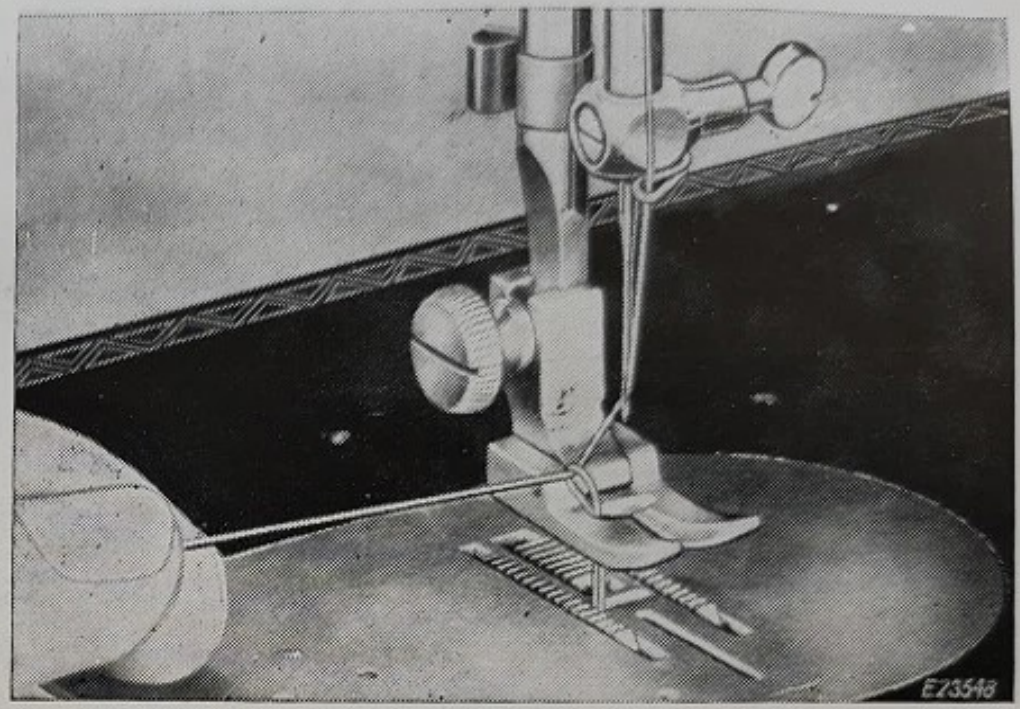


Fig. 15. Fil de canette ramené sur la machine.

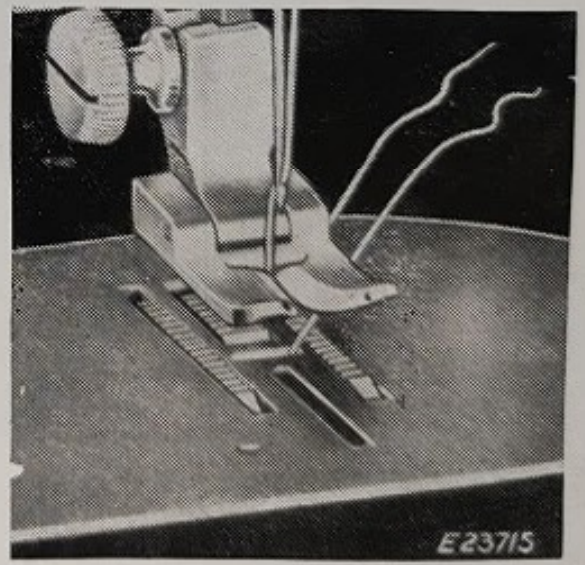


Fig 16. Position des fils pour commencer à coudre.

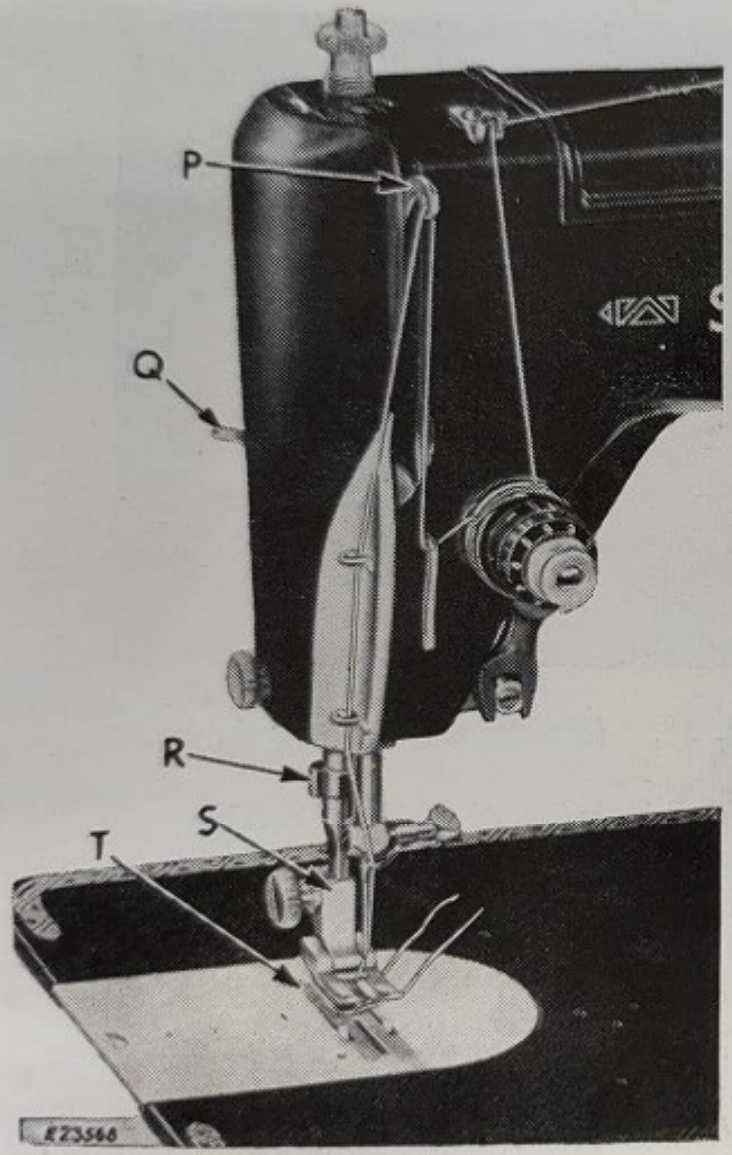


Fig. 17

POUR COMMENCER A COUDRE

Veiller à ce que le levier releveur **P** soit à son point mort haut.

Régler le levier de position de l'aiguille (voir **Page 17**) et le levier de contrôle de prise de tissu (voir **Page 18**) suivant le travail à exécuter.

Pour la piqûre zig-zag, tourner le volant à main vers soi de manière à placer l'aiguille pour sa jetée extrême à gauche ou à droite suivant la position adoptée (à gauche ou à droite).

Mettre le tissu sous le pied presseur **S,** piquer l'aiguille dans le tissu, abaisser le pied. Tenir l'extrémité des fils en arrière et vers la droite sous le pied presseur et commencer à coudre.

Dans la plupart des cas il suffit de guider le tissu, toutefois les étoffes synthétiques telles que le nylon, les tissus à base de rayonne, tissus cloqués, transparents, jerseys ou tricots, qui, par leur nature même ne supportent qu'une pression légère, doivent être maintenus tendus à l'arrière et à l'avant de l'aiguille pendant la pénétration de cette dernière. Cette aide permettra d'obtenir une couture régulière et parfaitement plate.

Ne jamais tirer sur le tissu pendant la piqûre.

Ne jamais faire fonctionner la machine sans tissu sous le pied presseur.

POUR ENLEVER L'OUVRAGE

Arrêter la machine lorsque le levier releveur de fil **P, Fig. 17** est à son point mort haut. Relever le pied presseur **S,** tirer le tissu en arrière et vers la gauche et couper les fils à l'aide du coupe-fil **R.** Placer l'extrémité des fils sous le pied presseur en les faisant passer en diagonale au-dessus de la griffe **T,** comme illustré **Fig. 16.**

REGLAGE DE LA LONGUEUR DE POINT

La machine est réglable pour exécuter 6 à 28 points droits au pouce (25 m/m) (c'est-à-dire des points dont la longueur varie de 0 m/m,9 à 4 m/m,2), comme indiqué par les chiffres gravés sur le côté gauche du cadran gradué de l'indicateur de point. Pour le point zig-zag, le régulateur de point commande la distance, dans le sens de la longueur, entre les pénétrations d'aiguille.

Le **sommet** du levier **J3** du régulateur de point sert d'index pour régler la longueur de point.

Pour allonger le point, desserrer la vis de butée **K3** de manière à pouvoir abaisser le levier **J3** du régulateur de point juste au-dessous du numéro choisi.

Tourner la vis de butée **K3** jusqu'à ce que le sommet du levier **J3** atteigne le réglage voulu.

La vis de butée **K3** est particulièrement utile pour obtenir un réglage de point précis entre 25 et 0 lorsqu'on exécute des travaux tels que les arrêts ou le point de bourdon.

Les chiffres gravés sur le cadran gradué du régulateur de point permettent à l'ouvrière d'obtenir de nouveau sur la machine n'importe quel réglage de point utilisé antérieurement.

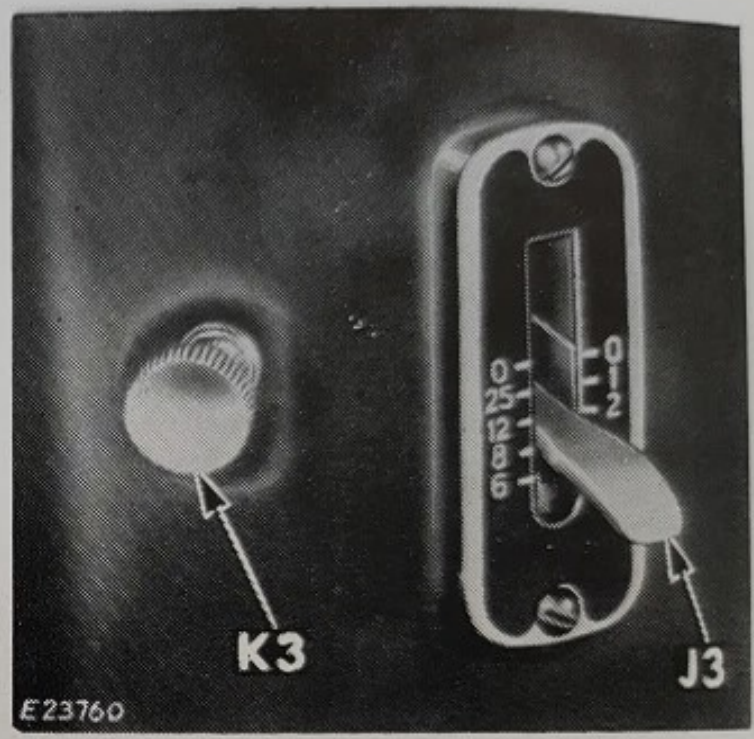
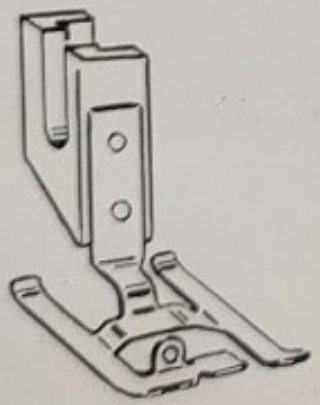


Fig. 18. Réglage de longueur du point.

REGLAGE DE LA LONGUEUR DE POINT POUR LE POINT BOURDON



161455 Pied presseur spécial.

Le point de bourdon est exécuté en plaçant le levier **J3** du régulateur de point entre le 25 et la position 0. Tandis que l'on pique sur un bout de tissu, tourner lentement la vis de butée **K3** jusqu'à ce que les points soient étroitement rapprochés les uns des autres, tout en permettant au tissu d'être entraîné sans à coups et avec régularité. Le pied spécial 161455 comporte une rainure et permet un travail uniforme et impeccable.

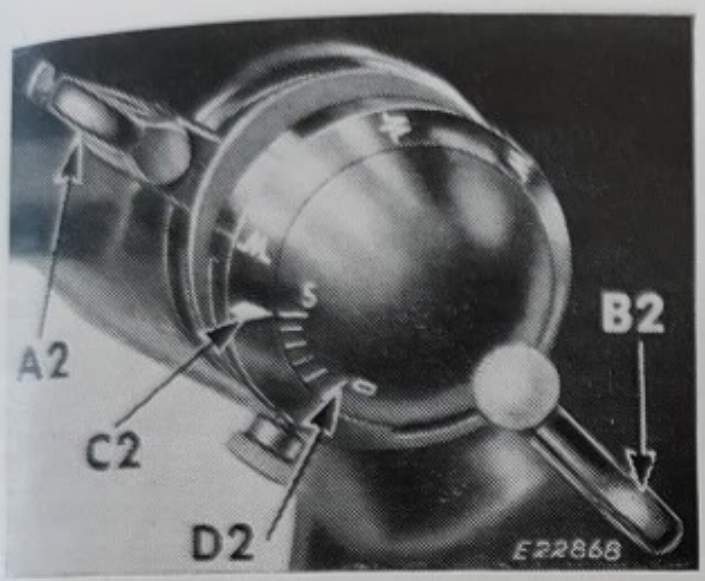


Fig. 19. Position à gauche de l'aiguille.

Quand le levier **A2** de position de l'aiguille est placé à la **gauche** du cadran, comme illustré **Fig. 19,** la machine pique à l'extrême gauche pour le point droit, et, la prise de tissu étant changée de 0 à 5, l'aiguille exécute le point de zig-zag, son **oscillation partant de l'extrême gauche, comme illustré Fig. 19A.**

Fig. 19A.

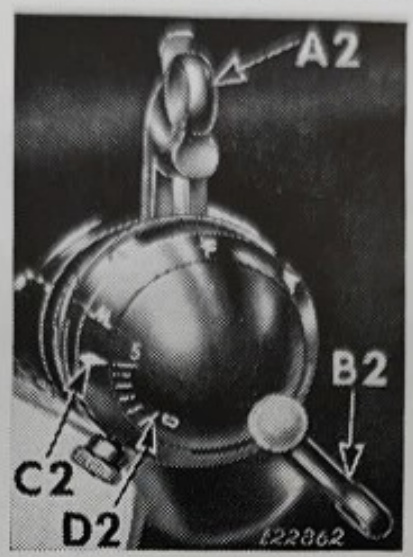


Fig. 20. Position centrale de l'aiguille.

Quand le levier **A2** de position de l'aiguille est en position centrale, comme illustré **Fig. 20, l'oscillation de l'aiguille se fait à égale distance de côté et d'autre du centre, comme illustré Fig. 20A.**

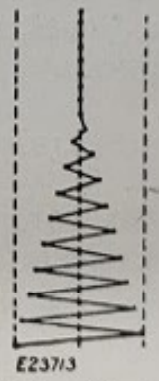


Fig. 20A.

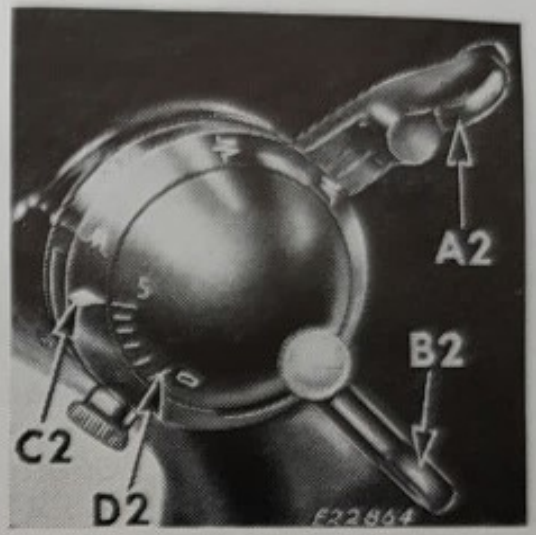


Fig. 21. Position à droite de l'aiguille.

Quand le levier **A2** de position de l'aiguille est placé à la **droite** du cadran, comme illustré **Fig. 21, l'oscillation de l'aiguille part de l'extrême droite, comme illustré Fig. 21A.**

Fig. 21A.

ATTENTION : La **position à gauche de l'aiguille** ainsi que la **position à droite de l'aiguille** nécessitent l'emploi **exclusif** de la plaque à aiguille universelle, tant pour le point droit que pour le point zig-zag.

Faire remonter l'aiguille hors du tissu avant de changer la position des leviers de contrôle de prise de tissu et de position de l'aiguille.

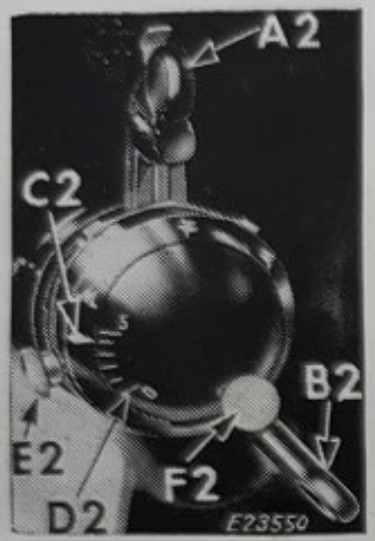


Fig. 22. Cadran gradué de contrôle de prise de tissu.

Le point droit peut être exécuté avec l'aiguille dans l'une ou l'autre des trois positions décrites **Page 17** quand le levier **B2** de prise de tissu est réglé à " 0."

Le levier **B2** de prise de tissu doit être verrouillé en position en desserrant puis en resserrant la **vis de butée F2 de prise de tissu maximum.**

Desserrer puis déplacer la **vis E2 du régulateur de prise de tissu intermédiaire** de manière qu' elle s'engage dans l'encoche, puis la resserrer.

Point zig-zag. La prise de tissu ou "oscillation de l'aiguille" se rapporte à la largeur du mouvement en zig-zag de l'aiguille.

Le Levier B2 de prise de tissu détermine la largeur du zig-zag ou le dessin du point.

Le cadran gradué de prise de tissu comporte des chiffres allant du "0" au " 5." Chaque ligne intermédiaire correspond à une largeur de point, celui-ci pouvant atteindre une largeur maximum de 4m/m,8 environ.

Indicateur de prise de tissu. La flèche **C2** sert d'indicateur pour régler le point à la largeur voulue.

Prise de tissu zéro synonyme de point droit.

Prise de tissu maximum. On obtiendra la largeur maximum de point ou de point d'ornement, environ 4m/m,8, en plaçant le levier de prise de tissu à "5" (approximativement 5m/m).

Vis de butée F2 de prise de tissu maximum. Limite la course du levier de prise de tissu à une largeur maximum de point correspondant au "5" ou moins, suivant le réglage adopté.

Vis E2 du régulateur de prise de tissu intermédiaire. Cette vis sert de butée à ressort pour la prise de tissu minimum que l'on désire et peut être ramenée à la prise de tissu zéro.

Ces butées permettent de faire fonctionner le levier de prise de tissu à la main entre des positions déterminées, sans devoir consulter le cadran continuellement pendant la couture. Par exemple : Pour que la piqûre zig-zag soit limitée entre le "1" et le " 4," placer le levier de prise de tissu à " 4," desserrer la **vis de butée F2** du **levier de prise de tissu maximum,** puis resserrer. Pour régler la position minimum à " 1," placer le levier de prise de tissu de manière que la flèche **C2** soit en regard du " 1," desserrer la **vis E2 du régulateur de prise de tissu intermédiaire** et la déplacer verticalement jusqu'à ce que l'encoche soit engagée, puis resserrer la vis **E2.** Le contrôle de prise de tissu est alors réglé avec une prise maximum "4" et une prise minimum " 1." D'autres réglages tels que "1" à " 3," ou "2" à "3" peuvent être obtenus en procédant de la même façon.

Quand on désire déplacer librement le levier de prise de tissu entre zéro et une largeur de prise déterminée, la vis **E2** doit être abaissée à fond puis resserrée à bloc. La vis **F2** sert à limiter la prise maximum.

ATTENTION : Lorsqu'on utilise la plaque à aiguille pour point droit, il est indispenable que le levier **B2 de prise de tissu soit à 0 et l'aiguille en position centrale.**

Ne faire aucun réglage du point zig-zag ou de position de l'aiguille tandis que l'aiguille est dans le tissu et que la machine ne fonctionne pas.

POUR REGLER LA PRESSION DU PIED PRESSEUR

Pour régler le degré de pression du pied presseur il faut tenir compte de l'apprêt, de la surface présentée par les tissus, ainsi que de leur épaisseur. La surface brillante ou glacée des perses, indiennes et cotonnades diverses, la surface à tissage lâche des satins, celle très pelucheuse des velours, la surface fragile et irrégulière des dentelles et brocarts, nécessitent une pression très légère.

Fig. 23. Vis moletée de réglage de pression du pied presseur.

Pour obtenir une pression légère, dévisser la vis moletée **G2, Fig. 23** jusqu'à ce que l'ouvrage se déplace sous le pied presseur aisément, sans glissement et sans être marqué par la griffe. Les tissus épais et spongieux tels que le tissu éponge pour serviettes, chenilles, étoffes pour pardessus etc., nécessitent une pression plus forte.

Pour renforcer la pression, serrer la vis moletée **G2** jusqu'à ce que les bords de la couture soient entraînés régulièrement par le pied presseur et la griffe, l'ouvrage se déplaçant sans difficulté.

La pression doit être suffisante pour éviter le glissement du tissu sur le côté et obtenir une longueur de point uniforme tout en restant assez légère pour que le tissu ne soit pas marqué au passage par la griffe.

TENSIONS DES FILS POUR LE POINT DROIT

Pour l'exécution d'un point parfait, la tension des fils d'aiguille et de canette doit être assez forte pour tirer les fils au centre de l'ouvrage et exécuter un point ferme, comme illustré **Fig. 24.**

Avec les tensions non équilibrées de la **Fig. 25,** le fil d'aiguille se couche à l'extérieur du tissu, la tension du fil d'aiguille étant trop forte ou celle du fil de canette trop faible.

Avec les tensions non équilibrées de la **Fig. 26,** le fil de canette se couche sous le tissu, la tension du fil d'aiguille étant trop faible ou celle du fil de canette trop forte.

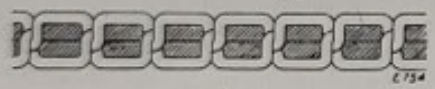


Fig. 24. Point droit parfait.

Fig. 25. Point droit imparfait.

Fig. 26. Point droit imparfait.

POUR REGLER LA TENSION DU FIL D'AIGUILLE

La tension du fil d'aiguille ne peut être vérifiée que lorsque le pied presseur est abaissé.

Les chiffres "0" à "9" du cadran gradué **H2, Fig. 27,** indiquent les différents degrés de tension que l'on peut obtenir. Ces chiffres n'ont pas de rapport avec la grosseur du fil.

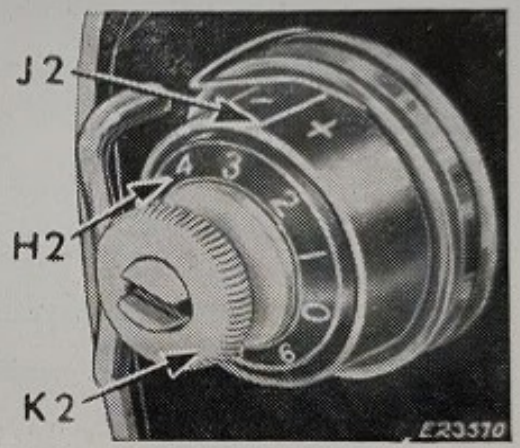


Fig. 27. Tension du fil d'aiguille.

Lorsque la tension a été correctement réglée pour la couture courante, noter le chiffre indiqué à la ligne **J2** de l'indicateur afin de pouvoir retrouver ce réglage au cas où la tension aurait été modifiée pour un travail spécial ou une grosseur de fil différente.

Pour augmenter la tension, tourner l'écrou moleté **K2** graduellement vers la droite (sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que la tension désirée soit obtenue. Plus le chiffre est **élevé,** plus la tension est forte.

Pour diminuer la tension, tourner l'écrou moleté **K2** graduellement vers la gauche (sens contraire à celui des aiguilles d'une montre) jusqu'à obtention de la tension requise. Plus le chiffre est **faible,** plus la tension diminue.

L'indicateur de tension **J2** porte les marques + et — qui indiquent dans quelle direction tourner l'écrou moleté pour obtenir plus ou moins de tension.

POUR REGLER LA TENSION DU FIL DE CANETTE

La tension du fil de canette se règle à l'aide de la grande vis **L2, Fig. 28** située à proximité du centre du ressort de tension, à l'extérieur de la boîte à canette.

Pour augmenter la tension, tourner graduellement vers la droite la vis **L2.**

Pour la diminuer, la tourner graduellement vers la gauche.

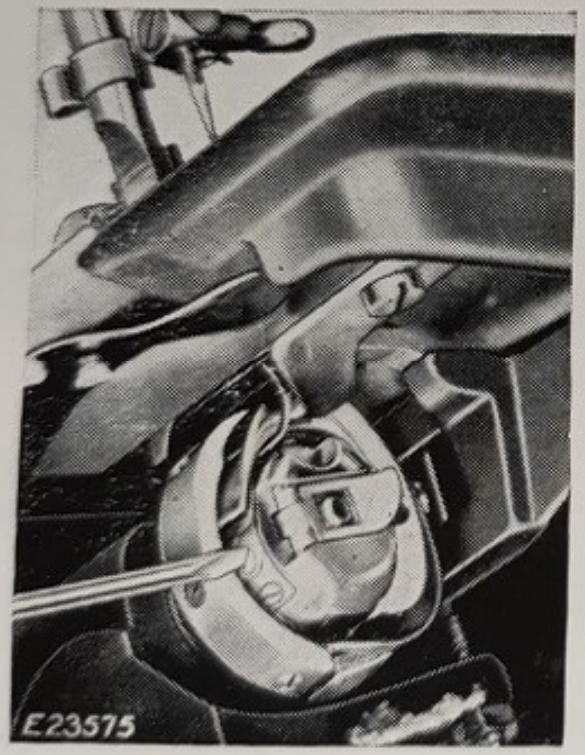


Fig. 29.

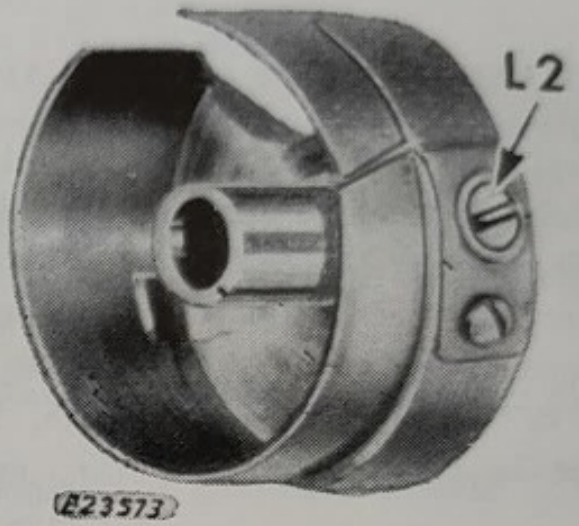


Fig. 28. Tension du fil de canette.

POUR REGLER LA TENSION DU FIL DE CANETTE SANS RETIRER LA BOITE A CANETTE DE LA MACHINE

On peut régler facilement la vis de tension du fil de canette sans retirer la boîte à canette de la machine. Pour effectuer ce réglage, élever presque à fond le levier releveur, faire basculer la machine en arrière sur ses charnières et tourner la grande vis de la boîte à canette comme indiqué à la **Fig. 29.** Tourner graduellement la vis vers l'arrière pour relâcher la tension, et la tourner vers soi pour l'augmenter.

POUR CHANGER LA PLAQUE A AIGUILLE

Pour remplacer la plaque à aiguille universelle par la plaque à aiguille pour le point droit ou la plaque pour la broderie, amener D'ABORD le levier releveur à son point mort haut, placer le levier de position de l'aiguille en position centrale et régler le levier de prise de tissu à "**0.**" Avec la main droite, faire basculer légèrement la tête de la machine, comme illustré **Fig. 30.**

Avec la main gauche, faire basculer la plaque à aiguille en appuyant par-dessous de manière à soulever son extrémité arrondie suffisamment pour dégager la griffe. Puis faire glisser la plaque à aiguille vers la gauche.

Pour introduire la plaque à aiguille, glisser les deux extrémités de son ressort sous les bords de l'ouverture, et, la plaque à aiguille étant légèrement inclinée, la faire glisser au-dessus de la griffe pour l'amener en place. Abaisser la tête de machine à sa position normale.

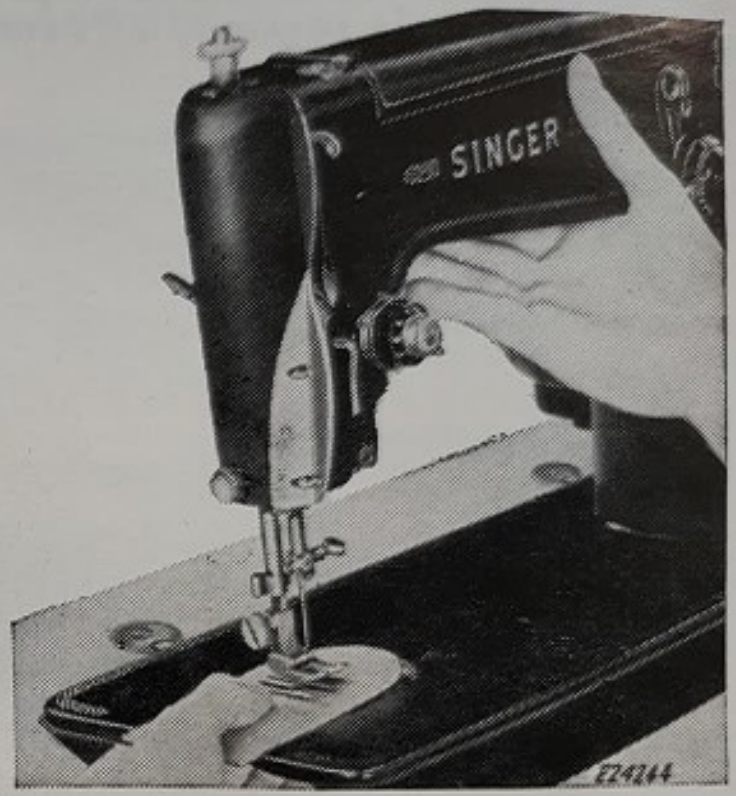


Fig. 30. Pour changer la plaque à aiguille.

CONSEILS POUR OBTENIR UN BON FONCTIONNEMENT

La casse d'aiguilles peut être provoquée par :

1. Une aiguille dont la grosseur n'est pas en rapport avec le fil et le tissu employés—Voir **Page 5.**
2. Plaque à aiguille ou pied presseur non appropriés au travail en cours d'exécution—Voir **Pages 29 à 31.**
3. Réglage non conforme du levier de position d'aiguille et/ou du levier de prise de tissu—Voir **Pages 17** et **18.**
4. L'étoffe tirée pendant la piqûre—Voir **Page 15.**
5. Serrage insuffisant de la vis fixation du pied presseur ou guide.
6. Classe d'aiguille non conforme—Voir **Page 5.**

La casse du fil d'aiguille peut être provoquée par :

1. Un noeud dans le fil.
2. Un fil trop gros pour l'aiguille—Voir **Page 5.**
3. Un enfilage non conforme—Voir **Pages 8** et **9.**
4. Une tension supérieure trop serrée—Voir **Page 20.**
5. Une aiguille émoussée ou tordue.
6. Une aiguille mal placée—Voir **Pages 6** et **7.**
7. Trou rugueux de la plaque à aiguille.
8. Fils mal placés lorsqu'on commence à piquer—Voir **Page 14.**
9. Tension trop lâche du fil d'aiguille.

La casse du fil de canette peut être provoquée par :

1. La boîte à canette mal enfilée—Voir **Page 12.**
2. Trop forte tension du fil de canette—Voir **Pages 20** et **21.**
3. Canette gauchie.
4. Boîte à canette détériorée.

Les manques de points peuvent être provoqués par :

1. Une aiguille mal placée—Voir **Pages 6** et **7.**
2. Une aiguille émoussée ou tordue.
3. Une aiguille trop fine par rapport au fil—Voir **Page 5.**
4. Le pied presseur endommagé.
5. La plaque à aiguille endommagée.

Les points qui forment boucle peuvent être dûs a :

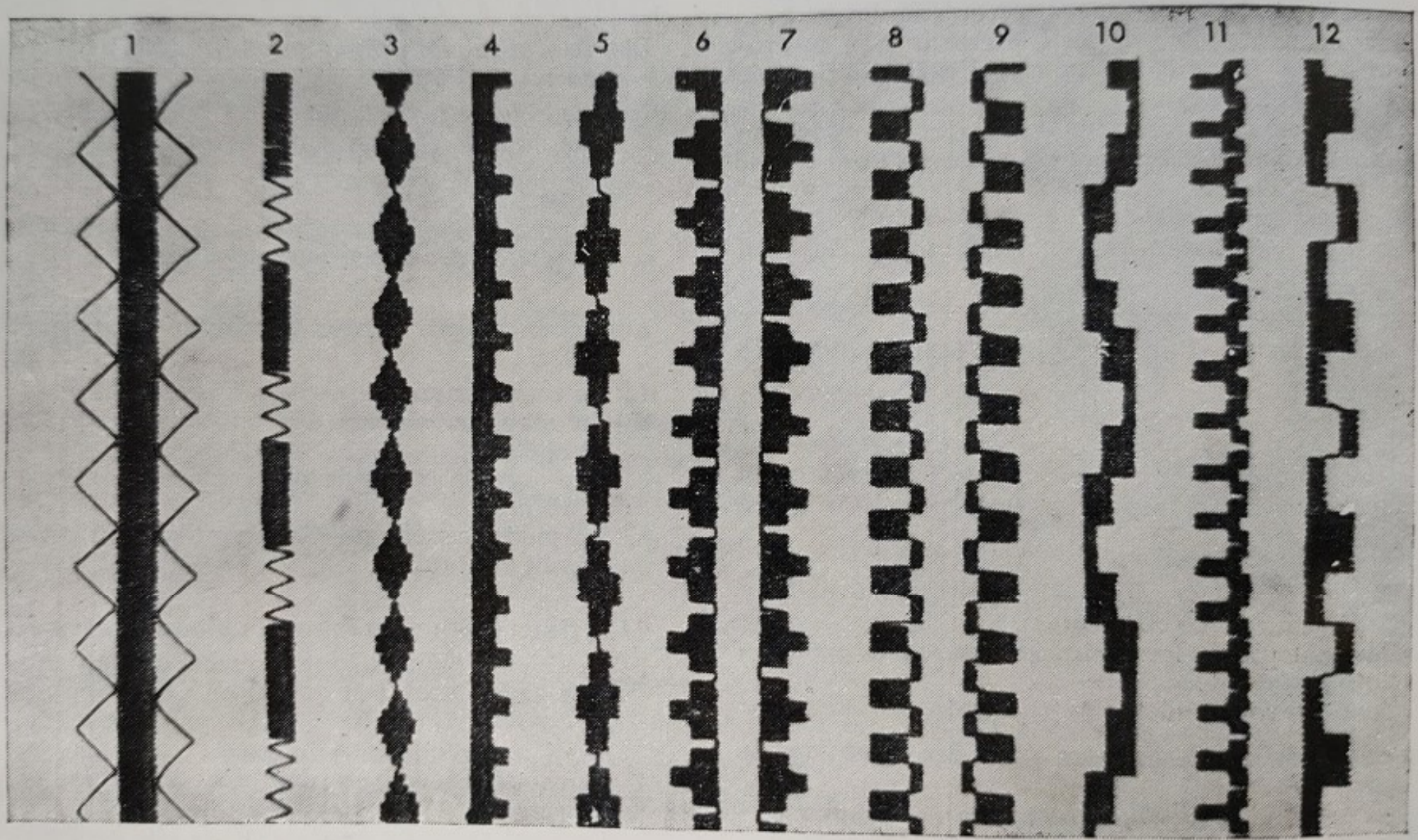
1. Un mauvais enfilage—Voir **Pages 8** et **9.**
2. Un mauvais réglage des tensions—Voir **Pages 20** et **21.**
3. Une aiguille trop fine par rapport à la grosseur du fil utilisé.
4. Un pied presseur ne convenant pas au genre de travail exécuté.

Si le tissu grigne ou fronce, cela peut être dû à :

1. Ce qu'on a omis de le renforcer d'un papier ou de mousseline à patron quand on exécute un point zig-zag avec une très large prise de tissu, ou que l'extrême finesse du tissu l'exige.
2. Tensions excessives des fils d'aiguille et de canette.
3. Un pied presseur ne convenant pas au genre de travail exécuté.

Si les conseils ci-dessus ne vous permettent pas de surmonter les difficultés rencontrées, consulter la Succursale SINGER la plus proche de votre domicile.

GENRES DE POINTS OBTENUS PAR LE REGLAGE DE LA POSITION DE L'AIGUILLE ET LA PRISE DE TISSU



Le pied presseur spécial (161455) doit être utilisé avec la longueur de point "presque à 0." Si le tissu a tendance à grigner lorsqu'on l'emploie en simple épaisseur, le renforcer à l'aide de mousseline raide ou d'organdi.

TABLEAU EXPLICATIF DES POINTS ILLUSTRÉS PAGE 25

Genre de Point	Position de l'Aiguille	Prise de Tissu	Longueur de Point	Tensions	Variations de Position de l'Aiguille et de Prise de Tissu	Réglage des vis de butée de la prise de tissu. Voir Fig. 22.
1	Centrale	5	Barre centrale : presque 0 Zig-zag : 6	Fil d'aiguille très légère pour la barre et moyenne pour le zig-zag. Canette : moyenne	Piquer la barre puis exécuter séparément les lignes de zig-zag	F2 à 5 E2 sous le 0
2	Centrale	3	25 alternée avec presque 0	Fil d'aiguille très légère. Fil de canette moyenne	A 25 : 6 points. A presque 0 : 40 points.	F2 à 3 E2 sous le 0
3	Centrale	0 à 5 et 5 à 0	Presque 0	Fil d'aiguille légère Fil de canette moyenne	Faire 2 points à chaque prise de tissu jusqu'à 5, et 2 points à chaque prise de tissu jusqu'à 0.	F2 à 5 E2 sous le 0
4	Gauche	3-5	Presque 0	Fil d'aiguille légère Fil de canette moyenne	A 3 : 16 points. A 5 : 8 points.	F2 à 5 E2 à 3
5	Centrale	0-3-5-3	Presque 0	Fil d'aiguille très légère Fil de canette moyenne	14 points à chaque largeur de prise de tissu.	F2 à 5 E2 à 3
6	Droite	0-3-5-3	Presque 0	Fil d'aiguille très légère Fil de canette moyenne	8 points à chaque largeur de prise de tissu.	F2 à 5 E2 à 3
7	Gauche	0-3-5-3	Presque 0	Fil d'aiguille très légère Fil de canette moyenne	8 points à chaque largeur de prise de tissu.	F2 à 5 E2 à 3
8	Gauche alternée avec Droite	4 alternée avec 1	Presque 0	Fil d'aiguille légère Fil de canette moyenne	14 points à chaque réglage. Prise de tissu 4 avec l'aiguille en position à gauche. Prise de tissu 1 avec l'aiguille en position à droite	F2 à 4 E2 à 1
9	Droite alternée avec Gauche	4 alternée avec 1	Presque 0	Fil d'aiguille légère Fil de canette moyenne	14 points à chaque réglage. Prise de tissu 4 avec l'aiguille en position à droite. Prise de tissu 1 avec l'aiguille en position à gauche.	F2 à 4 E2 à 1
10	Gauche alternée avec Droite	4-1-4	Presque 0	Fil d'aiguille légère Fil de canette moyenne	20 points à chaque réglage. Prise de tissu 4-1-4, position de l'aiguille à gauche. Prises de tissu 4-1-4, position de l'aiguille à droite.	F2 à 4 E2 à 1
11	Gauche alternée avec Droite	4 alternée avec 2-0-2	Presque 0	Fil d'aiguille légère Fil de canette moyenne	6 points à chaque réglage. Prise de tissu 4 avec l'aiguille en position à gauche. Prises de tissu 2-0-2 avec l'aiguille en position à droite	F2 à 4 E2 à 2
12	Gauche alternée avec Droite	2-5-2 alternée avec 2	Presque 0	Fil d'aiguille légère Fil de canette moyenne	16 points à chaque réglage. Prises de tissu 2-5-2 avec l'aiguille en position à gauche. Prise de tissu 2 avec l'aiguille en position à droite	F2 à 5 E2 à 2

Prise de tissu : 0 = Prise de tissu Zéro. Prise de tissu ; 2 = Prise de tissu intermédiaire. Prise de tissu : 5 = Prise de tissu maximum.

Préparation

Retirer la plaque de face et la plaque à aiguille et faire pivoter la plaque-couvercle arrière vers le volant à main.

Enlever la poussière et la bourre à l'aide d'un pinceau, sauf en ce qui concerne le crochet rotatif. Pour ce dernier, enlever la bourre à l'aide d'un chiffon ou l'aspirer à l'aide d'un aspirateur à main.

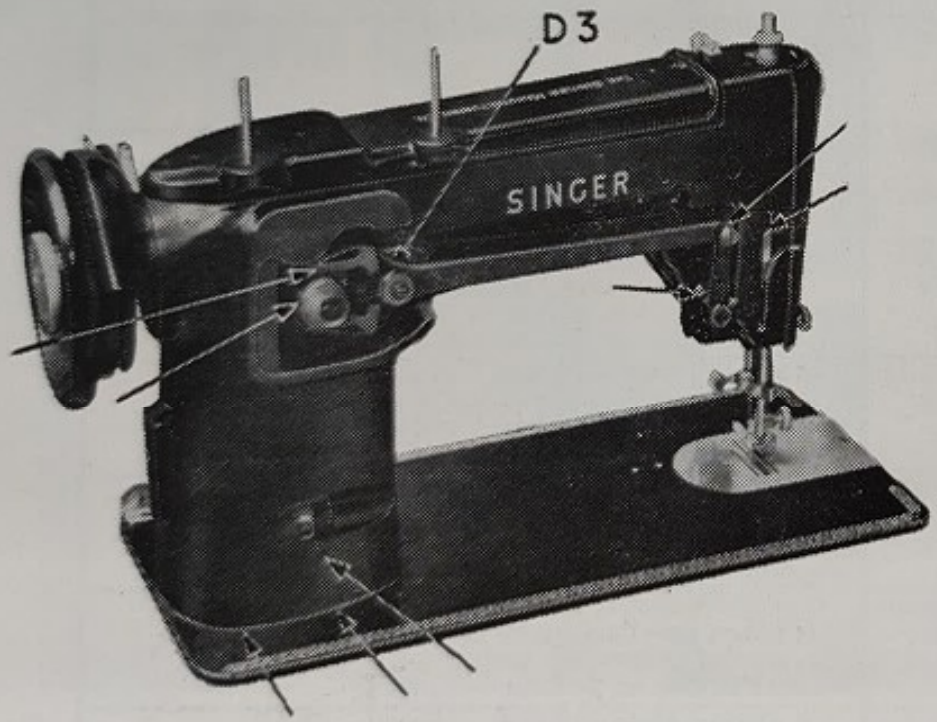


Fig. 32. Points de graissage à l'arrière de la machine.

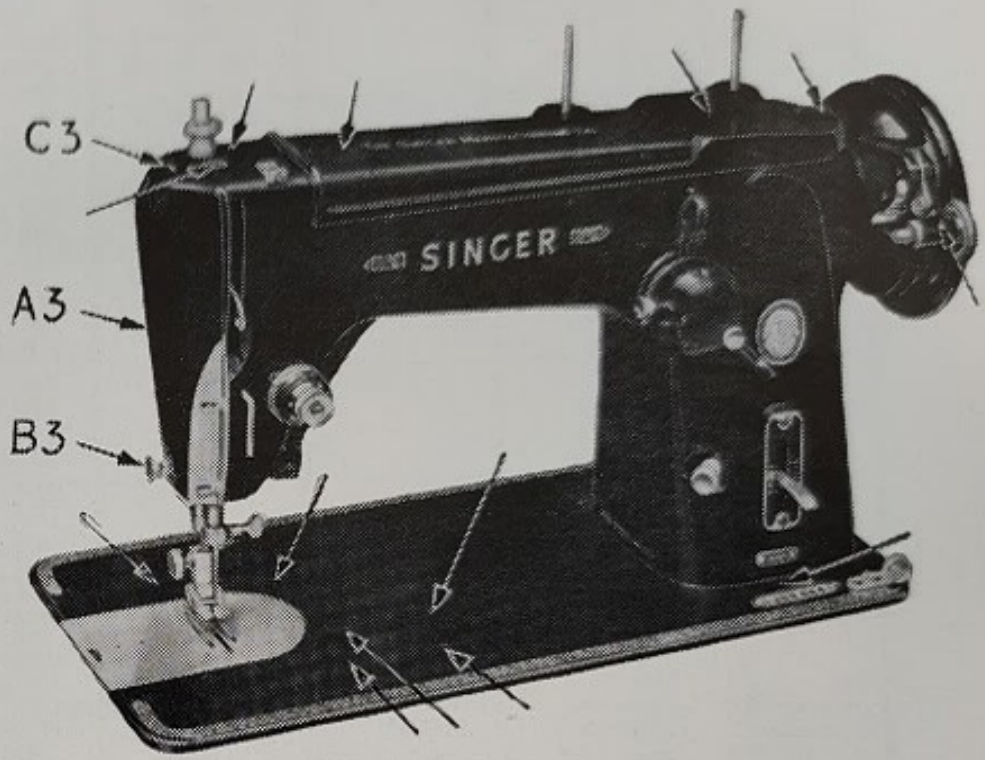


Fig. 31. Points de graissage à l'avant de la machine.

GRAISSAGE

Mettre une goutte d'huile à tous les points indiqués par des flèches sans lettres-repères aux **Figs. 31 à 35.**

Mettre une petite quantité de lubrifiant SINGER pour moteurs électriques au bloc-glissière en **D3, Fig. 32.**

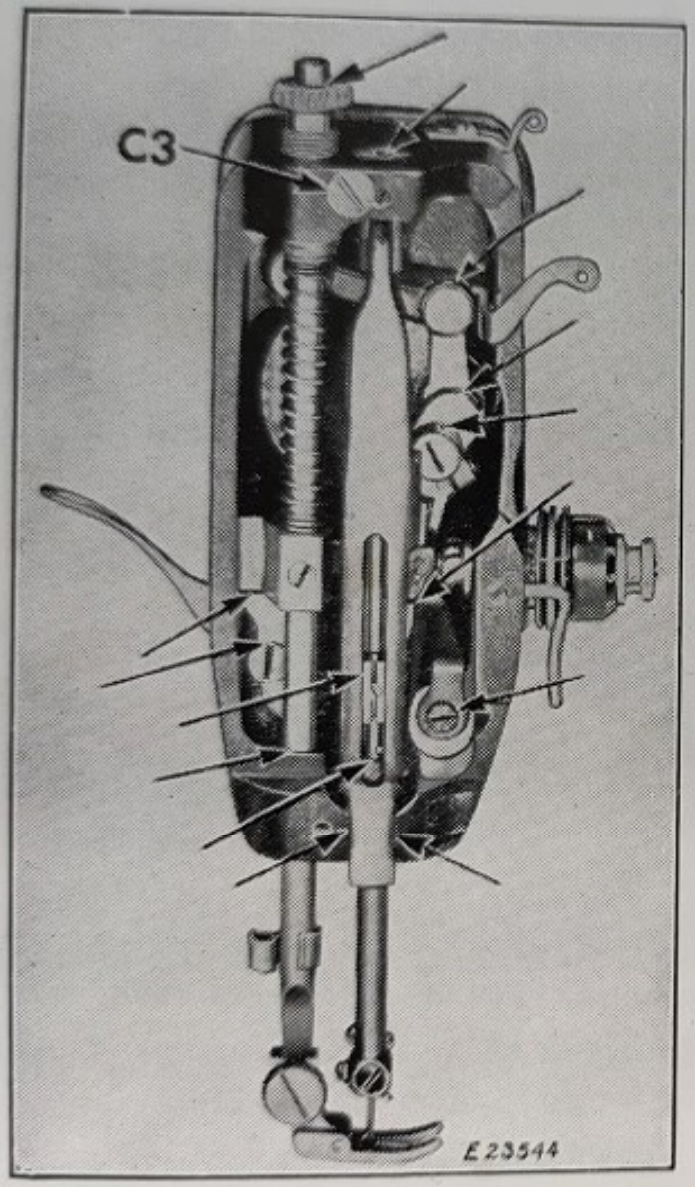


Fig. 33. Points de graissage après enlèvement de la plaque de face.

Après avoir enlevé la vis moletée **B3,** retirer la plaque de face **A3, Fig. 31** en la faisant glisser vers le haut au-dessus de la vis en **C3.** Graisser les points indiqués **Fig. 33** et remettre la plaque **A3.**

Mettre une goutte d'huile à la coursière du support de boîte à canette, comme indiqué **Fig. 34.**

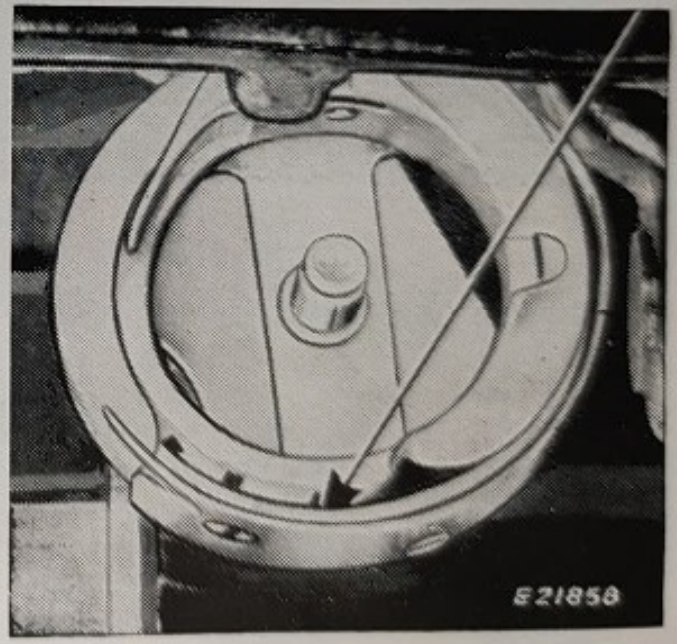


Fig. 34. Points de graissage du support de boîte à canette.

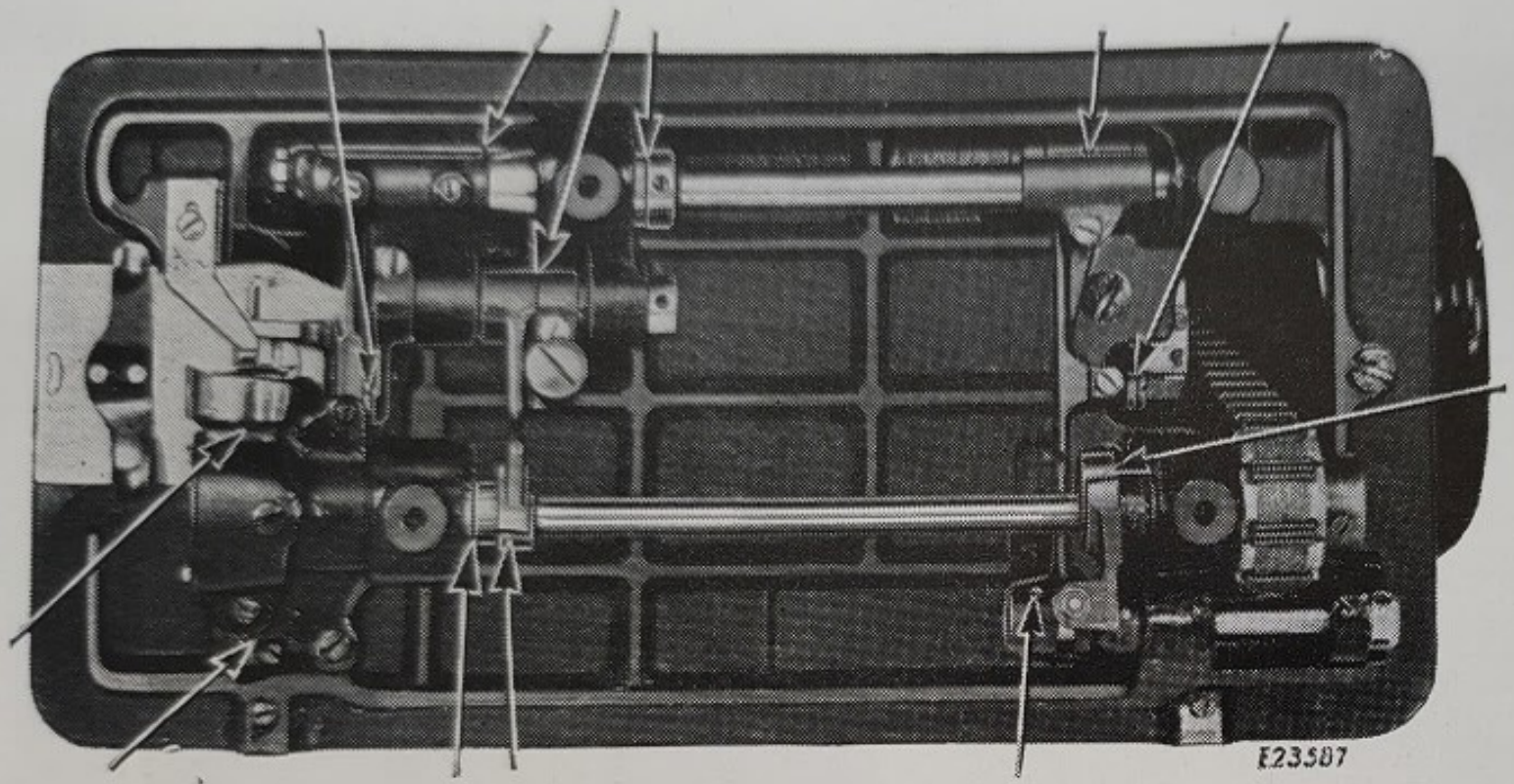
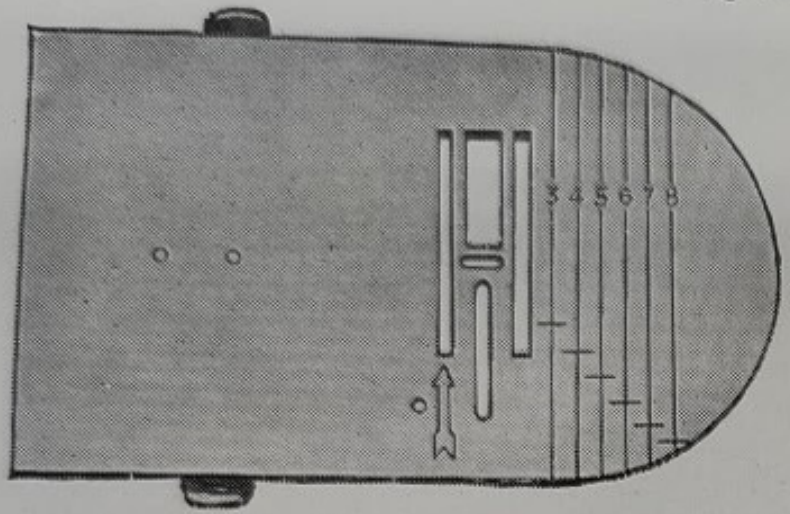
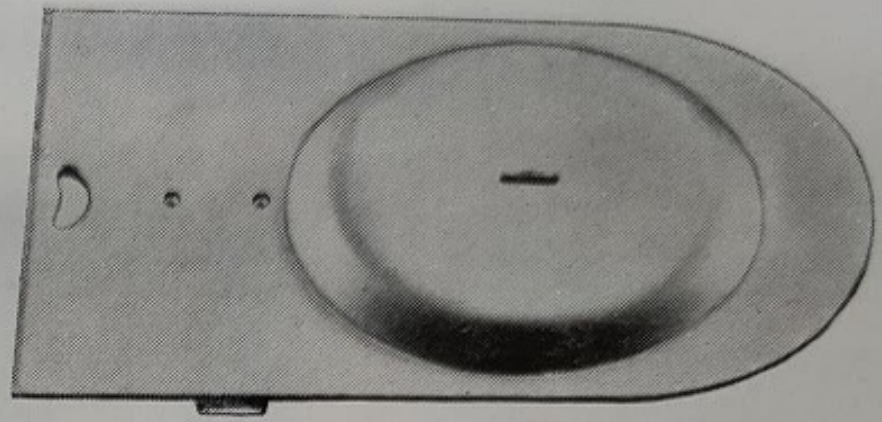


Fig. 35. Points de graissage sous la machine.

Faire basculer la machine en arrière sur ses charnières et graisser les points indiqués **Fig. 35.**

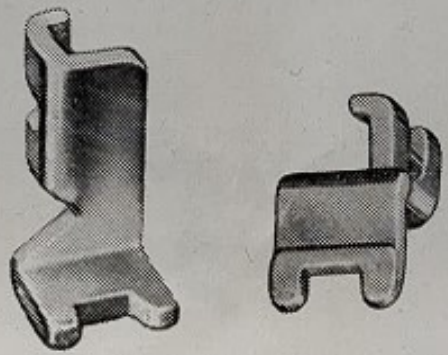


173988 Plaque à aiguille Universelle.

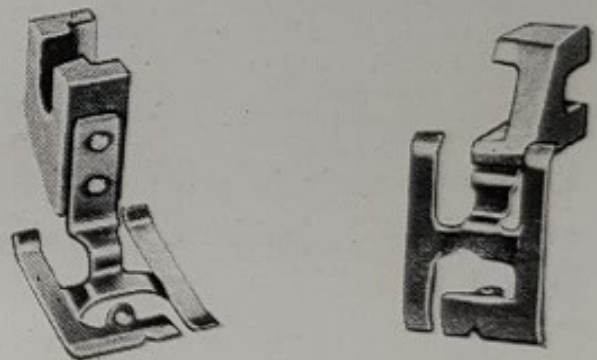


189632 Plaque pour la broderie.

105250 Pied presseur universel articulé.

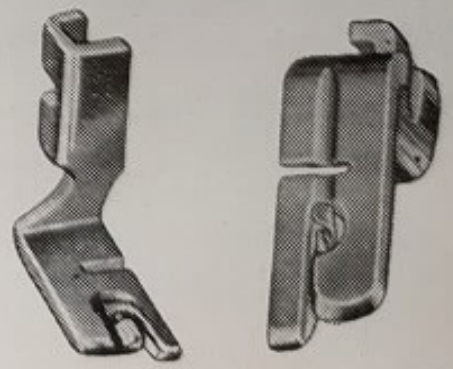


189648 Pied pour la pose des boutons.

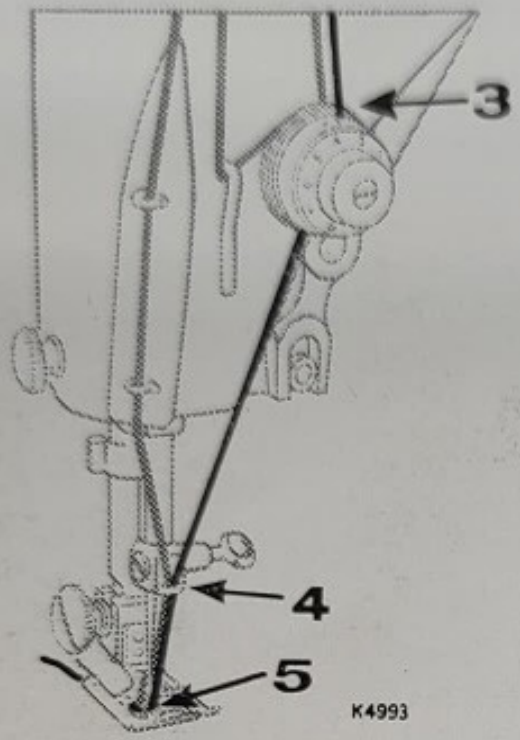


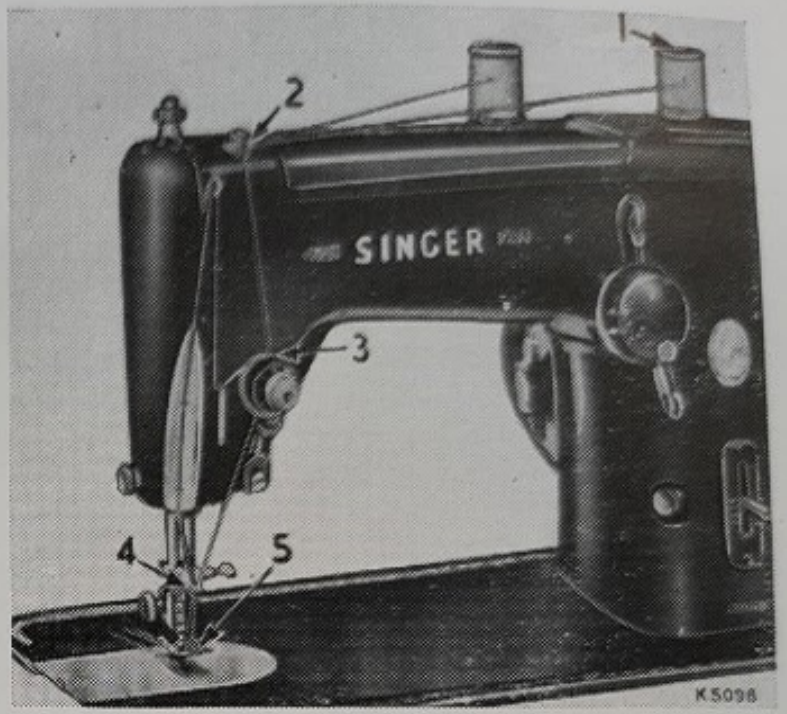
161455 Pied presseur spécial.

Les larges ouvertures de l'équipement illustré sur cette page permettent toute la gamme de réglages obtenus par le déplacement des levièrs de prise de tissu et de position d'aiguille.



189653 Pied pour ourlet coquille.





Enfilage et fil de pa[illegible] dans [illegible] pied presseur spécial.

Pour recouvrir la ganse avec le pied presse[illegible]l, placer la bobine sur la broche 1. Passer la ganse dans le guide 2, à droite des disques de t[illegible]n 3, dans le guide-fil 4 du pince-aiguille, et d'avant en [illegible]rrière dans l'oeillet 5 de la pièce transversale du pied.

Remarque : L'équipement indiqué sur cette page et à la **Page 29** permet d'exécuter toutes les variétés de points. Ces différents points seront obtenus en amenant les leviers **A2** et **B2** de position de l'aiguille et de prise de tissu à la position voulue.

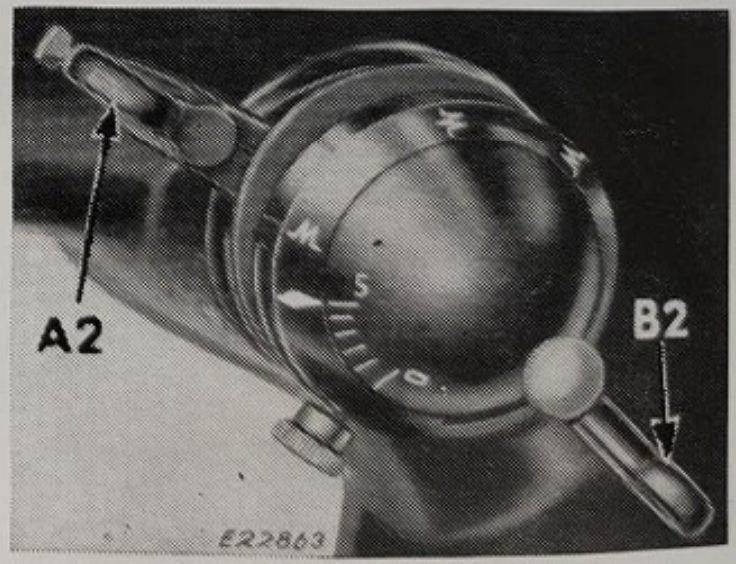
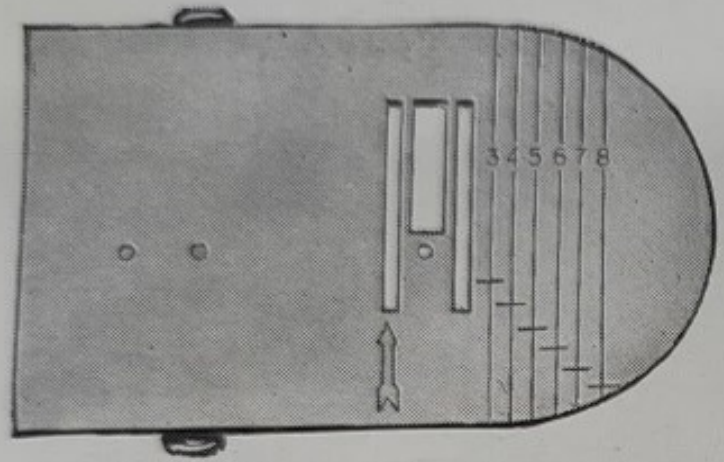
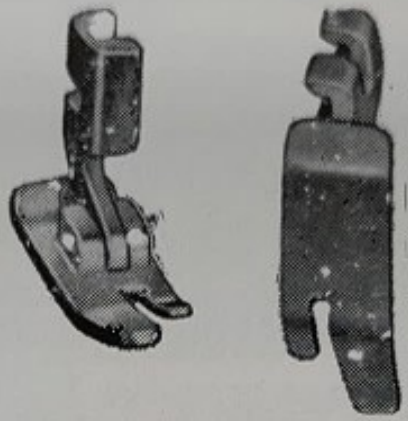


Fig. 36. La machine réglée pour point zig-zag maximum en position à gauche.

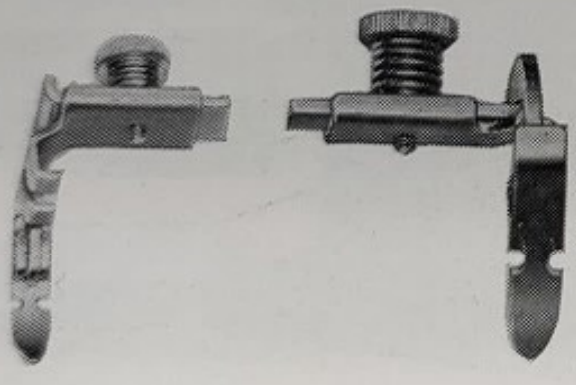
EQUIPEMENT POUR LE POINT DROIT



173090 Plaque à aiguille pour le point droit.



105248 Pied presseur pour le point droit



161127 Pied ganseur ajustable ou pied pour fermeture à glissiere.

86742 Fronceur-plisseur.

Fig. 37. Machine réglée pour le point droit.

Attention : Toutes les pièces illustrées sur cette page sont destinées **uniquement** au point droit, et ne peuvent être employées pour le point zig-zag. On ne doit les utiliser QU'APRES avoir placé le Levier **A2** de position de l'aiguille à la position centrale, et le Levier **B2** de prise de tissu à " **0,**" comme illustré **Fig. 37.**

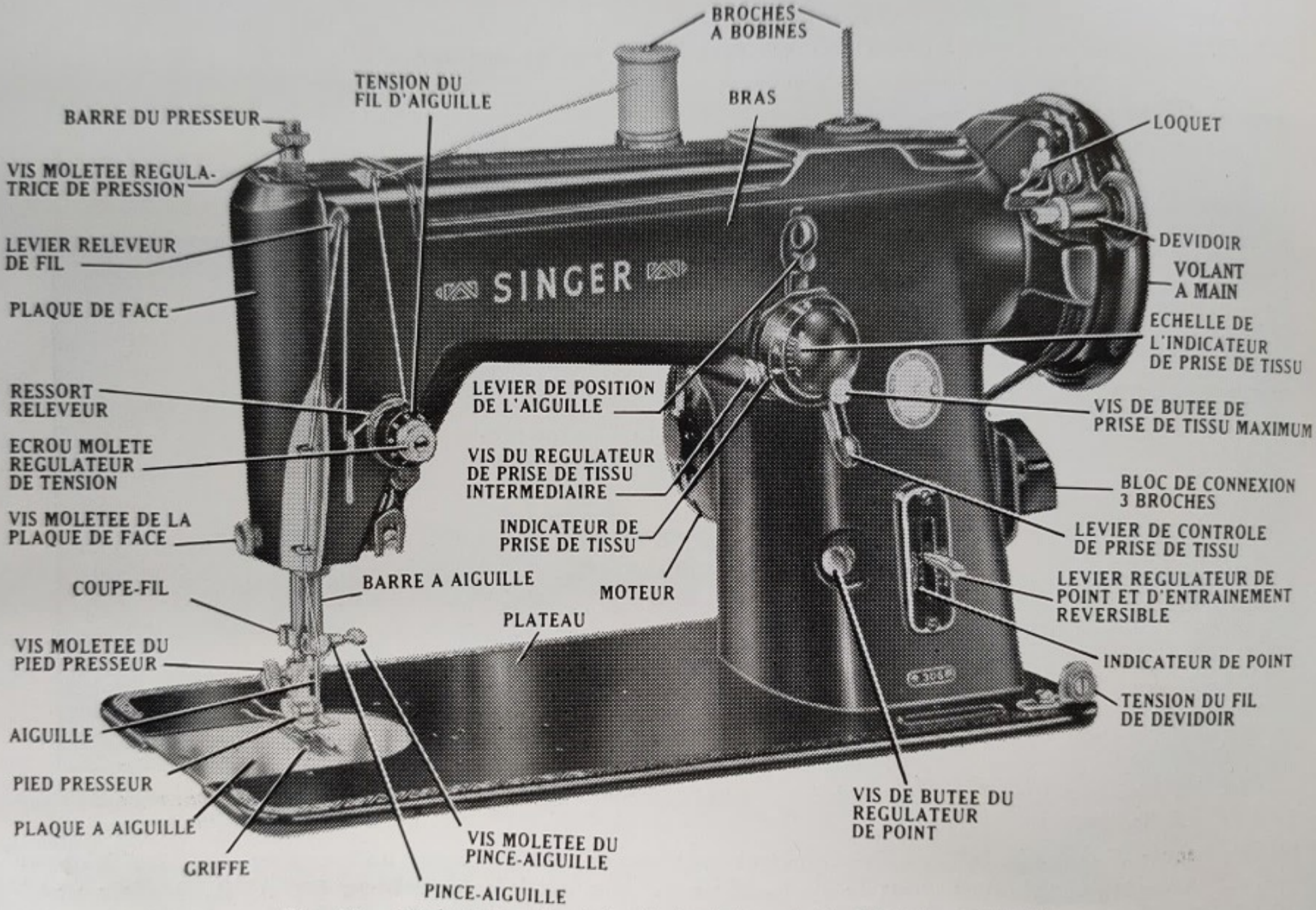


Fig. 38. Désignation des principales pièces de la Machine 306K23.

EMPLOI DE LA SINGER A AIGUILLE OSCILLANTE POUR L'EXECUTION D'ARTICLES D'HABILLEMENT ET D'AMEUBLEMENT

POINT DROIT

Le point droit est exécuté lorsque la prise de tissu est réglée à zéro.

La position centrale de l'aiguille est utilisée pour le point droit, sauf dans le cas exceptionnel où il s'avère préférable de changer la position de l'aiguille par rapport au centre du pied presseur.

Le pied presseur et la plaque à aiguille universels sont généralement employés tant pour le point zig-zag que pour le point droit.

La plaque à aiguille et le pied presseur pour le point droit sont destinés à la piqûre des tissus délicats, légers, transparents, les crêpes légers sans soutien, et, en général, tous les tissus dont le tissage ou l'apprêt sont tels qu'ils ont tendance à adhérer à l'aiguille et à être entraînés par elle, soit à sa course ascendante soit à sa course descendante. On utilise toujours **la plaque à aiguille pour le point droit** quand le travail exécuté au point droit est maintenu dans un cercle et dirigé à la main sans employer le pied presseur, comme indiqué **Page 71.**

Le pied presseur pour le point droit est pratique pour suivre le bord d'une couture rabattue, le bord d'un pli ou pour surpiquer le bord d'un empiècement ou d'un col. L'étroitesse du doigt de droite permet une parfaite visibilité à droite de l'aiguille pour l'exécution de travaux de ce genre.

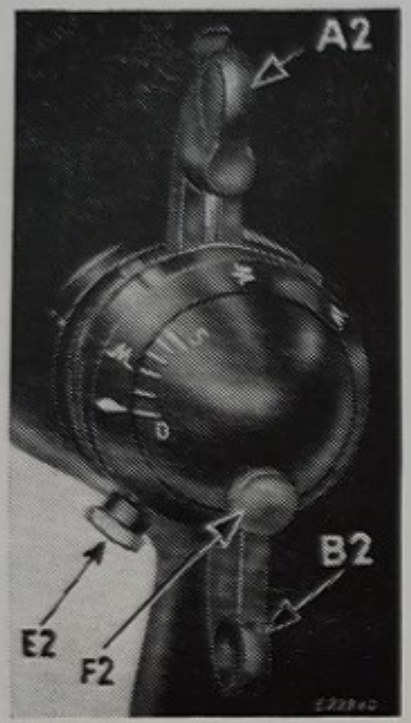


Fig. 39. Machine réglée pour le point droit ; les vis de butée sont verrouillées en position.

Pour le point droit, régler le levier **B2** de prise de tissu à zéro et la vis de butée **F2** de prise de tissu maximum comme illustré **Fig. 39,** puis amener la vis de butée **E2** de régulateur de prise de tissu intermédiaire au-delà de zéro et resserrer.

Il est à préconiser de faire un essai du point sur un morceau de tissu avant de piquer le vêtement pour vérifier si les tensions, la longueur du point et la pression sont correctes. Tous ces réglages sont faciles ainsi que le maniement de l'ouvrage, ce qui fait la grande supériorité de la SINGER à aiguille oscillante pour la piqûre des tissus de toutes sortes, avec une grande variété de fils. Le tableau de la **Page 5** donne tous renseignements utiles pour la sélection des grosseurs de fil et d'aiguille par rapport au tissu, ainsi que les longueurs de point appropriées.

Points d'arrêt des extrémités de coutures ordinaires. Les extrémités des coutures sont arrêtées à l'aide de points arrière, ce qui évite qu'elles ne s'ouvrent et ne se défassent pendant l'assemblage et l'essayage du vêtement. Placer l'aiguille à une distance de quelques points du bord, tenir l'extrémité des fils en arrière et vers la droite sous le pied presseur. Piquer jusqu'au bord en marche arrière, puis en marche avant jusqu'à ce qu'on atteigne la fin de la couture. Faire de nouveau quelques points arrière pour arrêter la fin de couture.

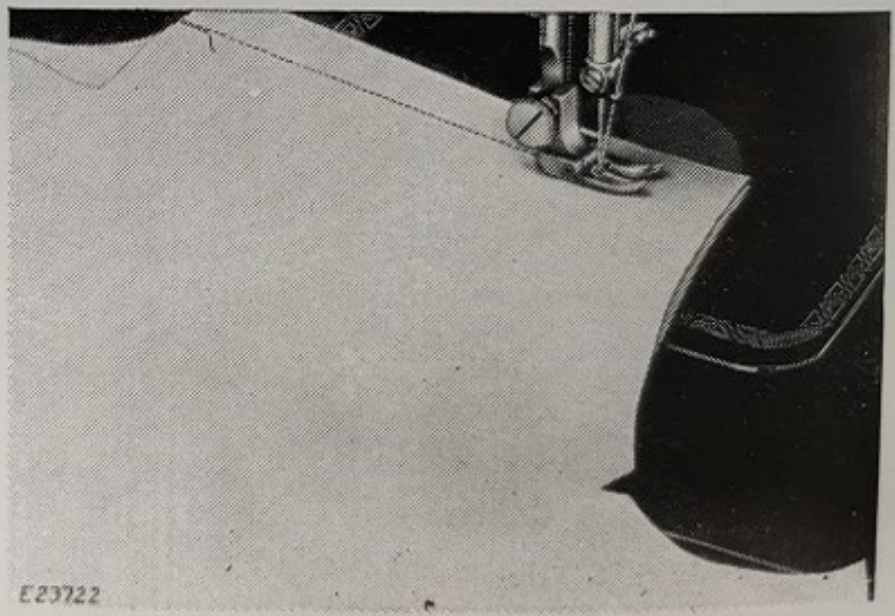


Fig. 40. Assemblage d'une robe.

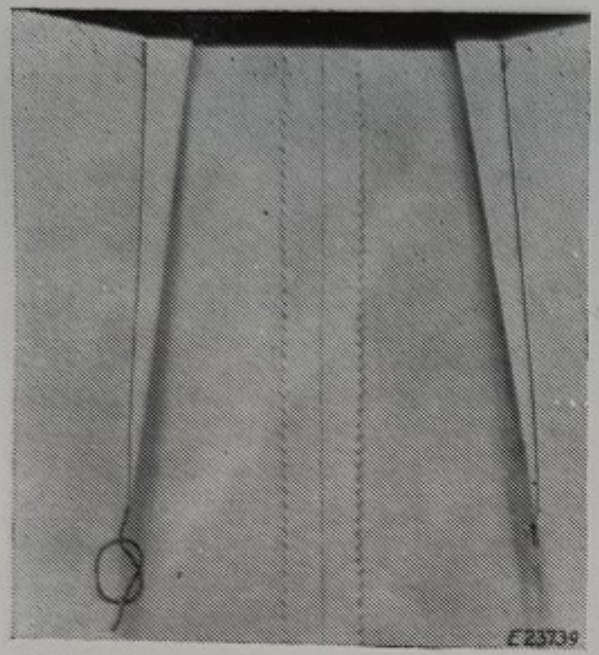


Fig. 41. Manière de nouer le fil de la pince.

Les pointes des pinces sont facilement arrêtées en piquant au-delà du tissu pour former une chaînette de 1 c/m ½ environ, puis en nouant les fils de la chaîne. Pour procurer au vêtement la souplesse et le galbe voulus, les trois ou quatre derniers points d'une pince doivent être exécutés très près de la pliure et parallèlement à celle-ci.

PINCES D'AJUSTAGE DE BUSTE OU DE TAILLE

Les pinces offrent à la fois plus de solidité et plus de souplesse lorsqu'elles sont piquées au point zig-zag étroit. Piquer la pointe au point droit sur une distance de 2 c/m ½, puis le centre de la pince au point zig-zag.

Employer : **la plaque à aiguille et le pied presseur Universels.**

La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu No. ½ à 1.
La longueur de point à 25 points au pouce pour le zig-zag, et à 12 points au pouce pour le point droit.

Fig. 42. Pince d'ajustage de bustes ou de taille.

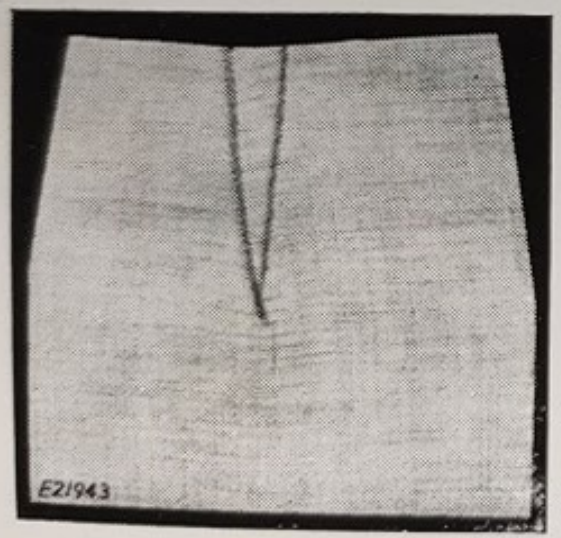


Fig. 43. Point zig-zag sur les bords de la pince.

PINCES D'AJUSTAGE DES ENTOILAGES

Les pinces d'ajustage des entoilages empêchent les vêtements de se déformer si, lorsqu'elles ont été coupées, les bords en sont superposés et piqués au point zig-zag, comme illustré **Fig. 43.** Fréquemment, les bords coupés sont assemblés bout-à-bout et renforcés par une bande de mousseline en droit-fil, comme illustré **Fig. 44.**

Employer : **la plaque à aiguille et le pied presseur Universels.**

La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu No. 5.
La longueur de point 25.

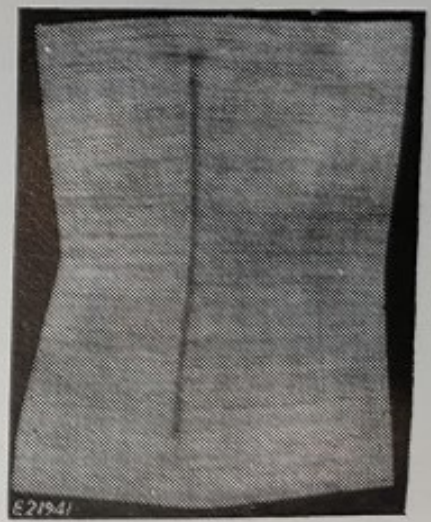


Fig. 44. Pince d'ajustage dont les côtés sont assemblés bout-à bout.

PINCES DE FINITION

Lorsque le pli formé par la pince est sur l'endroit, celle-ci peut être considérée comme une garniture et ajouter au "fini" du vêtement. Si l'on emploie le procédé de piqûre à fil unique, les extrémités de fils se trouveront supprimées à la pointe de la pince. Tirer le fil de canette au travers de la plaque à aiguille et enfiler l'aiguille d'arrière en avant. Nouer ensemble les fils de canette et supérieur (ce dernier non enfilé dans l'aiguille) et tirer le noeud en direction de la bobine dans les différents points d'enfilage jusqu'à ce que la longueur de fil tirée de la canette soit suffisante pour la longueur de la pince à piquer. Piquer en partant de la pointe de la pince en direction du bord du vêtement, puis consolider par des points arrière.

Fig. 45. Pinces de finition exécutées avec fil unique.

Cette pince sera plus décorative en agrémentant sa pointe d'une "Pointe de flèche." Pour former la pointe de flèche, faire quatre points à chaque largeur de prise de tissu : 5, 4, 3 et 2. Faire deux points à la prise de tissu zéro.

Employer pour la pointe de flèche :

La plaque à aiguille et le pied presseur Universels.
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 0 à 5.
La longueur de point presque à 0.

REPARTITION DE L'AMPLEUR

En ce qui concerne les vêtements en tissus mous, transparents et légers, l'ampleur est répartie à l'aide de fronces et bouillonnés. Equiper la machine pour le point droit et une longueur de point de 12 ou moins, selon le tissu utilisé. Faire 5 rangées de piqûres parallèles espacées de 3mm les unes des autres, la première se trouvant à 12mm,5 du bord extérieur. Amener les fils à l'envers du vêtement, d'un seul côté du groupe de fronces, et les nouer. Faire un rentré pour arrêter l'extrémité de la couture, puis tirer l'autre extrémité des fils à l'envers pour former les fronces et répartir également l'ampleur sur l'ensemble du vêtement. Nouer les extrémités des fils et finir par un rentré. Assembler le vêtement. Le vêtement terminé, trois rangées de piqûres sont visibles.

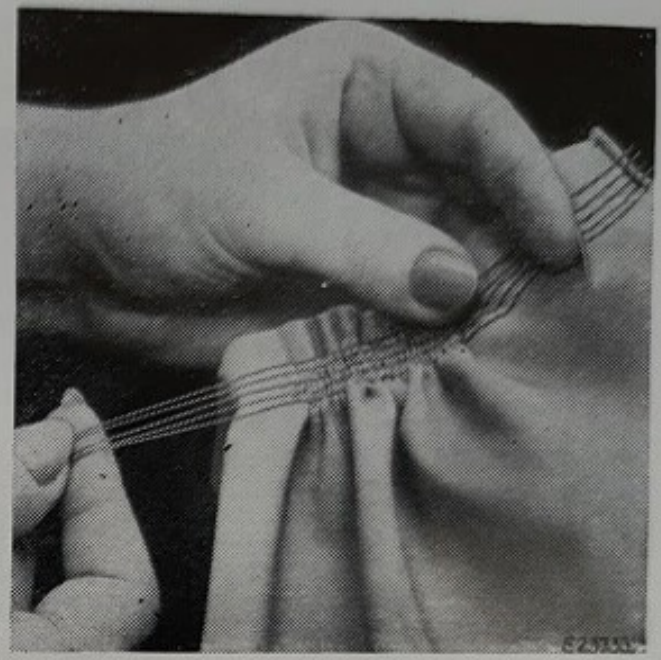


Fig. 46. Bouillonnés en cours d'exécution.

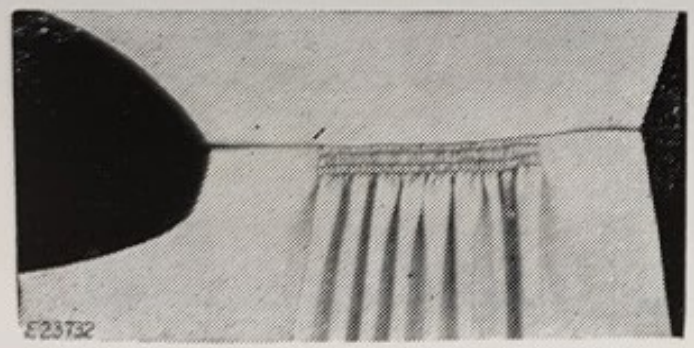


Fig. 47. Bouillonnés achevés.

Lorsque l'on répartit l'ampleur d'une emmanchure, ou celle du coude d'une manche ajustée, d'un ourlet exécuté sur le biais, à l'assemblage d'un empiècement ou de coutures, on exécutera deux rangées de piqûres pour répartir l'ampleur sans faire de nervures.

BOUILLONNES EXTENSIBLES

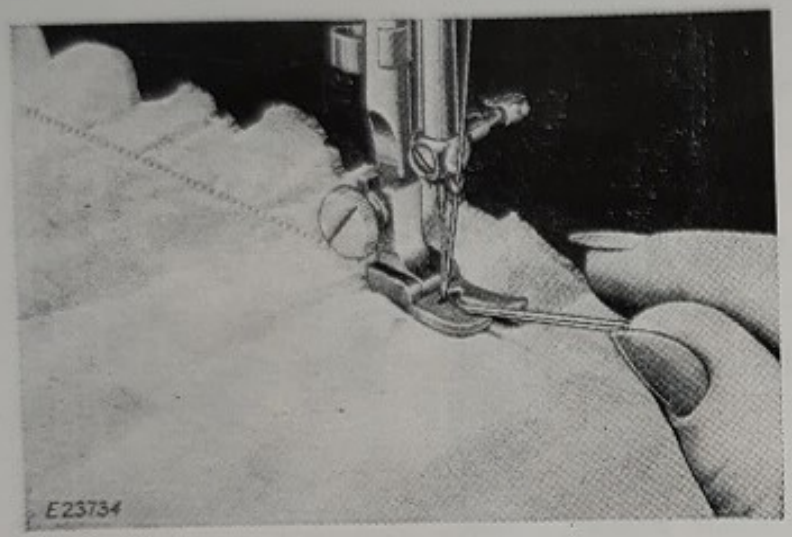


Fig. 48. Bouillonnés extensibles en cours d'exécution.

On utilise fréquemment le fil élastique pour répartir l'ampleur de la taille ou des poignets. Exécuter un point zig-zag au-dessus d'un ou deux brins de fil élastique en tirant sur ce dernier pour le tendre dans la mesure nécessaire. Nouer solidement les bouts. Cette façon de procéder ajuste le vêtement tout en lui laissant l'élasticité voulue. On peut exécuter les bouillonnés sur l'endroit ou l'envers, selon l'effet recherché.

Employer : **La plaque à aiguille et le pied presseur Universels.**
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu No. 1.
La longueur de point 12.

BOUILLONNES GAUFRES

La canette est remplie de fil élastique sans le tendre, et l'aiguille enfilée de fil à coudre ordinaire. La machine est réglée pour la couture au point droit. Exécuter des rangées de piqûres parallèles avec la longueur de point 10. La tension de canette doit être suffisante pour tendre le fil élastique durant la couture, tout en restant assez légère pour ne pas le casser ou l'effilocher. Nouer solidement les bouts de fil.

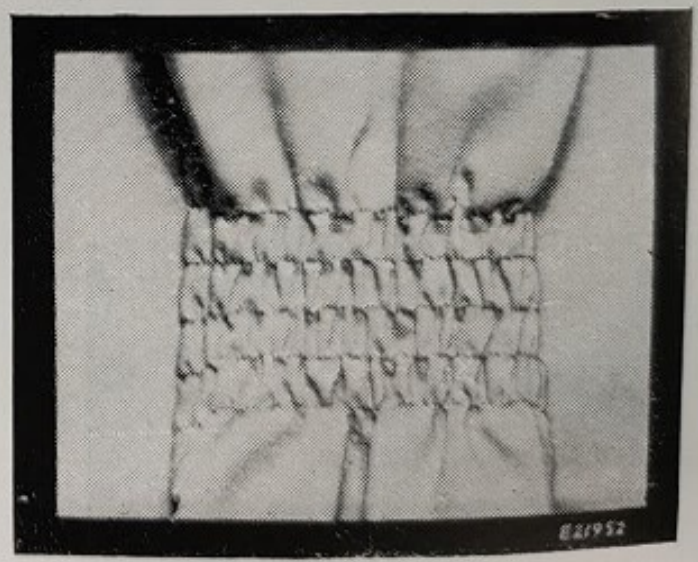


Fig. 49. Bouillonné gaufré terminé.

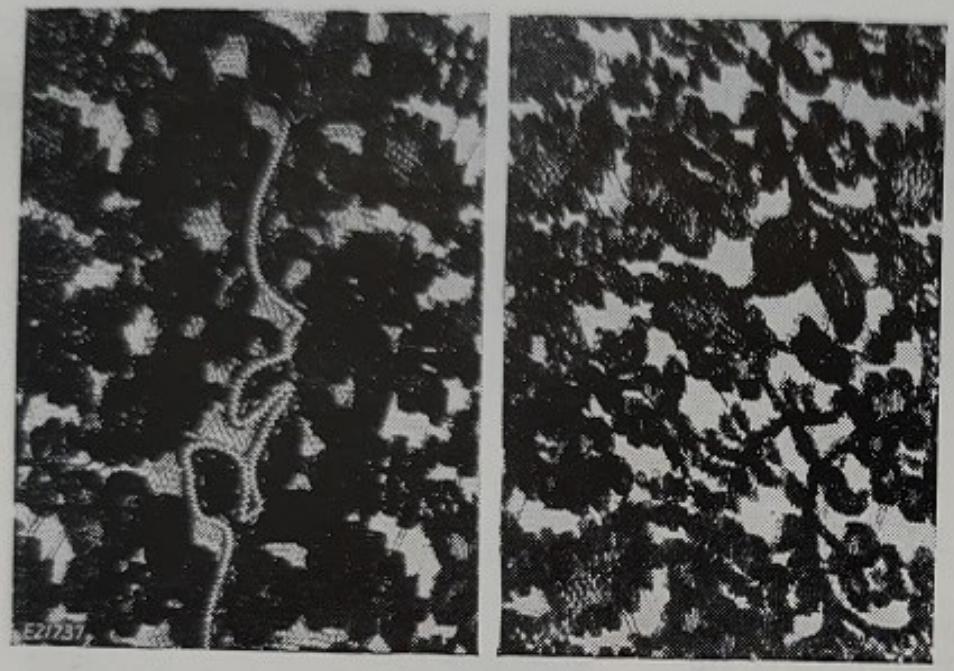


Fig. 50. Couture invisible dans la dentelle.

Après avoir bâti et essayé, à l'aide d'un faufil à la main, marquer le tracé de la couture sur chacun des côtés du vêtement. Défaire le bâti qui assemble la couture et placer les deux côtés l'un sur l'autre en faisant concorder le faufilage à la main représentant le tracé de la couture. Enlever les points de repère. Le pied presseur spécial 161455. (Voir **Page 29**) est utilisé pour contourner le motif de dentelle.

Couper le tissu en excédent de chaque côté de la couture, à la fois sur l'endroit et l'envers, en utilisant des ciseaux à broder recourbés.

Employer : **La plaque à aiguille universelle et le pied presseur spécial 161455.**
L'aiguille en position centrale.
La prise de tissu No. 1½.
Une longueur de point supérieure à 25.

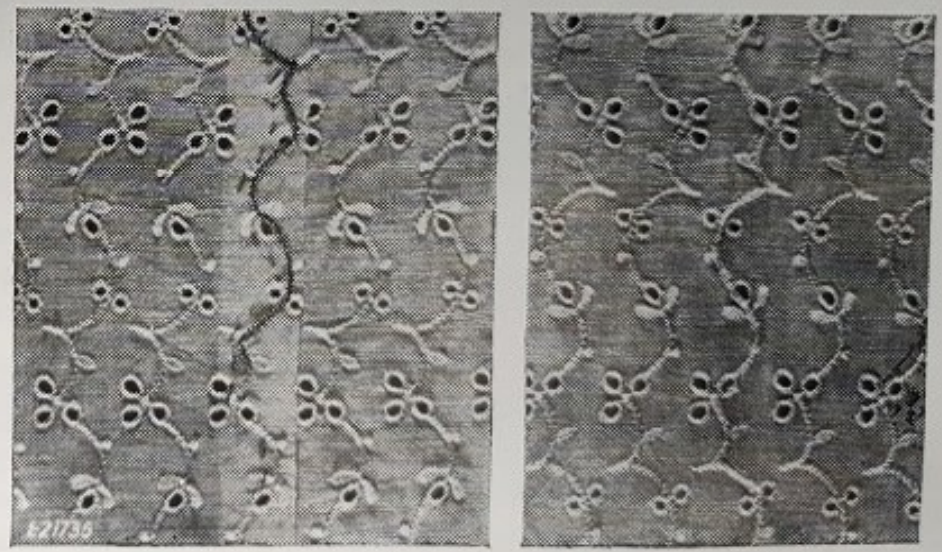


Fig. 51. Couture invisible sur broderie anglaise.

BOURDON GANSE AVEC LE PIED PRESSEUR SPECIAL 161455

Placer un fil de passe dans l'œillet aménagé à l'avant du pied le faire passer sous le pied, puis le recouvrir de points zig-zag très rapprochés.

Employer : **La plaque à aiguille Universelle et le pied presseur spécial. La position centrale de l'aiguille.**
La prise de tissu 2. Une longueur de point supérieure à 25.

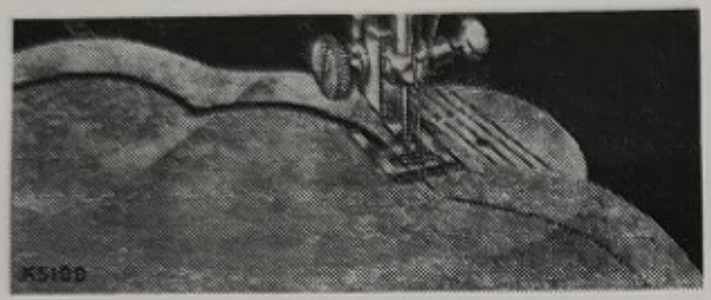


Fig. 52. Bourdon gansé avec le pied presseur spécial 161455.

COUTURE "FILIFORME" DANS LES TISSUS LEGERS ET TRANSPARENTS

Une couture fine d'aspect impeccable et qui ne risque pas de s'érailler est obtenue, dans les tissus légers et transparents, en suivant la ligne de couture, dessinée au préalable, à l'aide d'un point de bourdon très fin. Couper ensuite le surplus de tissu au ras de la ligne de piqûre. Ce genre de couture peut être exécutée soit à l'envers, soit à l'endroit.

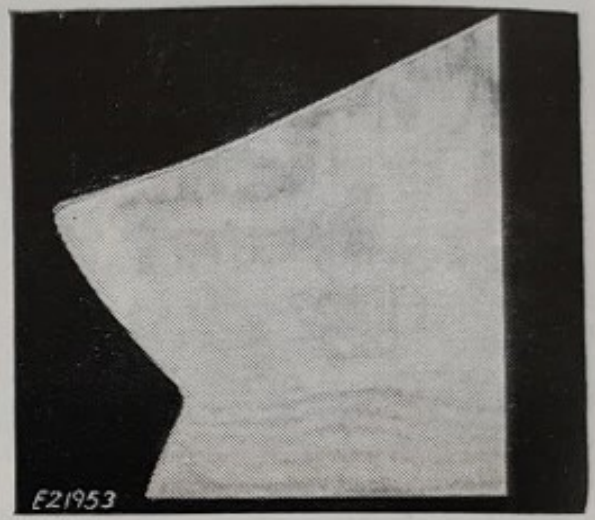


Fig. 53. Couture "filiforme" dans les tissus légers et transparents.

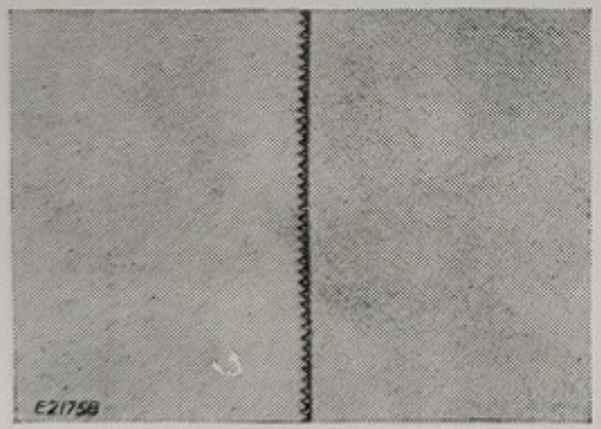


Fig. 54. Couture indéchirable dans la lingerie.

COUTURES INDECHIRABLES DANS LA LINGERIE

Pour exécuter des coutures indéchirables dans la lingerie, piquer au point droit, après essayage, la couture sur l'envers, puis l'écraser au fer en ramenant les deux bords d'un même côté.

Employer : La prise de tissu 0.
Longueur de point : 15 points droits au pouce.

Surpiquer sur l'endroit à l'aide d'un point zig-zag fin, en faisant d'abord pénétrer l'aiguille dans la ligne de perforations, puis dans l'épaisseur de la couture.

Employer : **La plaque à aiguille et le pied presseur Universels.**
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 2.
La longueur de point 25.

COUTURES INVISIBLES DANS LE TULLE OU LE CRIN EN BANDES

Employer : **La plaque à aiguille et le pied presseur Universels.**
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 1½.
Longueur de point 25.

Guider la bande ou le galon de manière que les bords s'assemblent lorsqu'ils se rencontrent en passant sous la fente du pied presseur.

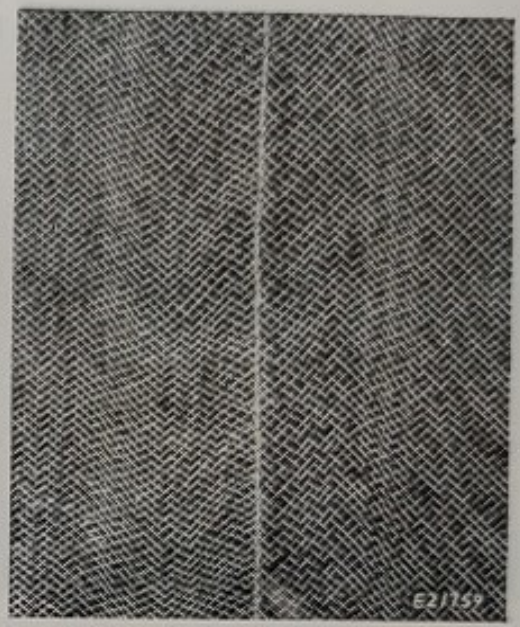


Fig. 55. Couture invisible dans le crin.

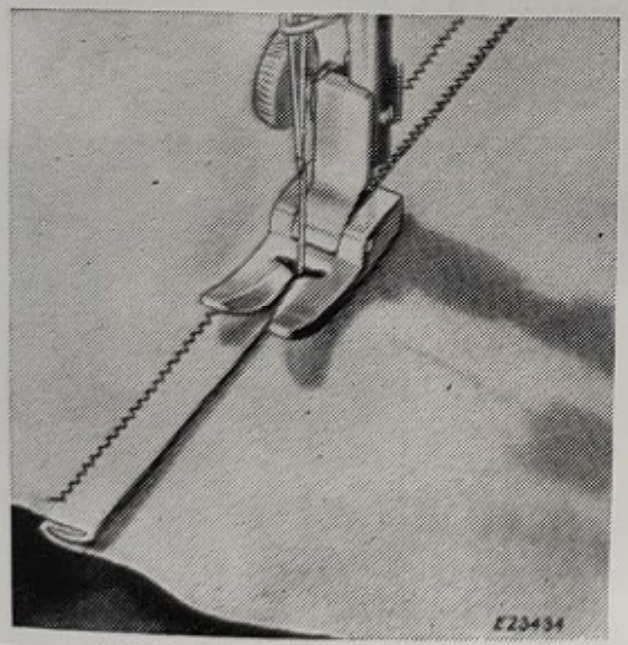


Fig. 56. Couture sans envers résistante à la tension et à l'effort.

COUTURE SANS ENVERS RESISTANTE A LA TENSION ET A L'EFFORT

Employer : **La plaque à aiguille et le pied presseur Universels.**
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 2.
Une longueur de point supérieure à 12.

Pour exécuter des coutures résistantes à la tension et à l'effort, faire une double couture entre-nouée, avec un zig-zag de chaque côté. Tourner le bord d'un tissu **par-dessous** et le bord de l'autre tissu **vers le haut,** assembler ces deux bords et exécuter sur l'une des coutures un point zig-zag sur l'endroit, et sur l'autre un point zig-zag sur l'envers, la couture sera ainsi rabattue en double, doublement renforcée et résistante et extensible à l'usage.

RENFORCEMENT DES COUTURES A L'AIDE D'UN EXTRA-FORT, DANS LE JERSEY OU LE CREPE

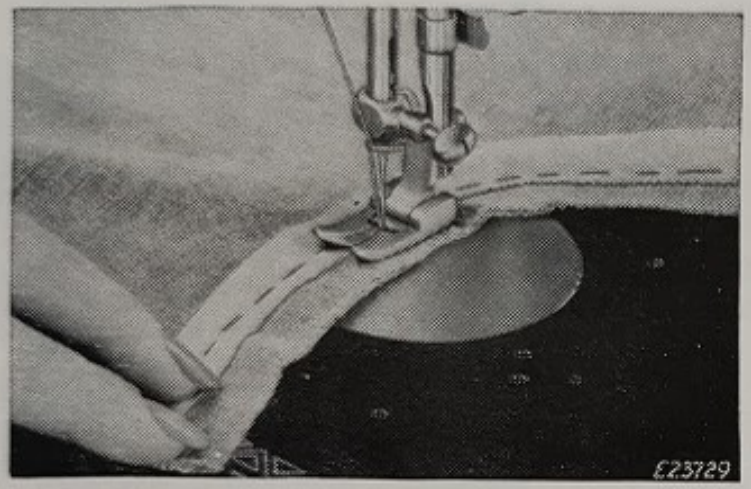


Fig. 57. Couture renforcée sur le Jersey.

Les coutures des tissus extensibles ou les coutures exécutées dans le biais sont souvent doublées d'un extra-fort qui les rend plus solides et durables. Placer le bord de l'extra-fort exactement sur la ligne de couture. Si la couture est courbe, repasser l'extra-fort à la vapeur pour lui donner la forme voulue. Bâtir à la main si nécessaire. Piquer au point zig-zag très fin.
Ouvrir la couture au fer après avoir cranté suivant la courbe.

Employer : **La plaque à aiguille et le pied presseur universels**
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu de ½ à 1.
Longueur de point : 12 à 25.

POUR SURFILER DES COUTURES OUVERTES

Retourner le bord du tissu à l'envers et le faire passer pendant la piqûre dans la fente et au-dessus de la semelle du **pied presseur universel.** Guider le tissu de manière que l'aiguille, dans sa vibration à droite, le traverse exactement au bord.

Employer : **La plaque à aiguille et le pied presseur Universels.**
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 2.
Longueur de point : 15.

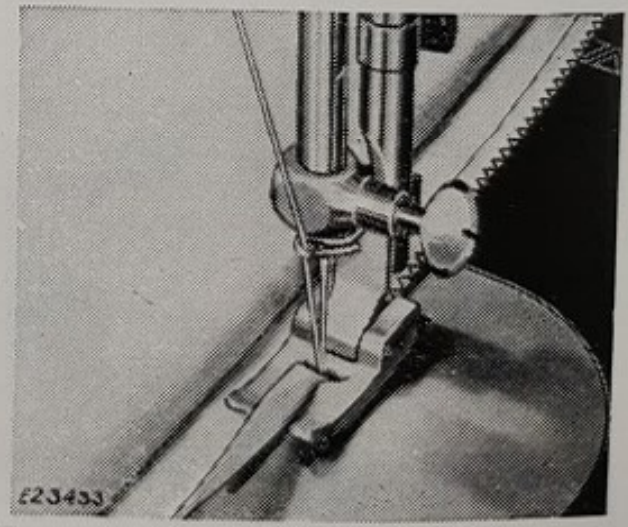


Fig. 58. Surfilage des coutures ouvertes.

POUR SURJETER LES COUTURES

Les bords des coutures supportent le vêtement et doivent toujours être bien finis si l'on désire que le vêtement conserve sa forme après une longue période d'usage. La finition des coutures au point zig-zag est particulièrement résistante sans former d'épaisseurs.

Les bords des coutures écrasés au fer dans la même direction, sont surjetés ensemble ; quand, au contraire, on ouvre la couture, les bords sont surjetés séparément.

Employer : **La plaque à aiguille et le pied presseur Universels.**
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 4 ou 5.
Longueur de point : 25.

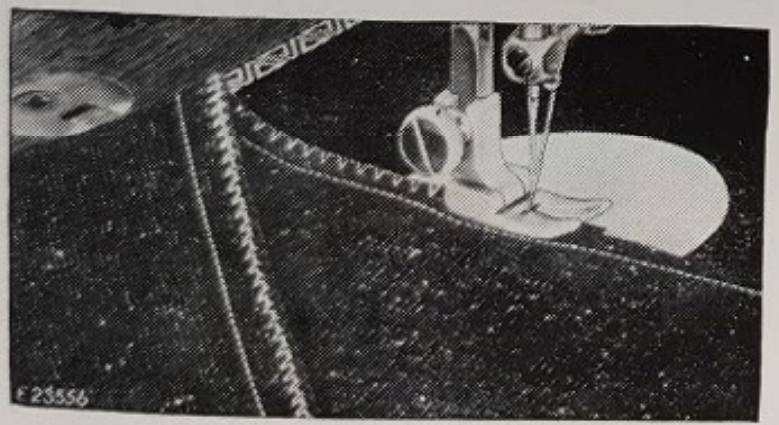


Fig. 59. Surjet sur les bords assemblés de la couture.

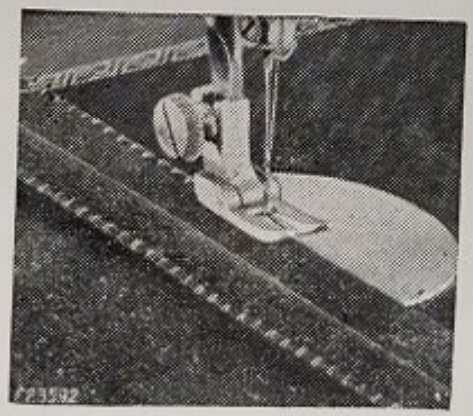


Fig. 60. Exécution d'un surjet sur coutures ouvertes.

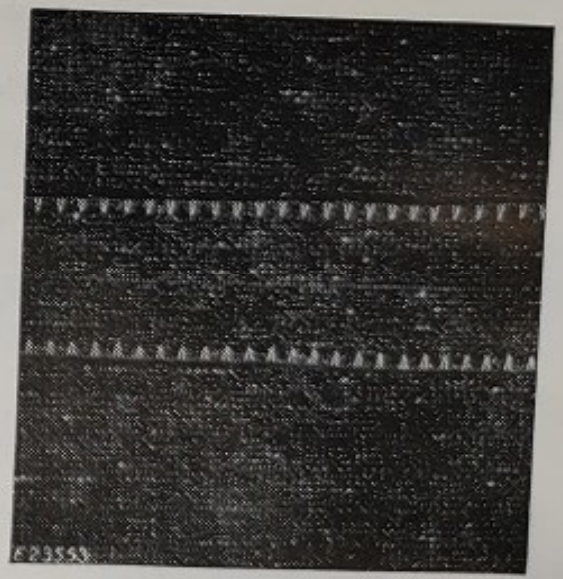


Fig. 61. Surjet terminé sur coutures ouvertes.

POUR FAIRE LES BOUTONNIERES

1ère Opération. Tracé de la boutonnière sur le tissu.

Marquer l'emplacement et la longueur des boutonnières à l'aide de points de bâti (voir **Fig. 62**) ou de craie de tailleurs, en tenant compte de $1^{m}/_{m},6$ en plus sur la largeur pour la coupe, et de $3^{m}/_{m},2$ en plus sur la longueur, pour les arrêts de $1^{m}/_{m},6$ environ, à faire à chaque extrémité.

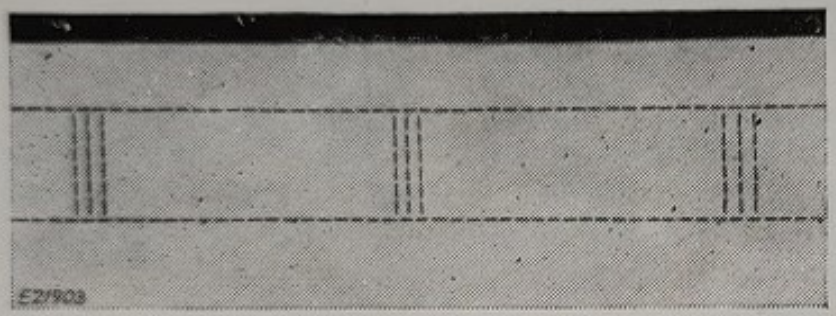
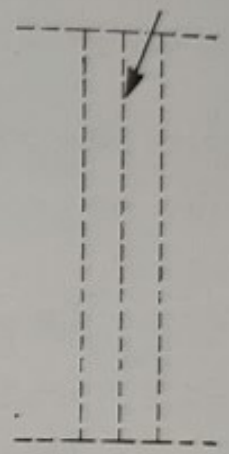


Fig. 62. Tracé de l'emplacement des boutonnières à l'aide d'un point de bâti.

LIGNE CENTRALE DE LA BOUTONNIERE



1ère opération.

2 ème Opération, réglage de la machine.

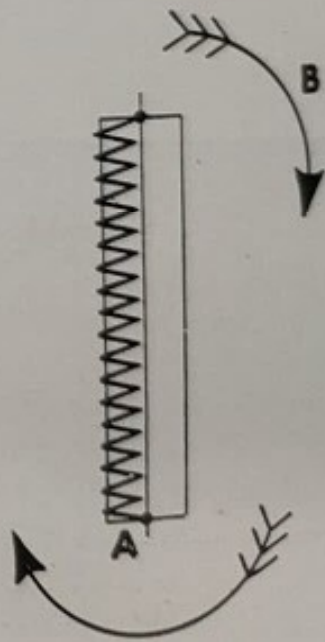
Employer : **La plaque à aiguille Universelle et le pied presseur spécial 161455** (voir **Page 29**).

La position gauche de l'aiguille (voir **Page 17**).
Longueur de point supérieure à 25.
La prise de tissu 2 pour les points latéraux.
" " " " 4 pour les arrêts.
" " " " 0 pour les points de nouage.

Remarque : La prise de tissu $2\frac{1}{2}$ pour les points latéraux et 5 pour les arrêts forme des boutonnières légèrement plus épaisses.

3 ème Opération, maniement de l'ouvrage.

Placer le régulateur de prise de tissu à " 2," mettre l'aiguille juste à gauche de la ligne médiane et en position pour la vibration vers la gauche, puis piquer, l'encoche centrale du pied servant à guider les points juste à gauche de la ligne médiane et au-dessus de la marque latérale.



3 ème operation.

4 ème opération. Pivoter

4 ème opération.

Quand l'encoche centrale du pied atteint l'extrémité de la ligne, laisser l'aiguille dans le tissu à proximité de la ligne médiane, comme illustré en **A.**

Relever le pied et, l'aiguille servant de pivot, tourner l'ouvrage dans le sens des aiguilles d'une montre, comme illustré en **B.** Abaisser le pied et faire un (1) point en laissant l'aiguille dans la boutonnière à l'endroit **C** du tracé.

5 ème opération.

5 ème opération. Arrêt

Placer le régulateur de prise de tissu à "4" pour la plus large jetée et exécuter six (6) points en laissant l'aiguille dans le tissu en **D** à gauche.

6 ème opération. Finition du second côté de la boutonnière.

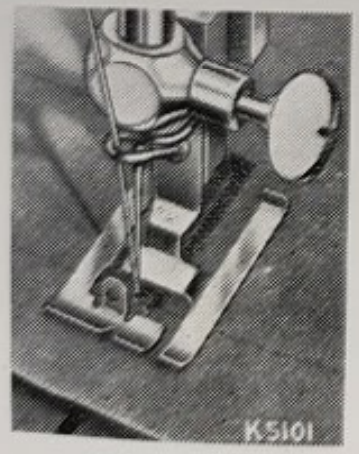


Fig. 63.

6 ème opération.

Régler de nouveau la prise de tissu à "2" et piquer le second côté de la boutonnière, en prenant soin que l'encoche centrale du pied soit juste à gauche de la ligne médiane afin de laisser un espace suffisant pour la coupe.

Arrêter six points avant l'extrémité, en laissant l'aiguille dans le tissu à l'endroit **E** de la ligne extérieure. Ce point peut facilement être déterminé en observant le dernier point de la première rangée par le bord inférieur de l'ouverture du pied presseur spécial.

7 ème opération. **Exécution du deuxième arrêt et du point de nouage**

Régler le régulateur de prise de tissu à "4" pour la jetée la plus large et exécuter six (6) points pour terminer le dernier arrêt. Placer le régulateur de prise de tissu à "0", la longueur de point à "0," et faire trois (3) points de nouage en **F.** Couper la boutonnière le long de la ligne médiane.

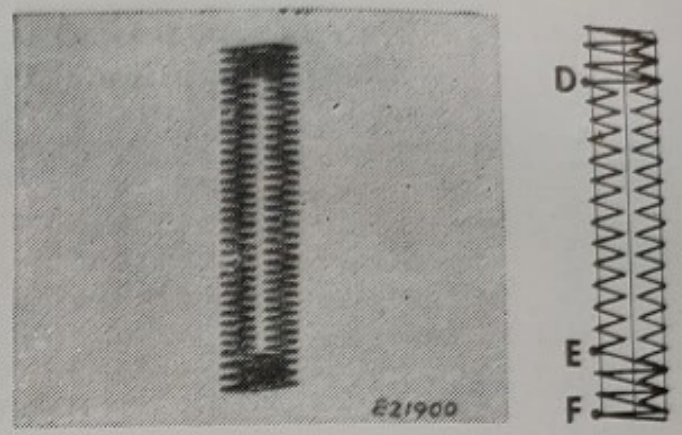


Fig. 64. *7 ème opération*

Boutonnières gansées ou à lèvres saillantes

Introduire du coton perlé No. 8 ou du cordonnet dans l'oeillet antérieur du pied, comme illustré **Fig. 65,** puis procéder comme pour les boutonnières ordinaires suivant les instructions des **Pages 44 et 45.**

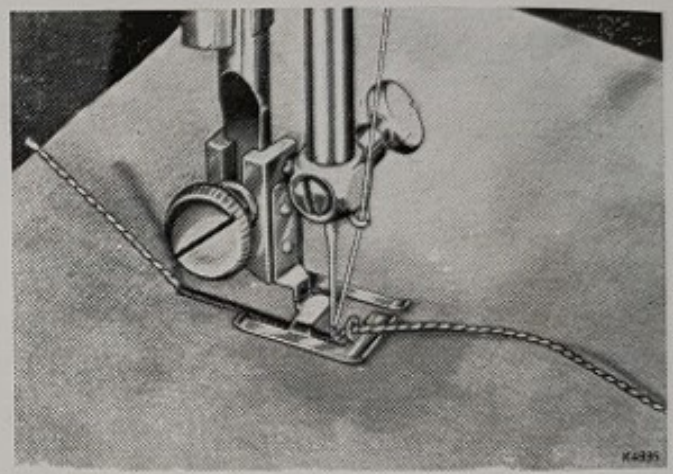


Fig. 65. *Boutonnières gansées en cours d'exécution.*

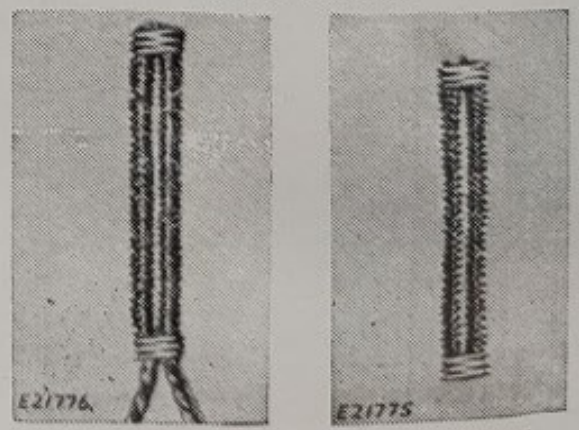


Fig. 66. *Boutonnières gansées.*

POSE DES BOUTONS

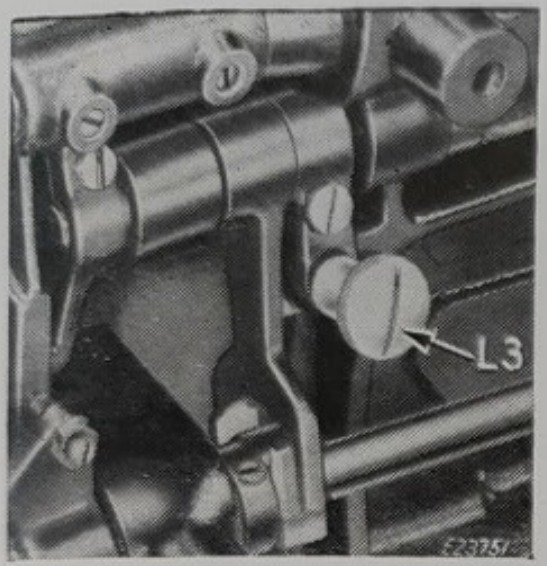


Fig. 67. Pour abaisser la griffe.

Après avoir fait basculer la machine en arrière sur ses charnières, abaisser la griffe en tournant vers la gauche pour la desserrer à fond la vis **L3, Fig. 67** (en utilisant un tournevis si nécessaire). Ramener la machine à sa position normale et mettre le levier régulateur **J3, Fig. 18, Page 16,** au point mort au centre de la fente.

Pour revenir à la couture ordinaire, resserrer la vis **L3** d'escamotage de la griffe en la tournant à fond vers la droite.

Employer : **La plaque à aiguille Universelle, le pied presseur 189648 pour la couture des boutons.**

La position à gauche de l'aiguille
La prise de tissu environ à 3.
Longueur de point 0.

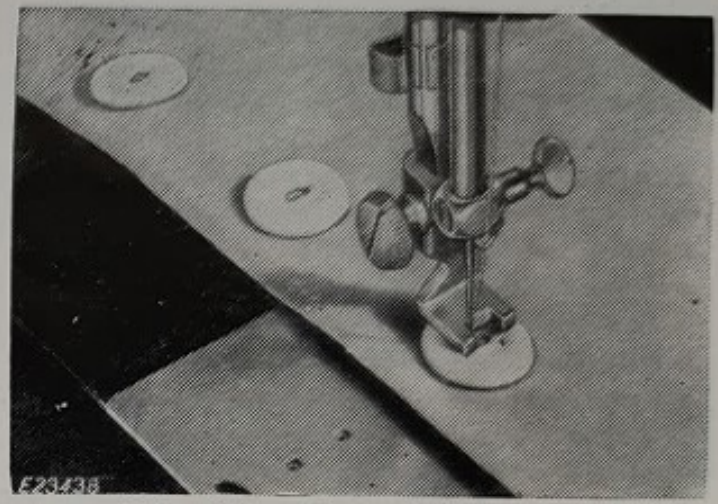


Fig. 68. Pose de boutons.

La prise de tissu étant à " 0," placer le bouton, faire pénétrer l'aiguille au centre du trou gauche de ce dernier et abaisser le pied presseur. Tourner le volant vers soi pour faire remonter l'aiguille. Régler la prise de tissu approximativement à "3" ou de façon que l'aiguille, lors de sa jetée à droite, pénètre au centre du trou de droite. Puis commencer à coudre. L'aiguille doit pénétrer six fois dans chaque trou. Pour arrêter le point régler la prise de tissu à "0" et faire 3 points dans le trou gauche du bouton.

POSE DES BOUTONS AVEC QUEUE EN FIL

Suivre le même processus que ci-dessus. De plus, maintenir une épingle ou une aiguille entre les trous du bouton pour augmenter la hauteur des points et former la queue en fil. Une longue queue en fil sera formée si l'on utilise le talon d'une aiguille de machine à coudre au lieu d'une épingle. Resserrer la tension du fil d'aiguille si les points semblent trop lâches.

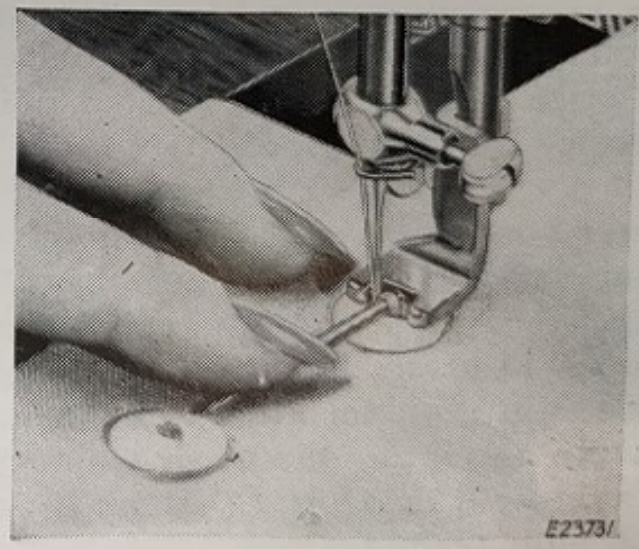


Fig. 69. Pose de boutons en formant une queue en fil.

POUR POSER LES BOUTONS-PRESSION, LES AGRAFES ET LES PORTES

On pose les boutons-pression **sans pied presseur.** On maintient le bouton-pression en place à l'aide de précelles, d'un poinçon ou simplement de la pointe de ciseaux à broder.

Abaisser la griffe conformément aux instructions de la Page 47.

Employer : **La plaque à aiguille Universelle.**
La position à gauche de l'aiguille.
Réglage de point 0.
Prise de tissu 2.

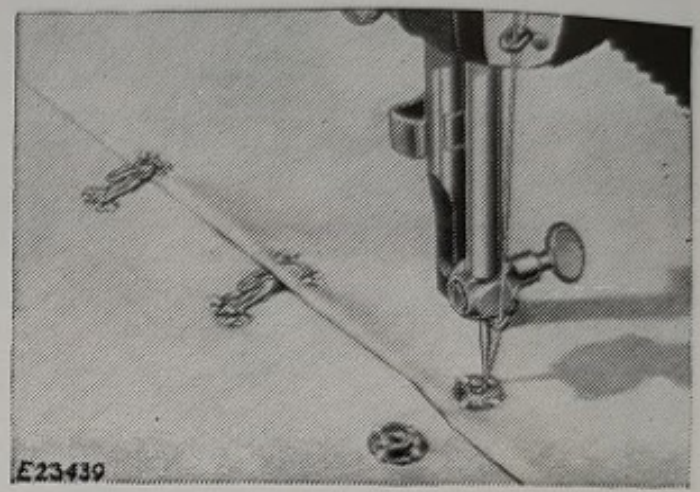


Fig. 70. Pose des boutons-pression, des agrafes et des portes.

Centrer l'aiguille dans le premier trou, faire 6 points de surjet en laissant l'aiguille dans le trou, à la position à gauche, au dernier point. Régler la prise de tissu à 0 et faire 3 points d'arrêt. Centrer l'aiguille dans le trou suivant en faisant passer le fil en travers du bouton-pression, et **régler la prise de tissu à 2.** Faire 6 points de surjet, **régler la prise de tissu à 0** et faire 3 points d'arrêt. Procéder de même pour chacun des trous.

Pour poser les agrafes et les portes, on procédera de la même manière en utilisant les mêmes réglages, mais lorsqu'on aura fait 6 points de surjet dans le premier trou de l'agrafe, on laissera l'aiguille au centre du trou et on tournera l'ouvrage de manière à exécuter les six points de surjet suivants par-dessus la branche centrale de l'agrafe pour atteindre le second trou, dans lequel on exécutera 6 points de surjet ; on terminera par 3 points d'arrêt, après avoir réglé la prise de tissu à 0. Procéder de la même manière pour poser les portes, 6 points de surjet dans le premier trou, 6 points de surjet pour traverser d'un trou à l'autre, 6 points de surjet dans le second trou, puis réglage de la prise de tissu à 0 pour terminer par 3 points d'arrêt.

POSE DE FERMETURES A GLISSIERE AU POINT CACHE

Les fermetures à glissières peuvent être posées sur la mousseline, les tissus légers et transparents, les velours et tous tissus délicats, à l'aide de points cachés, semblables aux points invisibles que l'on exécute à la main, en utilisant le pied ganseur ajustable. Prévoir des coutures plus profondes de 7mm environ que les coutures ordinaires. Pour terminer la fermeture sur la ligne de couture, faire un point de bâti à la machine en réglant le point à 8.

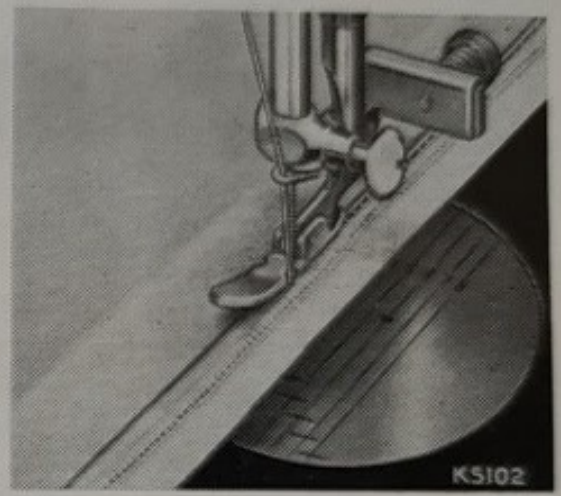


Fig. 71. Le pied ganseur (a gauche de l'aiguille). Assemblage du tissu replié sur la fermeture à glissière.

Replier le tissu dépassant de la couture arrière à 3mm de la ligne de couture et épingler le tissu replié sur la tresse de la fermeture à glissière en les faisant tourner autour du doigt pour laisser un peu de souplesse au tissu. Bâtir, puis piquer à la machine le tissu sur la tresse, en réglant le point à 12 et avec le pied ganseur (à gauche de l'aiguille)—voir **Fig. 71.**

Renforcer la fermeture à chaque extrémité en piquant, à l'aide de points transversaux en haut et en bas de la tresse de la fermeture à glissière, et depuis le bord dépassant à l'avant de la couture, vers la couture latérale, puis à points arrière.

Retourner le vêtement à l'endroit et épingler la tresse de la fermeture à glissière à sa place en traversant les épaisseurs tout en les faisant tourner autour du doigt pour laisser de la souplesse. Bâtir à environ 1cm de la couture, ce qui servira de repère pour la couture au point caché.

Employer : **La plaque à aiguille Universelle** et le pied ganseur ajustable 161127.
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu approximativement à 2.
La longueur de point 6 à 8.

Après avoir retourné le vêtement à l'envers, poser la fermeture à glissière sur la griffe de la machine et retourner le devant du vêtement le long des points de bâti, sans écraser le repli.

Piquer avec le pied ganseur à droite de l'aiguille (voir **Fig. 72**), en réglant la longueur de point à 6 ou 8 et la prise de tissu approximativement à 2. Traverser la tresse de la fermeture à glissière et la couture de devant à l'aide du premier point et faire le point suivant dans le repli du devant et ainsi de suite en alternant de manière que l'aiguille, dans sa vibration à gauche, ne traverse qu'une ou deux fibres du repli de tissu.

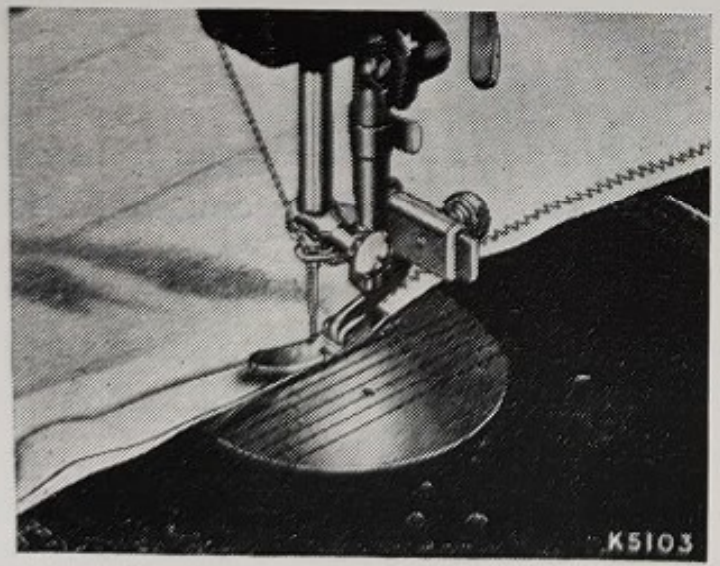


Fig. 72. Pose de fermeture à glissière au point caché.

Le levier de position de l'aiguille peut être placé légèrement à gauche du centre, pour obtenir un contrôle parfait des points latéraux. Si des tissus épais nécessitent une prise de tissu plus large que 2, utiliser la **position à gauche** de l'aiguille.

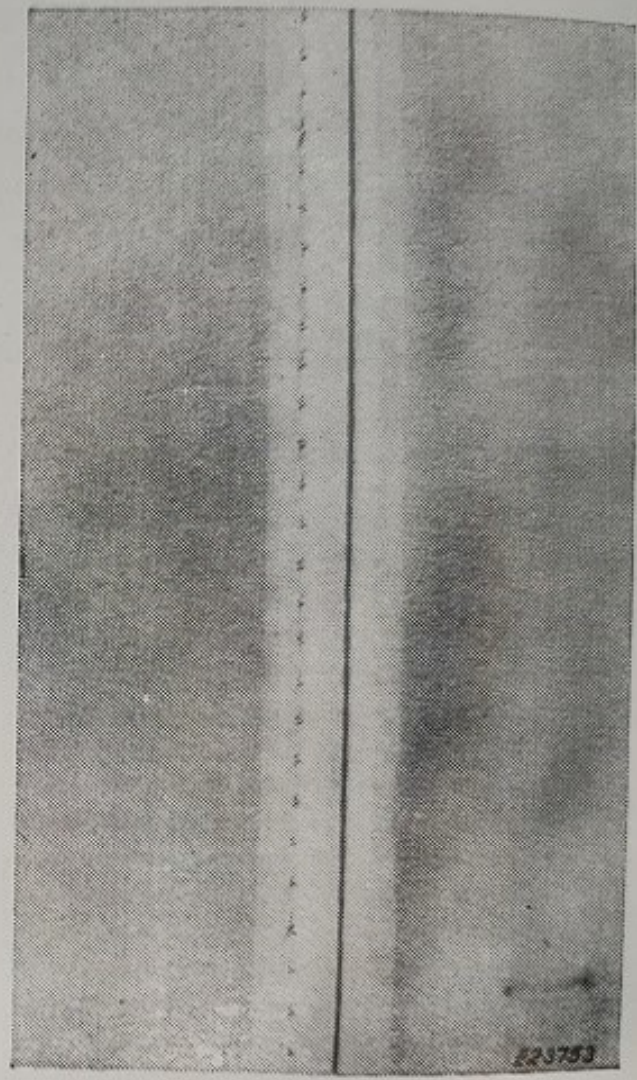


Fig. 73. Pose de fermeture à glissière au point caché.

OURLETS AU POINT CACHE EN REPLIANT LE BORD

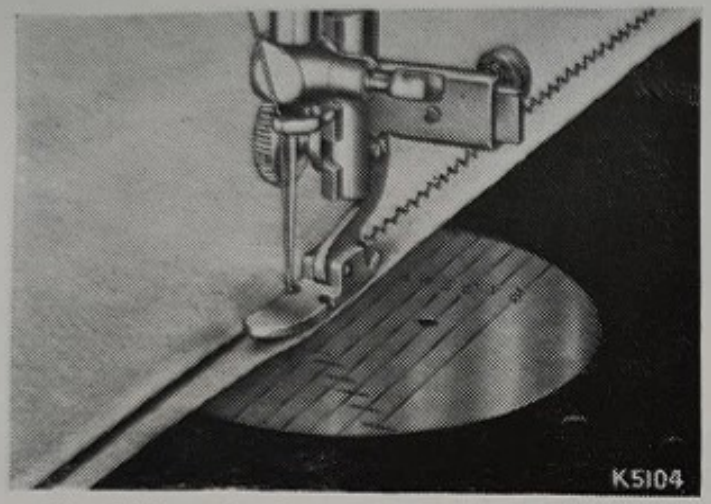


Fig. 74. Ourlet au point caché en cours d'exécution.

Les ourlets au point caché conviennent aux rideaux, tentures, linge de table et garnitures d'ameublement. Replier, repasser et bâtir l'ourlet, les points de bâti étant à une distance minimum de 6mm du pli supérieur de l'ourlet. Placer l'ourlet sur la griffe, en repliant le gros de l'ouvrage sans écraser le pli. Placer l'aiguille dans le bord replié de l'ourlet à proximité de ce repli. Traverser le bord replié de l'ourlet à l'aide du premier point, faire le point suivant dans le repli de l'ouvrage, et ainsi de suite en alternant de manière que l'aiguille, dans sa vibration à gauche, ne traverse qu'une ou deux fibres du repli de tissu.
Régler la prise de tissu à 2 ou 3, selon l'épaisseur et le genre de tissu.

La longueur de point détermine la distance entre les points cachés.

Employer : **La plaque à aiguille Universelle** et le pied ganseur ajustable 161127.
Position centrale à position gauche de l'aiguille.
Prise de tissu 2 ou 3.
Longueur de point 6 à 8.

ATTENTION : La position de l'aiguille à gauche doit être utilisée avec le pied ganseur (à droite de l'aiguille) quand la prise de tissu est à 3 ou 4.

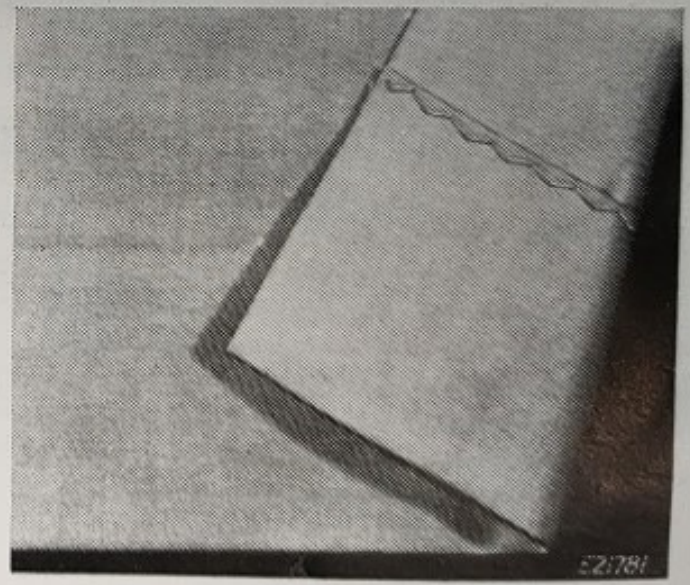


Fig. 75. Ourlet au point caché terminé.

OURLETS DANS LES TRICOTS

Employer : **La plaque à aiguille et le pied presseur Universels.**

La position centrale de l'aiguille.

La prise de tissu 2.

Longueur de point 12 à 25.

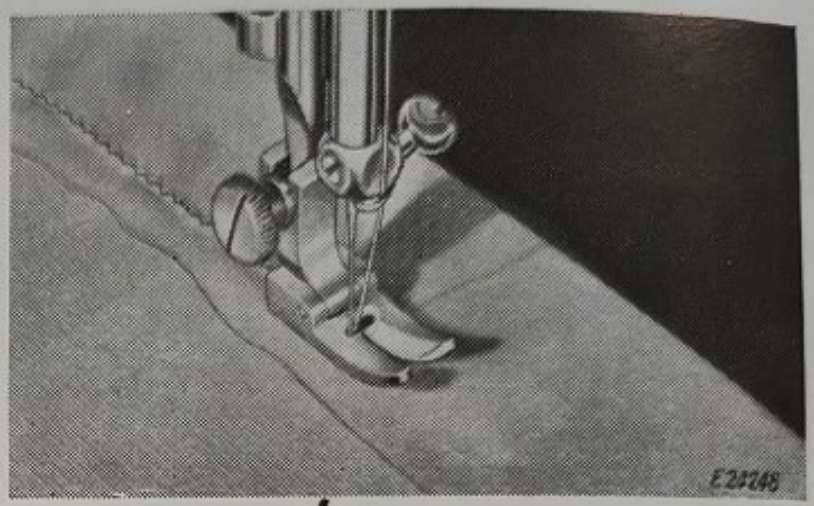


Fig. 76. Exécution d'un ourlet.

Après avoir marqué l'emplacement de l'ourlet, retourner en suivant le tracé et bâtir à la largeur désirée. A l'aide du Pied presseur Universel, coudre juste au-dessous des points de bâti et rafraîchir à ras de la piqûre.

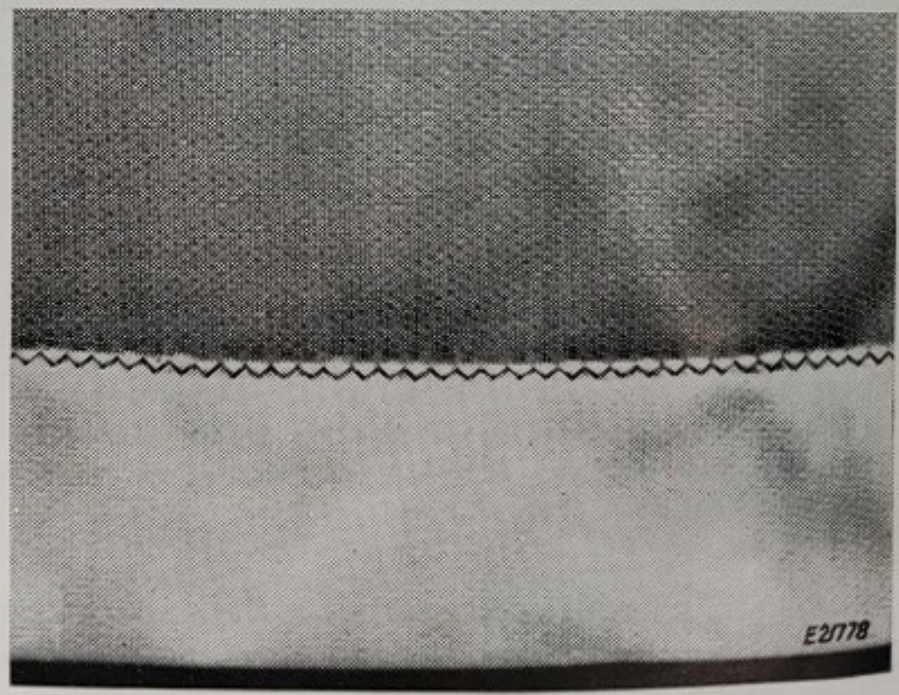


Fig. 77. Ourlet terminé.

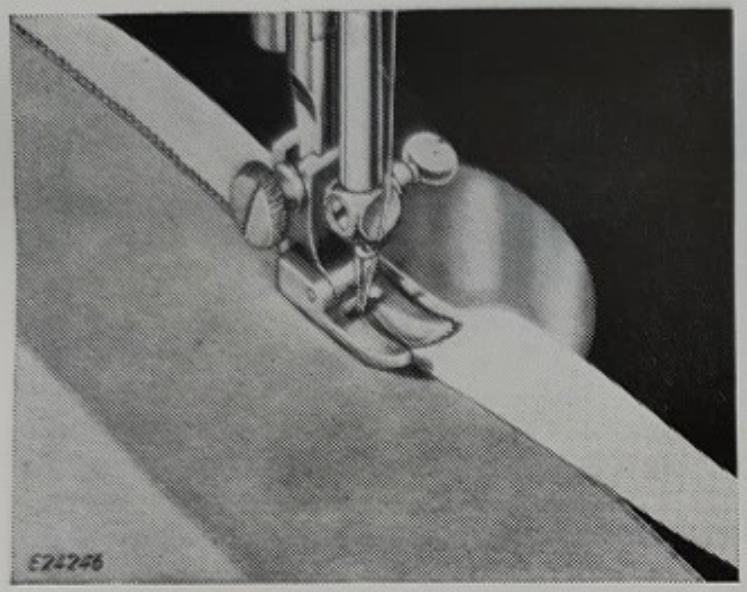


Fig. 78. Extra-fort piqué au bord de l'ourlet à l'aide du pied presseur Universel.

OURLET PIQUE AU POINT CACHE ET FINI A L'AIDE D'UN EXTRA-FORT

Piquer l'extra-fort au bord du vêtement.

Employer : **La plaque à aiguille et le pied presseur Universels.**
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 1.
Le point à 25.

Plier l'ourlet à la largeur désirée et bâtir à environ 6mm du bord de l'extra-fort.

Employer : **Le pied ganseur ajustable 161127.**
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 2.
Le point 6.

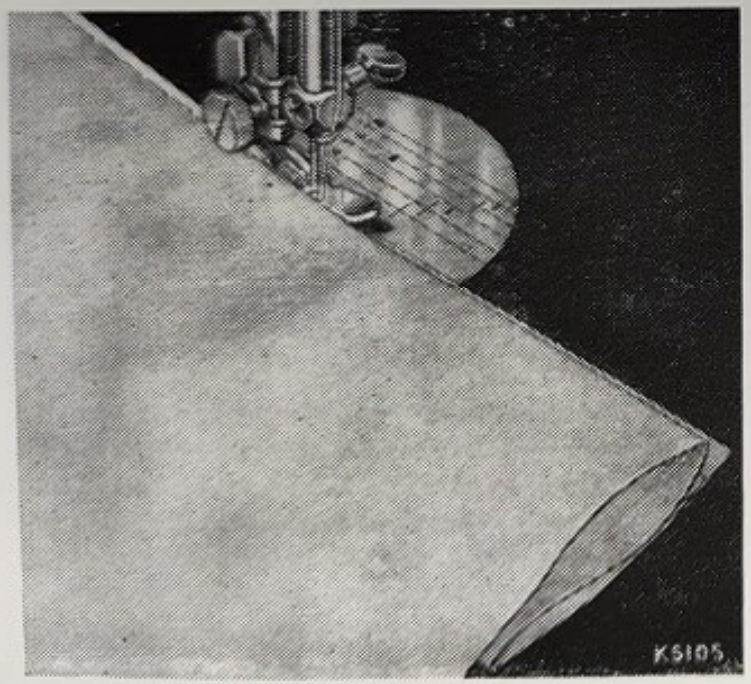


Fig. 79. Ourlet au point caché avec pose d'extra-fort.

Retourner l'ourlet sur l'endroit en faisant apparaitre un bord libre d'extra-fort de 6mm sur lequel on abaissera le pied ganseur (à droite de l'aiguille). Suivre le même processus que pour l'exécution d'ourlets au point caché en repliant le bord.

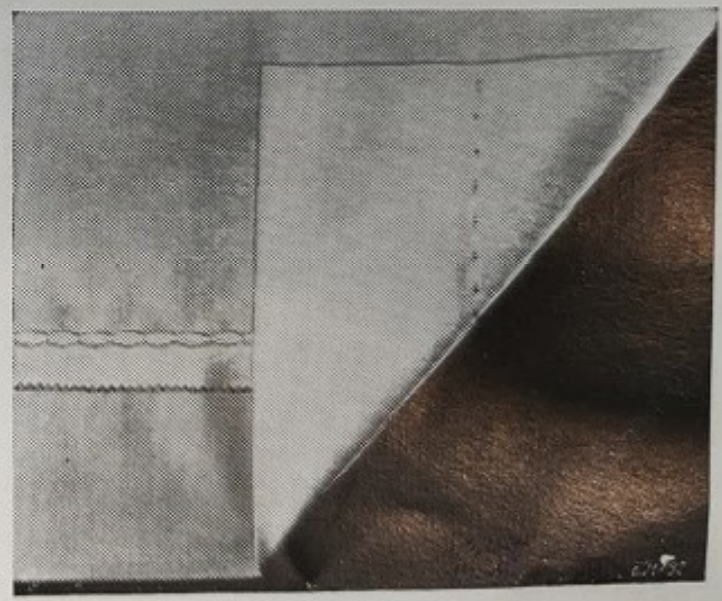


Fig. 80. Ourlet exécuté au point caché avec pose d'extra-fort.

OURLETS RAPPORTES

Les ourlets rapportés sont très décoratifs sur le linge de table en organdi de belle qualité ou en toile fine, de même que sur les robes ou tabliers en tissus légers et transparents. Bâtir un ourlet dont la hauteur sera suffisante pour la largeur du dessin, les côtés étant assemblés à coins coupés si nécessaire. Tracer le dessin sur l'endroit, tirer le fil de passe par l'ouverture avant du pied presseur spécial et contourner le dessin à l'aide de fins points zig-zag rapprochés. Lorsque l'application est terminée, couper l'excédent de tissu à l'envers au ras de la piqûre.

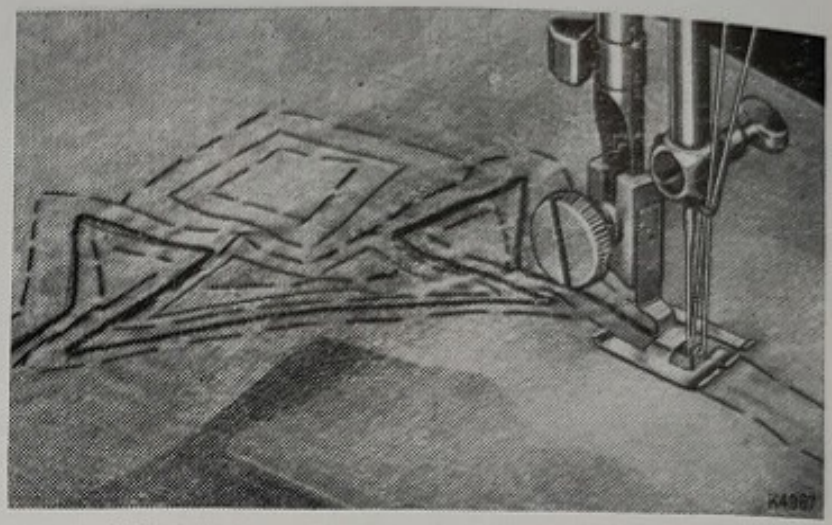


Fig. 81. Ourlet rapporté en cours d'exécution.

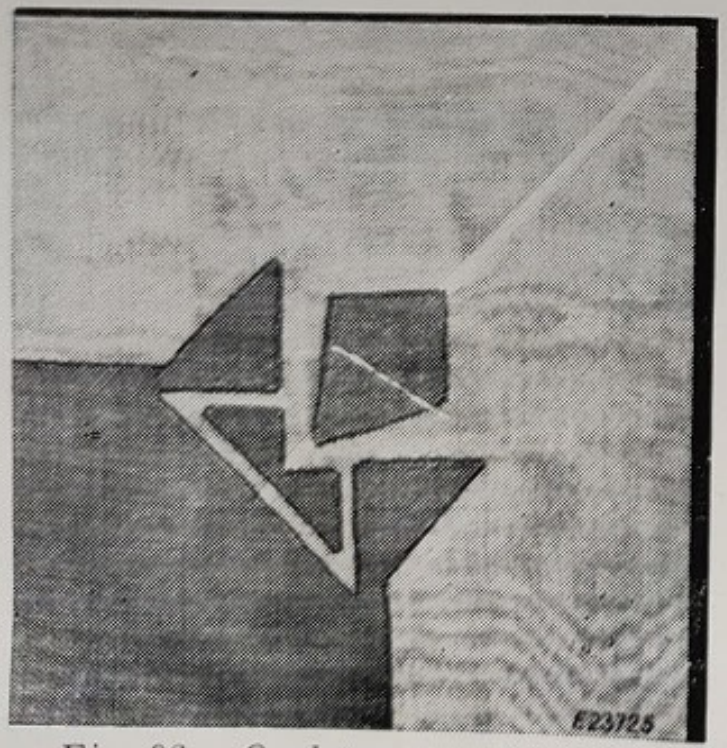


Fig. 82. Ourlet rapporté terminé.

Employer : **La plaque à aiguille Universelle.**
Le pied presseur spécial 161455.
La position centrale de l'aiguille.
Prise de tissu 1.
Point : presque à 0.

INCRUSTATION DE DENTELLE

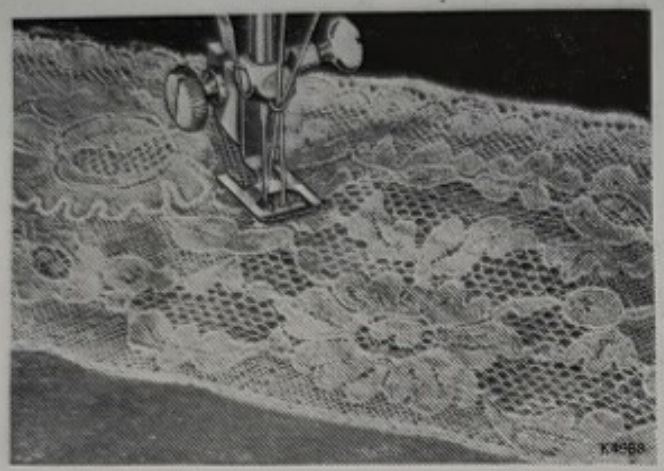


Fig. 83. Tracé extérieur d'un motif de dentelle à l'aide du pied presseur spécial 161455.

Les incrustations de dentelle sont très employées pour la lingerie de luxe et sont rapides et faciles à exécuter avec le pied presseur spécial 161455, en utilisant comme fil de passe un fin coton perlé.

Employer : **La plaque à aiguille Universelle.**
Le pied presseur spécial 161455.
La position centrale de l'aiguille.
Prise de tissu 1.
Point : presque à 0.

Utiliser un large entre-deux de dentelle comportant un dessin de fleur très net, et le bâtir sur l'endroit du tissu. Commencer par le motif le plus près du bord en recouvrant le fil de passe de petits points le long de la partie supérieure du dessin, en une ligne ininterrompue. Sélectionner alors une partie de ce même motif près du bord et la contourner entièrement en répétant cette opération à intervalles réguliers sur toute la longueur de la dentelle. Enfin, enlever les bâtis, couper la dentelle en excédent au ras des points de broderie contournant les motifs et, sur l'envers, couper le satin en excédent le long du bord, près de la ligne de broderie.

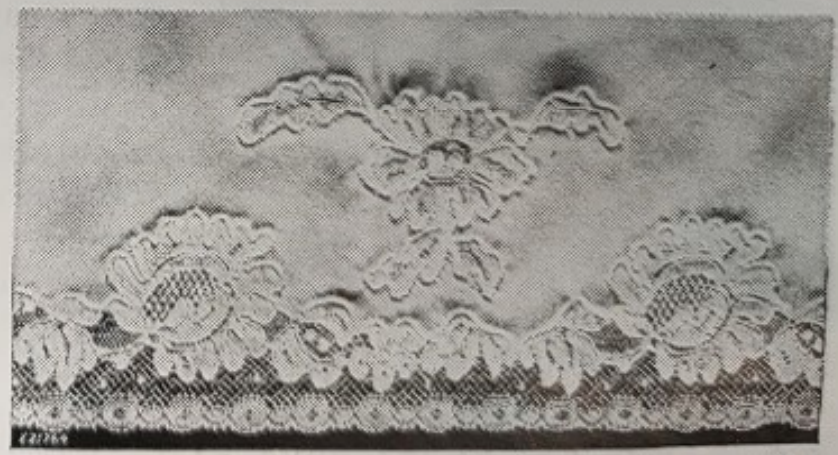


Fig. 84. Motif de dentelle incrusté sur satin.

OURLETS AU POINT COQUILLE

Les ourlets au point coquille sont d'un fini impeccable sur les tissus délicats, particulièrement s'ils ont été taillés en biais.

Employer : **La plaque à aiguille Universelle, l'ourleur coquille 189653** (voir **Page 29**).
La position de l'aiguille à droite.
Prise de tissu 5.
Point No. 8.
Serrer les tensions supérieure et inférieure (voir **Pages 20 et 21**).

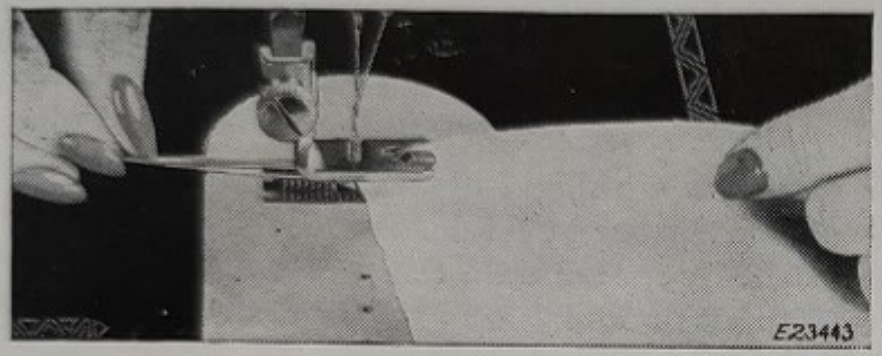


Fig. 85. Manière d'introduire le bord dans le cornet de l'ourleur coquille.

Abaisser l'ourleur coquille sur le bord à ourler à l'envers du tissu. Faire un point, l'aiguille s'élevant après avoir pénétré dans le tissu. En tenant les deux fils, relever l'ourleur coquille, tirer l'ouvrage vers l'arrière et couper les fils sur le coupe-fil (**R, Fig. 17, Page 15**). Continuer à tenir les fils, que l'on tirera légèrement de manière à faire passer le bord du tissu dans le cornet de l'ourleur. Lorsque la fente de l'ourleur sera atteinte, faire pénétrer l'aiguille dans l'ourlet, abaisser l'ourleur et piquer.

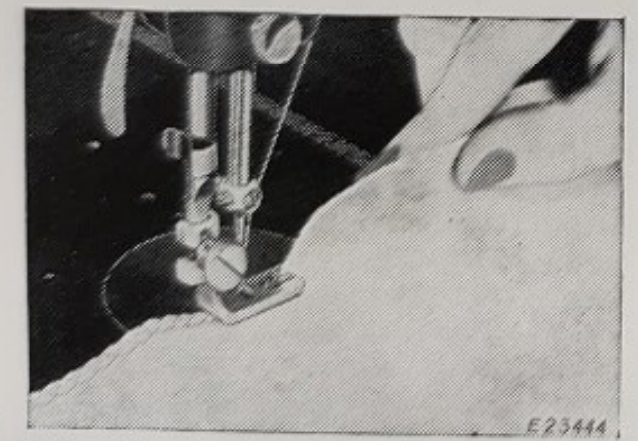


Fig. 86. Ourlet au point coquille en cours d'exécution.

De nombreuses variantes peuvent être obtenues à l'aide de réglages de points différents et de fils de genres différents de même ton ou de tons opposés. Des fils métalliques ou du cordonnet peuvent être employés avec succès sur le nylon et la mousseline de soie.

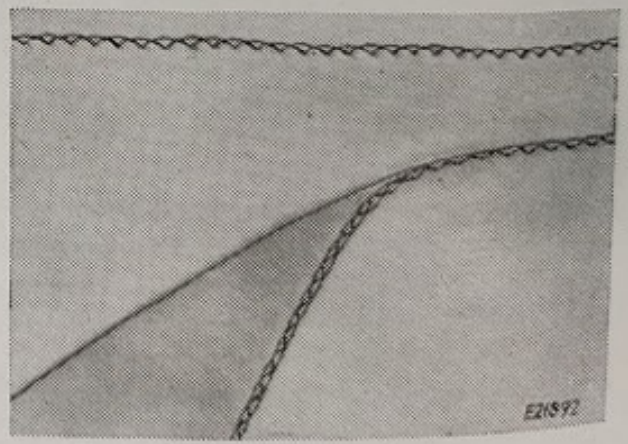


Fig. 87. Ourlet au point coquille sur tissu transparent.

FESTONS AU POINT DE BOURDON

Exécutés sur la lingerie et le linge de maison, les festons au point de bourdon sont à la fois solides et décoratifs.

Pour l'exécution de festons au point de bourdon, employer le tissu en double épaisseur renforcée de mousseline à patrons ou d'organdi, ou en simple épaisseur renforcée de papier. Tracer le feston à l'endroit voulu en laissant une marge suffisante, soit environ 5cm à droite pour guider le tissu de la main droite. Si, lors de la coupe, on n'a pas prévu une longueur suffisante, bâtir à la machine un morceau du même tissu ou de tissu de renforcement juste à l'extérieur du tracé du feston.

Employer une aiguille No. 11, de la soie à coudre, une tension supérieure très légère, une tension inférieure moyenne, et, **ce qui est de première importance,** la pression du **pied presseur** doit être aussi légère que possible de façon que le tissu puisse être déplacé de droite à gauche pour l'exécution du point de bourdon. Le tissu reste toujours en droite ligne dans le sens de l'entraînement. On doit suivre le tracé du feston sans tourner l'ouvrage, mais en le déplaçant légèrement vers la droite ou la gauche, de façon que l'aiguille, lors de sa jetée à droite, suive le tracé du feston. On obtiendra ainsi des points parallèles régulièrement espacés, qui, automatiquement, seront étroits à la pointe du feston et s'élargiront pour former l'arrondi de l'arc.

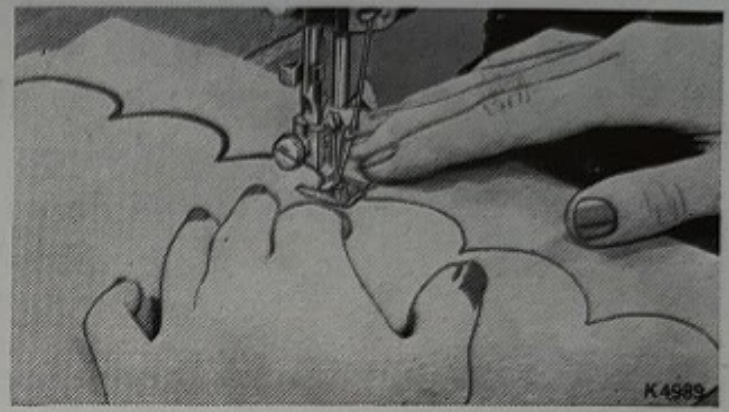


Fig. 88. Exécution des festons au point de bourdon.

Employer : **La plaque à aiguille Universelle.**
Le pied presseur spécial 161455.
La position centrale de l'aiguille.
Point : presque à 0.
Prise de tissu : 5.

FESTONS GANSES

Le bord des festons au point bourdon peut être rehaussé d'une fine ganse. Passer un gros fil dans l'oeillet du pied presseur spécial et le conduire sous le pied. Placer l'aiguille près du bord du feston, abaisser le pied et piquer au ras du feston en recouvrant le fil de passe de points très rapprochés contre le feston.

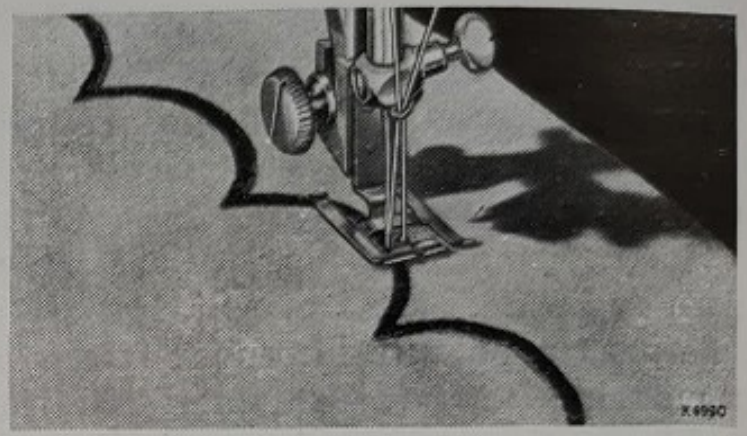


Fig. 89. Festons rehaussés de ganse.

Si les festons bordent un ourlet, couper le surplus de l'ourlet à l'envers près de l'intérieur du feston. Si les festons forment le bord, couper l'excédent de tissu près du gansé sur l'extérieur du feston, en coupant en même temps la mousseline à patrons ou l'organdi.

Employer : **La plaque à aiguille Universelle.**
Le pied presseur spécial 161455.
La position centrale de l'aiguille.
Prise de tissu 1.
Point : presque à 0.
Réglage moyen de pression.

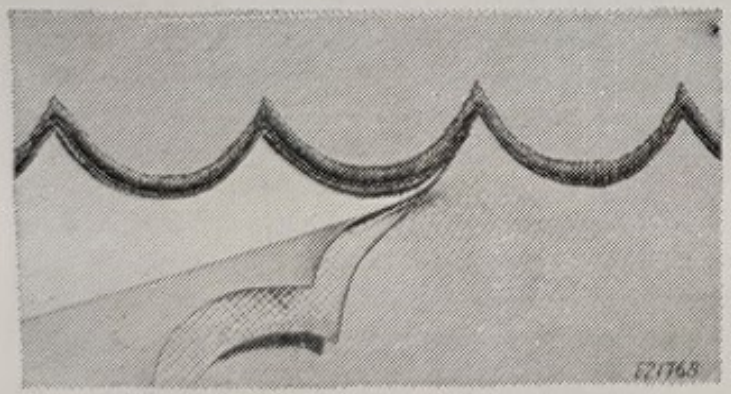


Fig. 90. Rafraîchissage d'un bord festonné.

FRANGES

Employer : **La plaque à aiguille et le pied presseur Universels.**
La position gauche de l'aiguille.
Prise de tissu 2.
Point : 12 à 25.

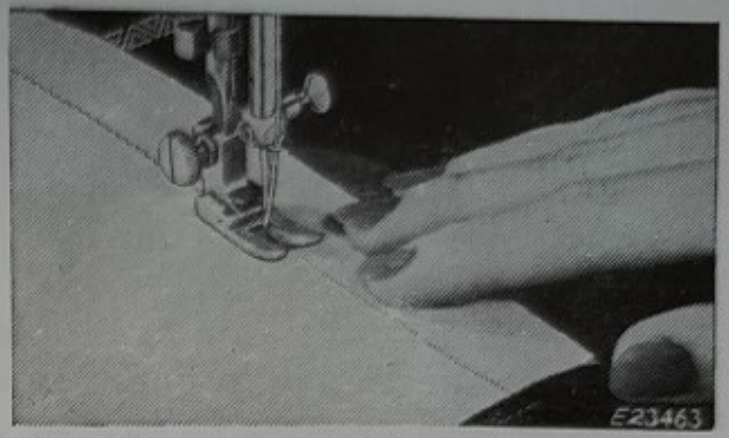


Fig. 91. Le pied presseur Universel piquant le long de la ligne de fils tirés.

Tirer un fil à une distance qui, par rapport au bord du tissu, représente la largeur prévue pour les franges. Placer l'aiguille à cet endroit, abaisser le pied presseur Universel et piquer tout le long de cette ligne. En commençant par le bord, tirer les fils jusqu'à la ligne de piqûre.

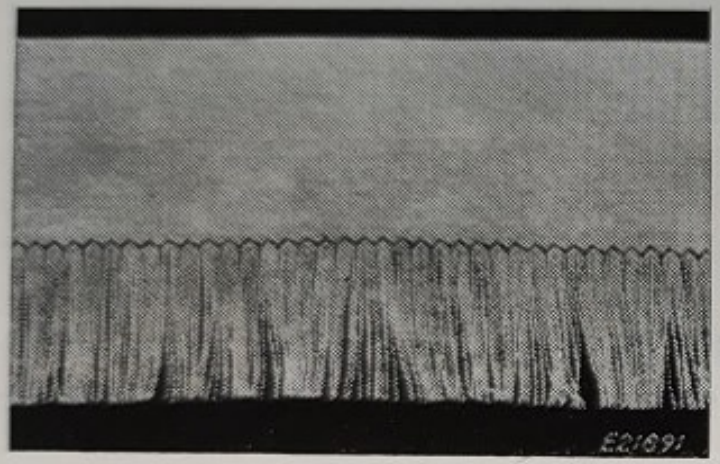


Fig. 92. Exécution d'une frange.

Les jours larges à fils tirés se font de la même manière que les franges, sauf que les fils sont tirés à l'intérieur du tissu en commençant par tirer deux fils espacés de la distance correspondant à la largeur du jour désiré. Piquer le long de ces deux lignes et placer l'aiguille comme précédemment. Lorsque la première ligne est achevée, tourner le tissu et commencer la seconde ligne exactement en face du dernier point de la première. Veiller à ce que les points soient bien en face les uns des autres. Finir de tirer les fils entre les deux lignes de piqûre.

Fig. 93. Jour large à fils tirés.

BORDS GANSES AVEC GANSES RECOUVERTES DE TISSU

Employer : **La plaque à aiguille Universelle, ou la plaque à aiguille pour le point droit.**
La position centrale de l'aiguille.
Prise de tissu 0.
Pied ganseur ajustable 161127.

Pour recouvrir la ganse, couper une bande en biais représentant le double de la largeur de la couture, plus la ganse. Replier le biais, dont on a égalisé les bords, sur la ganse, et placer l'aiguille contre la ganse sans qu'elle y pénètre, puis abaisser le pied ganseur (à gauche de l'aiguille). Piquer en guidant le bord du pied le long de la ganse, sans qu'il appuie fortement sur celle-ci.

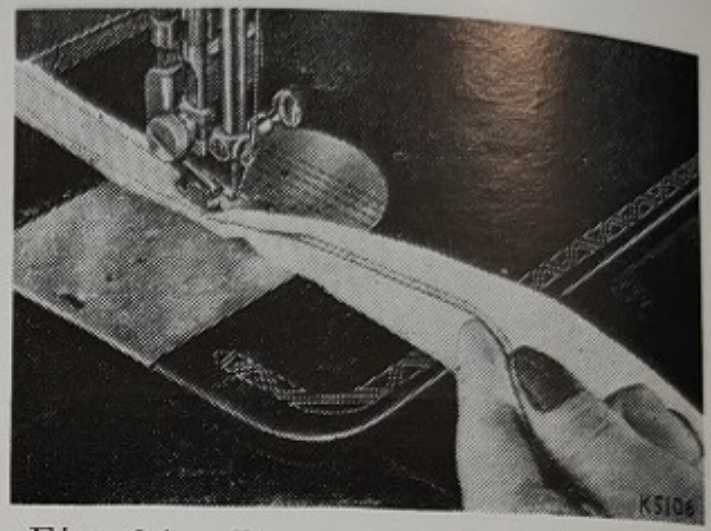


Fig. 94. Recouvrement de la ganse à l'aide du pied ganseur (à gauche de l'aiguille).

Bâtir la ganse à la machine sur l'endroit du vêtement à l'aide du pied ganseur (à droite de l'aiguille). **Fixer le tissu de dessous** que l'on placera sous l'aiguille, contre la griffe et le vêtement près du pied de façon que l'on puisse voir les points de bâti. Piquer en appuyant le pied contre la ganse et en exécutant la piqûre entre les bâtis et la ganse.

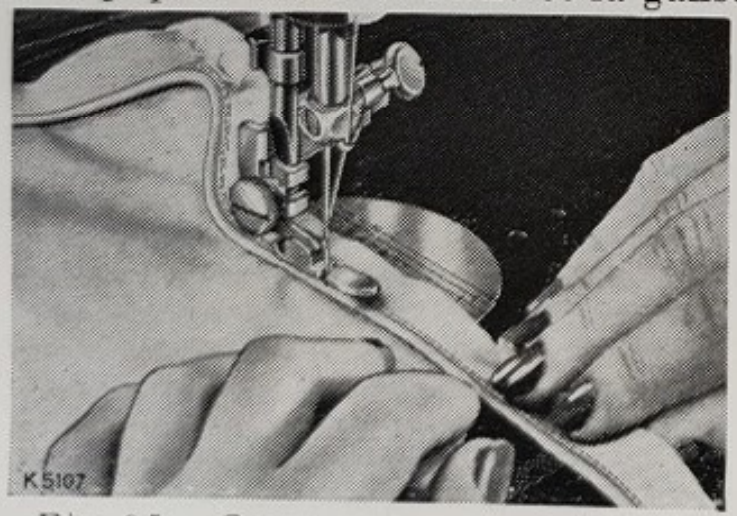


Fig. 95. Ganse recouverte appliquée au vêtement à l'aide d'un bâti à la machine.

Avant de retourner l'ouvrage, égaliser les coutures en coupant l'excédent de tissu, le biais à 3mm, et le vêtement et le tissu de dessous à 6mm.

Les coutures et bords garnis d'une ganse donnent aux vêtements un aspect net et impeccable. Les enveloppes de coussins et housses de meubles sont ordinairement montées sur ganses. Le pied ganseur, nécessaire pour les coutures et bords gansés sert à de multiples usages, parmi lesquels la pose des fermetures à glissière, l'exécution d'ourlets, conformément aux indications données aux **Pages 49 à 51.**

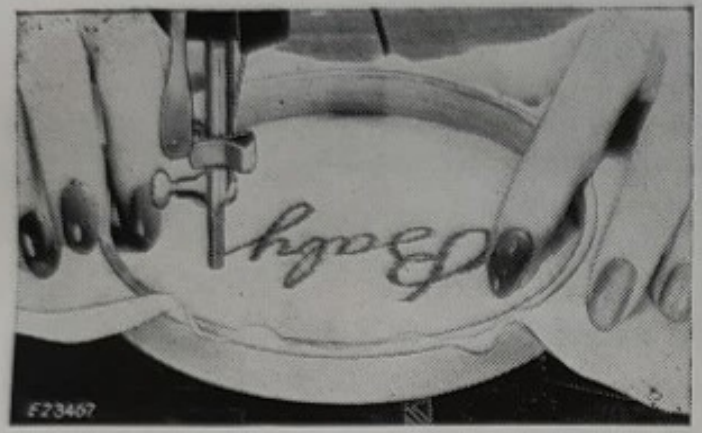


Fig. 96. Point "Ecriture" exécuté avec les cercles à broder.

POINT "ECRITURE"

Ne pas abaisser la griffe.
Employer : **La plaque à broder No. 189632.**
PAS de pied presseur.
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 3.
Le point 0.

Le point "écriture" donne de très bons résultats quand on l'emploie pour marquer les couvertures de lits d'enfants, le linge de maison, la lingerie et autres articles similaires. Tracer ou décalquer les lettres sur l'endroit du tissu, placer ce dernier, l'endroit à l'intérieur, dans des cercles assez grands pour que les initiales ou le mot y tiennent complètement. Placer l'ouvrage sous l'aiguille, abaisser la barre du presseur, faire pénétrer l'aiguille en position, puis suivre le tracé. Si le fil casse, vérifier la position de l'aiguille, diminuer la tension et placer sous le tissu de la mousseline raide ou du calicot.

MONOGRAMMES OMBRES

Les monogrammes ont beaucoup de relief lorsqu'ils sont exécutés avec des fils de différentes couleurs ou en camaïeu à l'aide des aiguilles jumelées.
Procéder comme pour le point "écriture." **Prise de tissu limitée à 3 ou inférieure à 3,** et utiliser une tension de fil d'aiguille un peu plus légère que pour le point "écriture." Piquer plus lentement lorsque les lignes de piqûre se croisent, et de manière qu'à l'endroit où les lignes se chevauchent, la première ligne de points soit moins dense que la seconde qui sera exécutée avec plus de relief. Former les lettres en déplaçant les cercles de manière que la majeure partie des mouvements s'effectue vers l'arrière, en synchronisme avec la jetée de l'aiguille que l'on prendra soin de ne pas courber ou tordre.
Les monogrammes ombrés peuvent être employés tant pour le linge de maison que pour les articles d'habillement.

Fig. 97. Monogrammes ombrés.

APPLICATION DE SOUTACHE

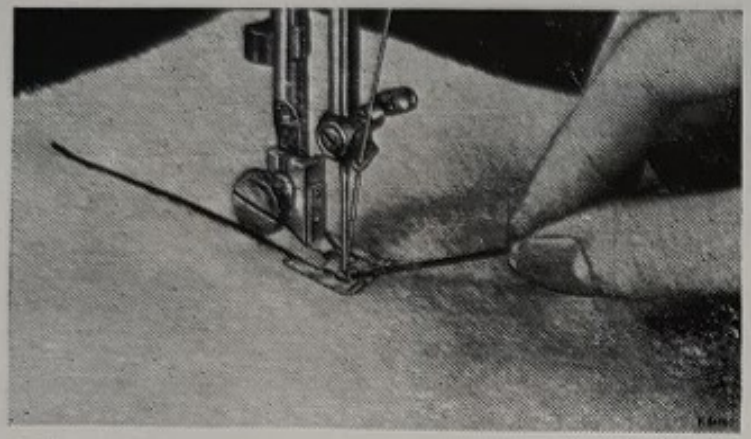


Fig. 98. Application de soutache à l'aide du pied presseur special.

Employer : **La plaque à aiguille Universelle.**
Le pied presseur spécial 161455.
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 0.
Longueur de point : de 12 à 25.

Choisir un motif de lignes simples parallèles ininterrompues qui ne se croisent ni ne se rejoignent. Tracer ou calquer le dessin sur l'endroit du tissu.

Placer la soutache sous le pied presseur spécial, et la faire remonter et passer dans la fente du pied de façon qu'elle repose sur la partie latérale de ce dernier. Piquer soigneusement en suivant le contour du dessin en formant les angles à l'aide d'un poinçon ou d'un petit tournevis. La piqûre se placera dans la rainure médiane de la soutache.

Lorsque la piqûre est terminée, tirer les extrémités de la soutache sur l'envers du tissu en faisant un trou dans ce dernier à l'aide d'un poinçon ou d'une grosse aiguille. Arrêter la soutache en la cousant à la main contre l'envers du dessin sur environ 2cm, ½.

On trouve dans le commerce de la soutache de coton mercerisé et de rayonne. La soutache de coton convient aux cotonnades, aux toiles, cotonnades tissées à la main, aux cheviotes et autres tissus similaires, alors que l'emploi de soutache de rayonne sera préférable sur les lainages, tissus synthétiques et soieries. Suivant la mode, on garnira de soutache le linge de table, tentures et garnitures d'ameublement, ainsi que les vêtements.

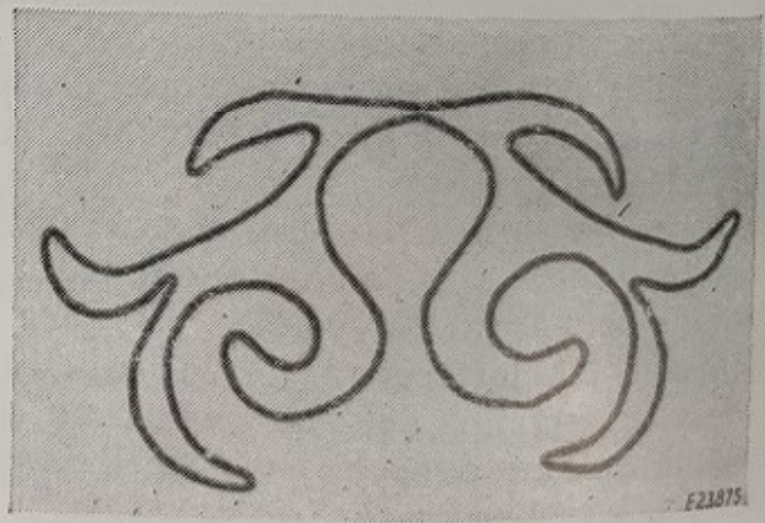


Fig. 99. Application terminée d'un motif de soutache.

APPLICATIONS

Les applications sont exécutées avec succès sur un grand nombre de vêtements et de garnitures d'ameublement. L'application peut être faite avec un tissu de tissage soit semblable soit différent de celui du tissu de fond. Par exemple, dans la lingerie, un satin brillant est appliqué sur un crêpe Georgette mat pour créer une opposition. Des tissus imprimés sont quelquefois utilisés en applications sur tissus unis pour les robes, vêtements et tabliers d'enfants. Pour les tentures d'ameublement, des motifs ou bordures de tissus imprimés peuvent être appliqués sur des tissus unis de tissage similaire. Lorsque de grands motifs sont utilisés en applications, on peut accentuer le dessin en continuant à en piquer le contour. Dans les garnitures d'ameublement, ces parties de dessin sont fréquemment ouatées pour leur donner plus de relief. L'application sur tissus transparents et légers, variante de l'application ordinaire, sera exécutée conformément aux indications de la **Page 54.**

Après la piqûre, on ajoure certaines parties du dessin pour obtenir un effet de contraste entre les parties de simple et de double épaisseur.

Des monogrammes originaux peuvent être appliqués, en tissu de ton opposé, sur les couvertures et dessus de lits.

Un point de bourdon très serré est ordinairement utilisé pour l'application. ce qui évite de retourner le bord du tissu. La largeur du point de bourdon varie suivant le genre de tissu. On applique un tissu fin au point de bourdon étroit alors que les tissus épais demandent un point de bourdon large. Dans de nombreux cas, le dessin est appliqué au point de bourdon sur le vêtement, et les bords rafraîchis après. On procède souvent en piquant le dessin au point droit court sur le tissu, en rafraîchissant les bords, puis en terminant le contour au point de bourdon. On obtient ainsi un bord net et régulier. Etant donné la diversité des tissus auxquels ce genre de travail convient, il est préférable de procéder à un essai préalable afin de déterminer la méthode à adopter.

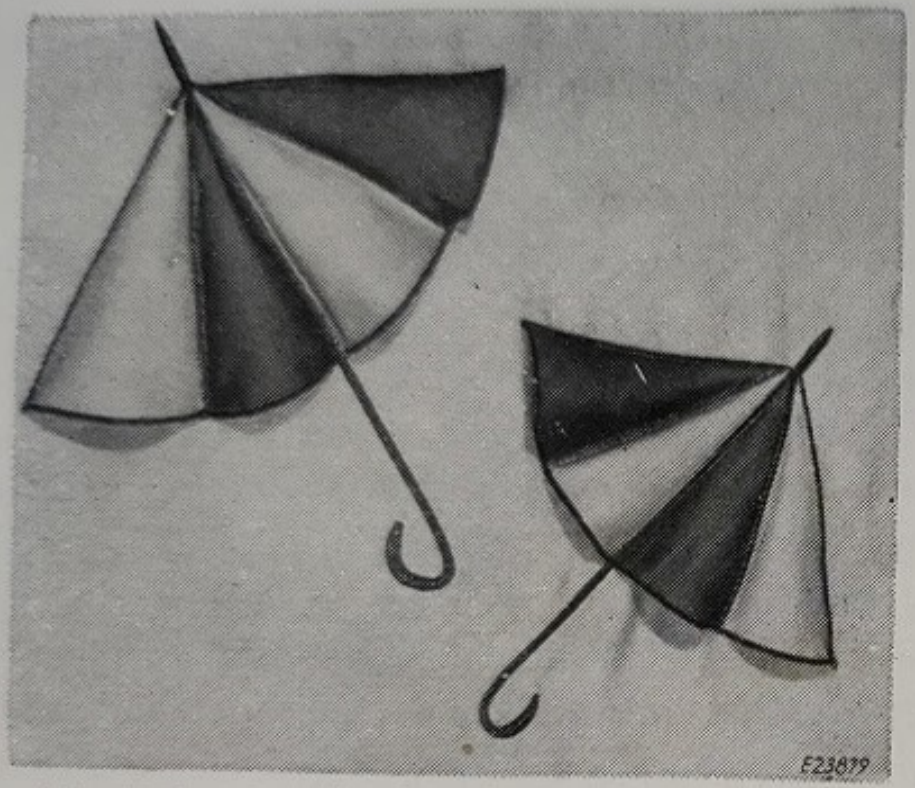


Fig. 100. Application du motif de parapluie.

Tracer légèrement sur le tissu les contours du dessin. Toutes les parties du dessin qui ne comportent que des piqûres doivent être complètement terminées avant de procéder à l'application. Les morceaux du parapluie sont assemblés au point droit et les bords rafraîchis. Un tissu de renforcement ou une double épaisseur de tissu sont à préconiser pour l'exécution d'un motif de ce genre. Tous les bords qui restent libres sont finis d'un point de bourdon et rafraîchis, ceux qui sont à fixer sur le vêtement doivent être bâtis et piqués au point droit puis appliqués au point de bourdon après avoir été rafraîchis au ras des points droits. Tous les bouts de fils doivent être tirés sur l'envers du tissu, puis noués.

Les fils brillants et fins conviennent à ce genre de piqûre, et on utilisera une aiguille de grosseur appropriée en se conformant aux indications du Tableau de la **Page 5.** Il est fréquemment nécessaire d'augmenter la pression de la barre du presseur en raison des épaisseurs multiples de tissu. La pression doit être réglée selon l'épaisseur et le genre du tissu.

PIQURE AVEC L'AIGUILLE-JUMELEE

Employer : La plaque à aiguille et le pied presseur universels.
L'aiguille-jumelée.
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 0.
Une longueur de point de 12 à 25.

Un motif simple et décoratif est obtenu au moyen de piqûres en droite ligne ou en diagonale. Les deux fils de l'aiguille-jumelée s'entre-nouent avec le fil unique de la canette, et, lorsqu'on augmente les tensions, le tissu se soulève entre les lignes de piqûres.

Quand on pique des lignes parallèles, ces dernières doivent être suffisamment espacées pour que le pied presseur ne chevauche pas la ligne de points précédente, sauf à l'emploi du pied presseur spécial pour les nervures (Voir Formule K6071) qui comporte des rainures parallèles dans sa semelle pour le dégagement des nervures exécutées précédemment.

Les angles droits sont exécutés en tournant l'ouvrage à deux reprises, les aiguilles étant hors du tissu.

Piquer jusqu'à ce que l'aiguille intérieure atteigne le coin. Relever le pied presseur quand les aiguilles sont hors du tissu. Faire tourner le tissu de 1/8e de tour et faire pénétrer l'aiguille intérieure de nouveau dans la perforation du point situé à l'angle. Tourner le volant à main pour faire descendre puis remonter les aiguilles hors du tissu.

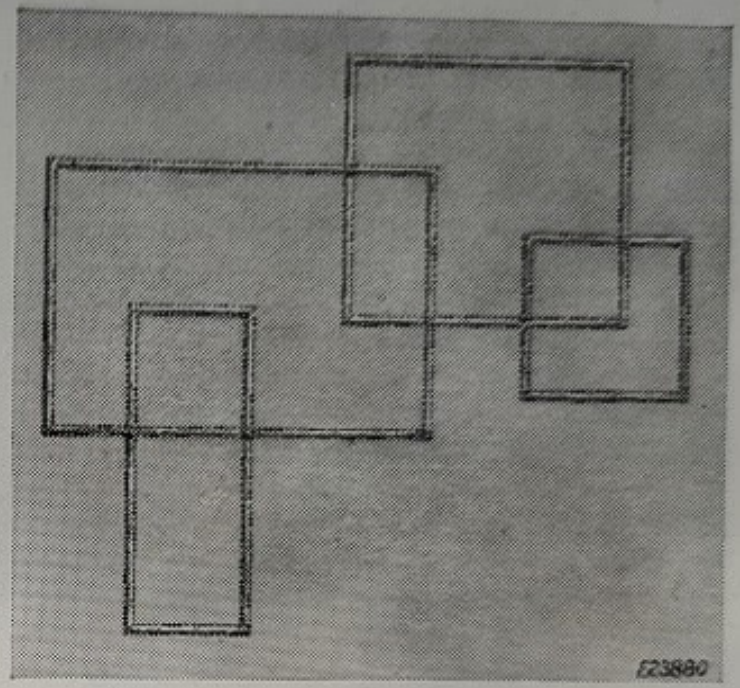


Fig. 101. Piqûre avec l'aiguille-jumelée.

Faire faire pour la seconde fois 1/8e de tour au tissu, puis faire pénétrer une troisième fois l'aiguille intérieure dans la perforation du coin. Continuer à piquer en ligne droite. Quand le motif est terminé, tirer les fils à l'envers de l'ouvrage et les nouer.

Sélectionner la grosseur de fil qui convient au numéro de grosseur d'aiguille ainsi qu'au tissu employé. Consulter **Page 5** le Tableau des Tissus, Fils, Aiguilles et Longueurs de Points.

LE FRONCEUR-PLISSEUR

Employer : **La plaque à aiguille pour le point droit.**
Le fronceur-plisseur No. 86742.
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 0.

Mettre de temps à autre une goutte d'huile aux pièces en contact mobile.

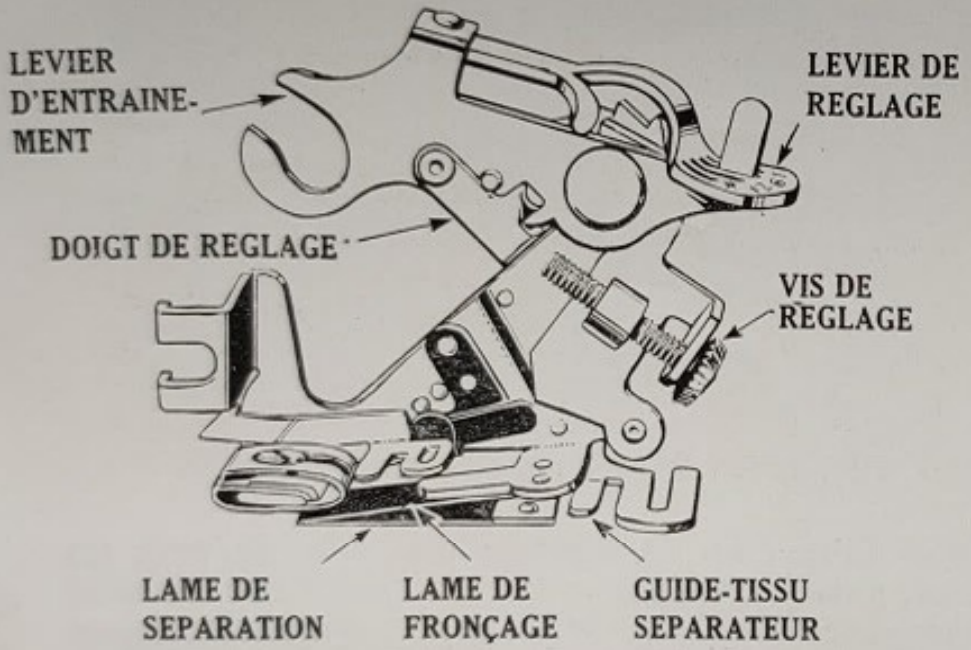


Fig. 102. Pièces principales du fronceur-plisseur.

Ce guide permet l'exécution simple et rapide des volants froncés et plissés.

Les volants peuvent être faits séparément ou faits et appliqués en une seule opération.

Le fronceur-plisseur se fixe sur la machine à la place du pied presseur.

Points de réglage

1. Le levier de réglage régle le fronceur-plisseur soit pour les fronces, soit pour les plis. Le réglage du levier au 1 correspond à l'exécution des fronces dont il distribue l'ampleur à chaque point. Les réglages au 6 et au 12 correspondent à l'exécution des plis, espacés de 6 ou 12 points suivant le réglage choisi. L'étoile correspond à la piqûre ordinaire, utilisée pour des groupes de fronces ou de plis.

2. Le doigt de réglage n'est utilisé que pour les plis dont il détermine la largeur. Il est débrayé lorsqu'il est hors de contact avec la vis de réglage, située à la droite du fronceur-plisseur.

3. La vis de réglage détermine l'ampleur des fronces ou des plis. Quand on la serre à fond (sens des aiguilles d'une montre), le doigt de réglage étant en position, le guide exécute le pli le plus profond. Lorsqu'on la desserre au maximum (sens contraire à celui des aiguilles d'une montre), le doigt de réglage étant débrayé on obtient seulement un soupçon de fronçage.

Pièces Actives

La lame de fronçage et la lame de séparation sont en acier bleui et maintiennent entre elles le tissu à froncer.

La lame de fronçage forme les fronces ou les plis en amenant le tissu vers l'aiguille conformément à l'espacement et au degré d'ampleur pour lesquels le fronceur-plisseur a été réglé.

Le guide-tissu séparateur est fendu pour guider uniformément les bords de la couture et séparer la bande destinée à former le volant du tissu sur lequel il doit être appliqué.

Préparation

Faire remonter l'aiguille à son point mort haut.

Placer le guide sur la machine en remplacement du pied presseur ordinaire tout en introduisant la vis du pince-aiguille dans la fourche du levier d'entraînement. Veiller à resserrer à fond les deux vis de barre de presseur et de pince-aiguille.

Fronçage

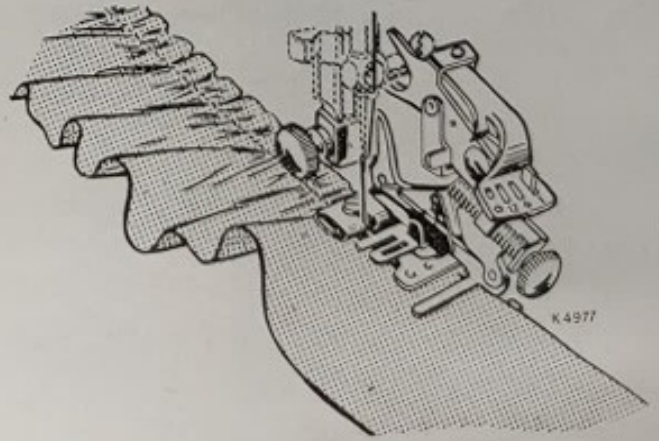
- Régler le levier de réglage au No. 1.
- Débrayer le doigt de réglage.
- Tourner la vis de réglage pour le degré d'ampleur désiré.

Le guide est réglé pour le degré maximum d'ampleur en tournant à fond la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre : le degré d'ampleur diminue progressivement en tournant la vis de réglage dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre pour la desserrer.

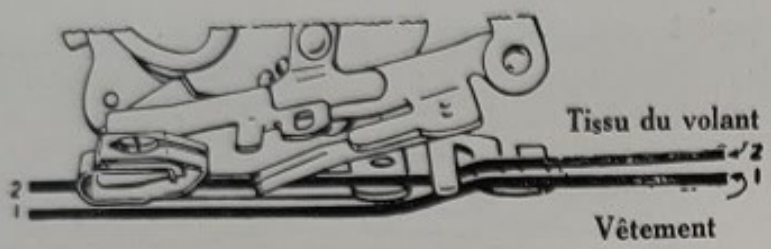
- Régler la longueur de point pour espacer le fronçage.

Un point court donne plus d'ampleur qu'un point long.

- Introduire le tissu à froncer entre les deux lames d'acier bleui et dans le premier guide-tissu séparateur.
- Abaisser la barre du presseur et piquer. Ne jamais négliger de procéder à un essai sur un bout de même tissu pour vérifier la longueur de point et le réglage du fronceur-plisseur avant d'entreprendre le travail même.



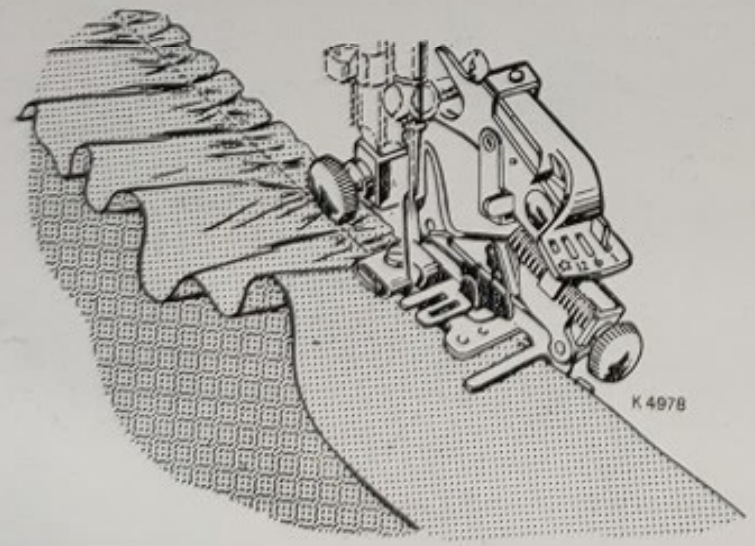
Exécution et pose d'un volant en une seule operation



- Placer la bande destinée au volant entre les deux lames d'acier bleui et dans le premier guide-tissu séparateur.
- Placer le tissu sur lequel le volant doit être fixé entre la lame de séparation et la griffe de la machine.

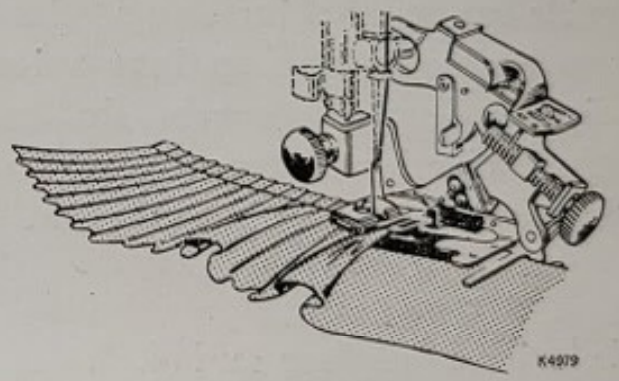
Les épaisseurs de tissu sont placées endroit contre endroit quand la couture doit être à l'intérieur.

- Procéder comme pour le fronçage ordinaire.



Plissage

- Placer le levier de réglage selon que l'on veut un espacement de 6 ou 12 points entre les plis.
- Embrayer le doigt de réglage.
- Pour obtenir la profondeur maximum de pli, tourner à fond la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre. La tourner en sens inverse pour la desserrer lorsqu'on veut des plis moins profonds.
- Régler la longueur de point. Un point court rapprochera les plis l'un de l'autre, alors qu'un point long les éloignera.



- Introduire le tissu à plisser entre les lames d'acier bleui et dans le guide-tissu séparateur.
- Abaisser la barre du presseur et piquer.

Groupes de plis

En réglant sur l'étoile (piqûre ordinaire) alternativement avec le réglage 6 ou 12, on forme des groupes de plis. On obtient facilement un espacement uniforme entre les groupes de plis en comptant le nombre de points.

REPARATION D'UNE DECHIRURE OU D'UN ACCROC

Le linge de maison, les draps, serviettes et taies d'oreillers sont rapidement raccommodés sur la machine SINGER à aiguille vibrante en plaçant sous l'accroc un tissu en droit-fil ou en biais et en piquant au point zig-zag sur l'endroit déchiré dont on aura rapproché les bords. Les extrémités ou coins seront plus solides si l'on utilise un point plus court.

Employer : **La plaque à aiguille et le pied presseur Universels.**
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 5.
Le point : 12 à 25.

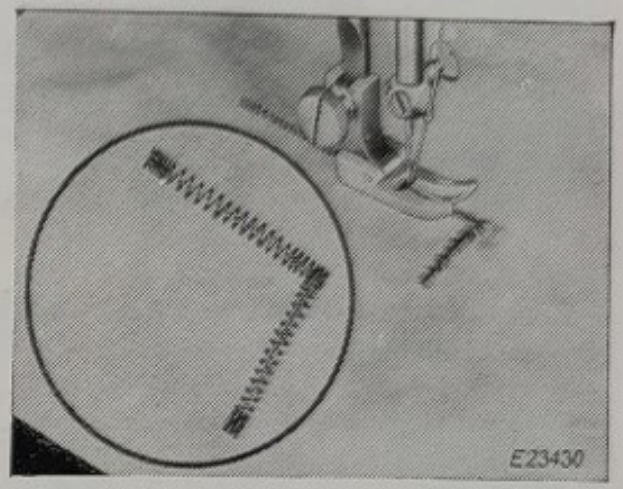


Fig. 103. Raccommodage d'un accroc.

REPARATION D'UNE POCHE DE PANTALON

Régler la machine de la même manière que pour le raccommodage d'une déchirure et piquer la poche en faisant passer l'aiguille très près du bord lors de sa jetée à droite, ce qui renforcera le bord et fermera en même temps la couture.

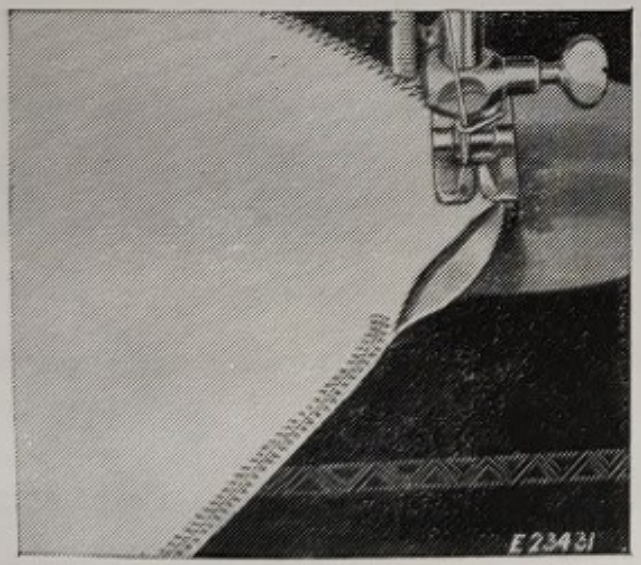


Fig. 104. Raccommodage d'une poche de pantalon.

REPARATION DES CEINTURES

Le point zig-zag convient parfaitement pour les tissus élastiques nécessitant une piqûre solide mais extensible. La longueur de point et la prise de tissu peuvent être réglées selon les besoins. L'aiguille doit parfois être légèrement plus grosse que pour la couture ordinaire en raison des épaisseurs multiples de tissu et de caoutchouc. Quand la piqûre doit être extensible dans les deux sens, employer le point zig-zag.

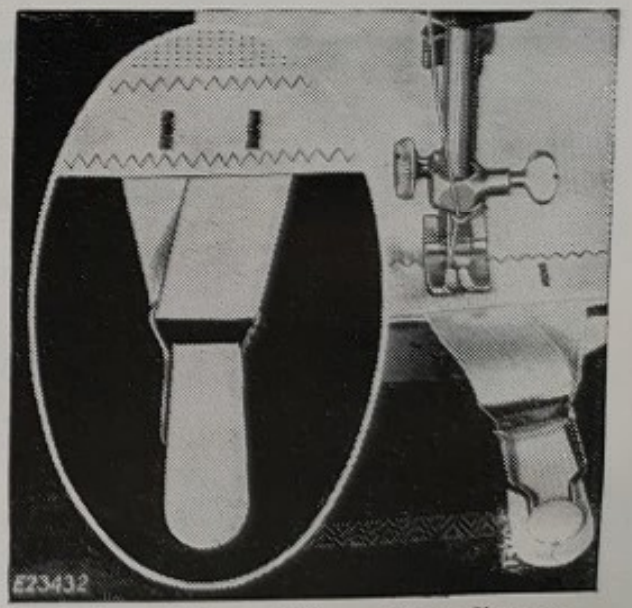


Fig. 105. Réparation d'une ceinture.

ELASTIQUES DE TAILLE

Employer : **La plaque à aiguille et le pied presseur Universels.**
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 2.
Le point : 12.

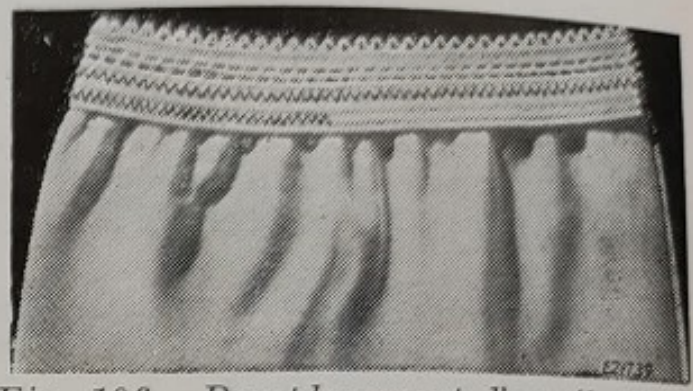


Fig. 106. Remplacement d'un élastique de taille.

Tendre l'élastique pendant la piqûre conformément à l'ampleur nécessaire au vêtement. S'il s'agit d'un élastique de taille, régler sur la personne la longueur de ce dernier, en assembler les extrémités, répartir l'élastique et le vêtement en quatre parties égales que l'on épinglera. Tendre l'élastique à la dimension du vêtement pendant la piqûre. Aligner le bord supérieur de l'élastique avec le bord du tissu, puis exécuter deux rangées de points zig-zag en haut et en bas de l'élastique, en suivant le fil du caoutchouc. Rafraîchir le bord du tissu près de la ligne supérieure de piqûre.

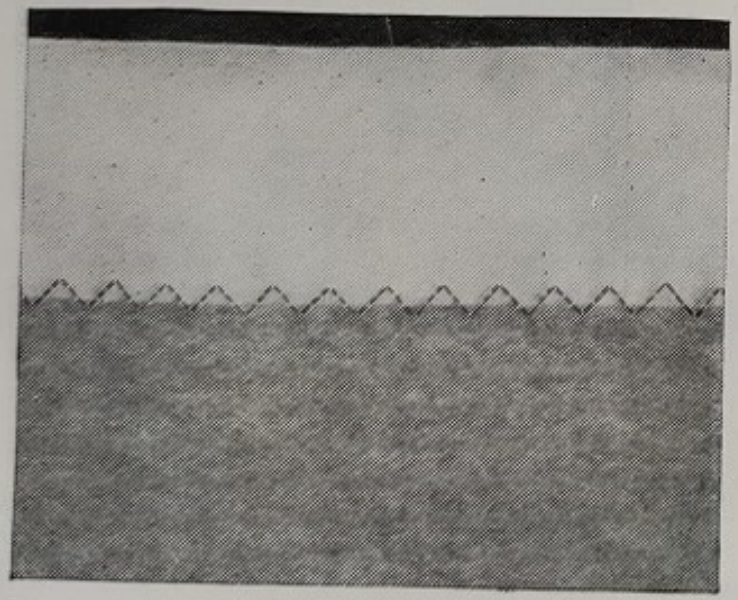


Fig. 107. Remplacement d'une bordure de couverture.

REMPLACEMENT D'UNE BORDURE DE COUVERTURE

Employé pour border les couvertures, le point zig-zag donne des résultats impeccables.

Enlever la bordure usagée. Bâtir la bordure neuve sans qu'elle risque de se déplacer. Piquer en utilisant la **plaque à aiguille et le pied presseur Universels,** la **prise de tissu 5,** le point: **de 12 à 25.** Régler la pression selon l'épaisseur de la couverture.

REPRISE

Les bas, les maillots de corps d'enfants, les guêtres, les tricots et tissus indémaillables de tous genres ainsi que le linge de maison sont souvent reprisés à la machine. Tendre les alentours de la partie usée ou déchirée dans les cercles à broder. Abaisser la griffe et enlever le pied presseur. Pour abaisser la griffe, se référer aux instructions de la **Page 47. Placer l'aiguille à la position centrale, la prise de tissu à 0,** en bloquant cette dernière à l'aide de la vis **E2, Fig. 22, Page 18.**

Pour la reprise des tricots et tissus indémaillables, renforcer les bords du trou en plaçant l'aiguille à 6mm du bord en abaissant la barre du presseur pour engager les disques de tension et en contournant le trou à l'aide d'un point exécuté à 6mm du bord, en déplaçant le cercle des deux mains. Ce renforcement n'est pas nécessaire lorsque le tissu est plus rigide. D'un mouvement régulier et ininterrompu, traverser le trou d'avant en arrière, de manière que les fils soient étroitement et régulièrement espacés et de longueur égale. Si le mouvement des cercles est lent, le point sera court, et, inversement, sera plus long si le mouvement est plus rapide. Pour les tissus tricotés et indémaillables, un long point donnera de meilleurs résultats, la reprise étant alors plus souple lorsque le vêtement est usagé. Pour les cotonnades et le linge de maison, utiliser un point plus court, qui non seulement se rapprochera plus du tissage, mais sera également plus résistant au lavage.

Employer : **La griffe abaissée** (voir **Page 47**).
La plaque à aiguille pour le point droit.
La position centrale de l'aiguille.
La prise de tissu 0.
Le point : 0.

INDEX

PAGE

Aiguilles

Aiguilles et Fil 6
Aiguille (pour placer l') dans le pince-aiguille 6
Aiguilles jumelées..... 7
Aiguilles jumelées (pour placer les) dans le pince-aiguille..... 7
Aiguille (enfilage) 8
Aiguille (commande de position de l') ... 17
Aiguille (position à droite de l')..... 17
Aiguille (position centrale de l')..... 17
Aiguille (position à gauche de l') 17

Ampleur

Ampleur (répartition de l') 37

Applications

Applications 63
Application de motif "parapluie" 64

Boîte a canette

Enlèvement 10
Enfilage 12
Remise en place 12

PAGE

Bords

Bords gansés avec ganses recouvertes de tissu 60

Bordures

Bordure de couverture (remplacement de) 70

Bouillonnés

Bouillonnés 37
Bouillonnés extensibles 38
Bouillonnés gaufrés 38

Bourdon

Bourdon gansé 40

Boutons

Boutons (pose de) 47
Boutons-pression, agrafes et portes (pose des) 48

Boutonnières

Boutonnières (pour faire les) 44
Boutonnières gansées ou à lèvres saillantes 46

INDEX—(Suite)

PAGE

Canette

Canette (enlèvement de la)..... 10
Canette (remplissage de la)..... 10

Conseils

Conseils pour obtenir un bon fonctionnement 23

Coudre

Coudre (pour commencer à) 15

Coutures

Couture (préparation à la) 13
Couture ordinaire 34
Couture invisible dans la dentelle 39
Couture invisible sur broderie anglaise... 39
Couture "filiforme" dans les tissus légers et transparents 40
Coutures indéchirables dans la lingerie... 40
Couture invisible dans le tulle ou le crin en bandes 41
Couture sans envers résistante à la tension et à l'effort 41
Coutures (renforcement des) à l'aide d'un extra-fort, dans le Jersey ou le crêpe.. 42

PAGE

Dentelle

Incrustation 55

Elastiques

Elastiques de taille 70

Entretien

Entretien du linge et des vêtements 69

Equipement

Equipement universel 29
Equipement pour le point droit..... 31

Fermetures à glissière

Fermetures à glissière au point caché (pose de)..... 49

Festons

Festons au point de bourdon 57
Festons gansés 58
Festonnés (bords) 58

Fils

Enfilage supérieur 8
Fil de canette (pour ramener le) sur la machine 14

PAGE

Franges
Franges 59

Fronceur
Fronceur-plisseur (le) et son utilisation 66

Graissage
Graissage de la machine 26

Griffe
Griffe (pour abaisser la) 47

Incrustation
Incrustation de dentelle 55

Jours
Jours à fils tirés 59

Longueur de point
Longueur de point (réglage) 16

Machine
Machine 306K (perfectionnements) 4

Monogrammes
Monogrammes 61
Monogrammes ombrés 61

PAGE

Ourlets
Ourlets au point caché ou d'ornement... 51
Ourlet au point caché en repliant le bord 51
Ourlets dans le tricot 52
Ourlet piqué au point caché et fini à l'aide d'un extra-fort 53
Ourlets rapportés 54
Ourlets au point coquille 56

Ouvrage
Ouvrage (enlèvement de l') 15

Perfectionnements de la Machine 306K 4

Pièces
Pièces principales de la machine 306K (illustration des) 32

Pied presseur
Pied presseur (réglage de la pression du) 19

Pinces
Pinces d'ajustage de buste ou de taille... 35
Pinces d'ajustage des entoilages 35
Pinces de finition 36

INDEX—(Suite)

PAGE

Piqûres à l'aide d'aiguilles-jumelées 65

Plaque à aiguille
Plaque à aiguille (pour changer la) 22

Points
Point droit (équipement pour le)..... 31
Point droit..... 33
Point zig-zag (couture au)..... 39
Point "écriture" 61

Prise de tissu
Prise de tissu (commande de)..... 18

Réparations
Réparations des ceintures 69
Réparation d'une déchirure ou d'un accroc..... 69
Réparation d'une poche de pantalon 69

Reprise
Reprise..... 71

Robe
Robe (assemblage d'une)..... 34

PAGE

Service
Service SINGER 3

Soutache
Soutache (application de) 62

Surfiler
Surfiler (pour) des coutures ouvertes 42

Surjeter
Surjeter (pour) les coutures 43

Tableau
Tableau des grosseurs relatives d'aiguilles et de fils d'après le genre de tissu et réglage de longueur de point... 5

Tensions
Tensions des fils 20
Tensions des fils (réglage des)..... 20
Tension du fil de canette (réglage de la)... 21
Tension du fil d'aiguille (réglage de la)... 20

AVIS IMPORTANT :

Il est interdit d'apposer ou de renouveler le nom "SINGER" ou toute autre marque de fabrique de "The Singer Manufacturing Company" (marques déposées), sur toute machine réparée, reconstruite ou modifiée de quelque façon que ce soit en dehors d'une usine SINGER ou d'une Agence autorisée.

Imprimé en Grande Bretagne.

Courroie

196 386

Barbier

173058

Aiguilles 206 x 13 (2029)

POUR SAUVEGARDER VOS INTERETS ET EVITER LES ENNUIS . . .

Souvenez-vous que les Machines SINGER **ne sont en vente que dans les Succursales SINGER,** reconnaissables par l' "S" rouge bien connu, apposé sur leur vitrine.

Lorsque votre machine a besoin d'être réglée ou réparée, c'est également à la Succursale SINGER qui dessert votre territoire, et dont vous trouverez l'adresse et le numéro de téléphone dans l'Annuaire, que vous devez faire appel afin de bénéficier du Service SINGER et d'obtenir les pièces et aiguilles SINGER véritables.

LA COMPAGNIE SINGER